Mention incorrecte : Numéro

2104 CON

BELOEIL 25e année No 40 Semaine du 17 au 22 décembre 1994 • 84 pages

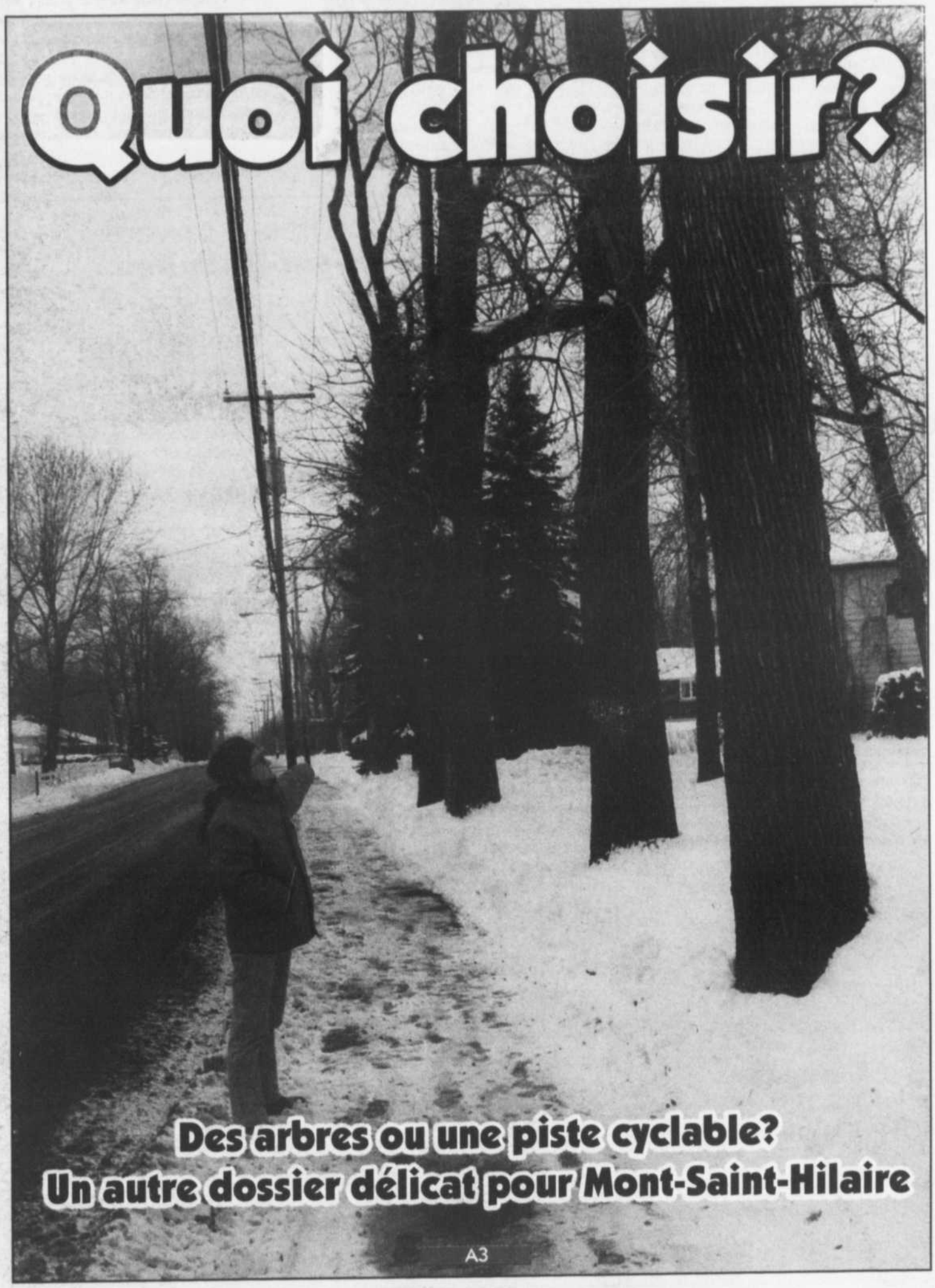
L'ŒIL régional

le journal des gens d'ici

Les Délices de la Montagne

Plats cuisinés
Charcuterie
Fromages fins

617, Ozias-Leduc
446-1107



Quoi choisir?

Des arbres ou une piste cyclable?
Un autre dossier délicat pour Mont-Saint-Hilaire

A3

Un mort trouvé à Mont-Saint-Hilaire
A2

McMasterville aura son centre communautaire intégré... et Saint-Jean-Baptiste son eau potable
A3 et A5

Le maire Charbonneau veut le train à Mont-Saint-Hilaire
A13

CAHIER B

L'ŒIL PLUS

Paniers de Noël: on compte sur vos dons!

AVIS IMPORTANT

La dernière édition de l'année sera distribuée le vendredi 23 décembre.
Heures de tombée avancées:
PUBLICITÉ: MERCREDI 21 À MIDI
COMMUNIQUÉS: LUNDI 19 À 17h

De père en fils

SUPERMARCHÉS Pepin
Beloeil • Saint-Hilaire

DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

Goodwrench Service Plus

Les Cavaliers sont maintenant arrivées

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

Sommaire

300 ans d'histoire d'ici A8

La page de Sam Défoule A20

Dans les coulisses A30

Louise-Marie Beauchamp en concert

Bien manger A35

Les canneberges, bonnes et utiles

Les petites annonces A40

Les offres d'emploi A47

Les sports et loisirs A51

Denis Burelle et le Laser

Au fil de la semaine B2

L'immobilier B21

Le guide de l'Oeil B28

LES POLICIERS ONT D'ABORD CRU AU MEURTRE

Un individu s'enlève la vie en plongeant du haut du pain de sucre

bernard BLANCHARD

Le cadavre d'un homme de 39 ans a été découvert, vendredi dernier, le 9 décembre, sur un des sentiers qui mènent au sommet du pain de sucre sur le flanc nord du mont Saint-Hilaire. Il était autour de 16 h lorsque que la découverte a été faite par un résident de Mont-Saint-Hilaire qui effectuait une randonnée dans ce secteur.

Dépêchés sur les lieux, les policiers de la Sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire ont cru sur le coup qu'ils étaient aux prises avec une nouvelle histoire de meurtre.

Le cadavre ne portait ni manteau, ni soulier, mais il avait aux poignets une paire de menottes et il affichait un peu partout sur le corps des blessures qui pouvaient s'apparenter aux lacérations que laissent normalement des coups de couteau.

Devant ces faits, les forces policières de Mont-Saint-Hilaire ont aussitôt fait appel aux enquêteurs des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec.

En cours d'enquête cependant, les policiers ont rapidement écarté la thèse du règlement de comptes ou celle du simple meurtre pour retenir celle du suicide. Sur le cadavre, ils n'avaient découvert aucune pièce d'identité, mais en avait retrouvé à quelque pas de lui.

La victime de ce que les forces policières ont classé comme étant un suicide est Yves Ravenelle, un homme de 39 ans, domicilié sur la 12e Avenue dans la municipalité de Richelieu.

Selon les données fournies par la Sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire, cet individu, qui ne possédait aucun antécédent judiciaire, était reconnu par ses proches pour ses nombreux problèmes de dépression nerveuse, plus évidents que jamais depuis les deux dernières années.

Dans la résidence du malheureux, les policiers ont d'ailleurs retrouvé nombre de flacons de flacons vides de médicaments de toute sorte.

Au moment d'écrire ces lignes, le rapport du coroner n'avait toujours pas été déposé. Il est cependant probable que les blessures qu'affichait le cadavre soient imputables à la chute. Il semble en effet que l'homme se soit lancé dans le vide.

À la Sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire, on indique que bon an mal an, deux ou trois cadavres sont ainsi retrouvés dans ou aux abords de la montagne. Parfois, ils sautent dans le vide, mais ils se pendent aussi à l'occasion aux arbres.

DES ACCUSATIONS SERONT PORTÉES CONTRE DEUX INDIVIDUS

Vol qualifié à Saint-Denis-sur-Richelieu

bernard BLANCHARD

D'ordinaire si tranquille, le village de Saint-Denis-sur-Richelieu a été la cible d'un vol qualifié, samedi dernier, le 10 décembre. Le crime a été commis autour de 16 h 30 lorsqu'un individu armé d'un revolver s'est pointé au marché J.H. Meunier, situé sur la rue du Lion.

Après avoir mis la main sur le butin, l'individu a pris la fuite à bord d'un véhicule automobile qui l'attendait à quelques pas du commerce.

Les policiers du détachement de Saint-Hyacinthe de la Sûreté du Québec n'ont jamais réussi à suivre la trace des malfaiteurs. Mais grâce au travail de leurs confrères du corps municipal de Sorel, ils ont pu élucider ce vol.

C'est que les deux individus mêlés à cette affaire seraient les mêmes qui auraient commis deux autres crimes semblables dans un commerce de Sorel, l'un quelques heures avant le vol qualifié de Saint-Denis, l'autre, quelques heures après.

Au terme de ce second vol, les policiers municipaux de Sorel ont pu mettre la main au collet des bandits et ont communiqué l'information à la SQ. On a découvert en cours d'enquête que les trois vols étaient reliés.

Diverses accusations ont été portées contre les deux suspects pour les deux vols de Sorel. Ils devront également répondre de nouvelles accusations pour celui de Saint-Denis.

Les accusés sont Serge Laviolette, 25 ans, et Stéphane Leblanc, 27 ans, tous deux domiciliés à Sorel. Les deux hommes n'ont aucun antécédent judiciaire.

FAITES COMME LE PÈRE NOËL

venez nous voir

pour des prix du temps des Fêtes

4 EN STOCK

Aerostar 93, beau millage, 7 passagers, air, automatique, V6 etc.

Prix du temps des Fêtes

4 EN STOCK

Topaz 94, seulement 26 000km, balance garantie 36/60 avec climatiseur.

Prix du temps des Fêtes

2 EN STOCK

Escort LX 94, berline 26 000km, balance garantie 36/60 avec climatiseur.

Prix du temps des Fêtes

BEAU MILLAGE

Géo Métro 93, automatique, AM/FM stéréo cassette, système d'alarme, sièges tissus.

Prix ridicule

À VENDRE

Un seul propriétaire
Très très haut millage, décapotable, très économique sur l'essence.

Serge Pruneau
dir. ventes usagés

Je vous souhaite un très Joyeux Noël et une année 1995 remplie de joie et santé

HORAIRE DES FÊTES
Ventes: ven. 23 et 30 déc. 9h à 12h
Mar. 27 au jeudi 29 déc. 9h à 21h
Service et pièces: ven. 23 et 30 déc. 7h30 à 12h
mar. 27 au jeudi 29 déc. 7h30 à 17h
Le garage sera fermé lundi 26 déc. et 2 janv. 95

Beloeil MERCURY 467-3396

81, boul. Laurier, McMasterville

CARROSSERIE 464-2678 105, Bernard Pilon, McMasterville

Mont-Saint-Hilaire

RÉFECTION DU CHEMIN DES PATRIOTES

Le ministère des Transports rencontrera les citoyens

loïc HAMON

Le ministère des Transports du Québec, MdT, organisera, à la demande des citoyens, une deuxième rencontre d'information sur le projet de réfection du Chemin des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire. C'est ce qu'a indiqué cette semaine un porte-parole du ministère, M. Denis Cartier.

Ce projet, présenté dans le cadre d'une soirée d'information sur les travaux d'assainissement des eaux organisée par la Ville le 1er décembre, a suscité une vive réaction chez les citoyens, notamment ceux du Chemin des Patriotes, qui craignent que les jeux ne soient faits.

Rappelons que ce projet consiste à profiter des travaux d'assainissement des eaux, principalement l'installation de l'égout collecteur sous le Chemin des Patriotes, pour refaire cette route, propriété du ministère des Transports. La Ville prévoit notamment uniformiser la largeur de la route à 15 mètres. Sa largeur varie actuellement de 12 m à 18 m. On prévoit aussi refaire la chaussée et les trottoirs, déplacer des poteaux électriques, remplacer des tuyaux d'aqueduc, installer un égout pluvial ainsi qu'aménager d'une piste cyclable de 3 mètres de largeur. L'ensemble de ces travaux connexes à l'assainissement des eaux coûteront 4,6 millions $ à la Ville. Le ministère des Transports, qui profite de cette réfection, est aussi prêt à investir 1,6 million $ pour les frais d'arpentage et d'expropriation ainsi que pour le déplacement des poteaux.

AVEC OU SANS PISTE CYCLABLE?

Les citoyens du Chemin des Patriotes craignent notamment que l'aménagement de la piste cyclable ne défigure leur environnement en entraînant de nombreuses expropriations et la disparition d'au moins «200» des arbres matures qui font le charme de cette route.

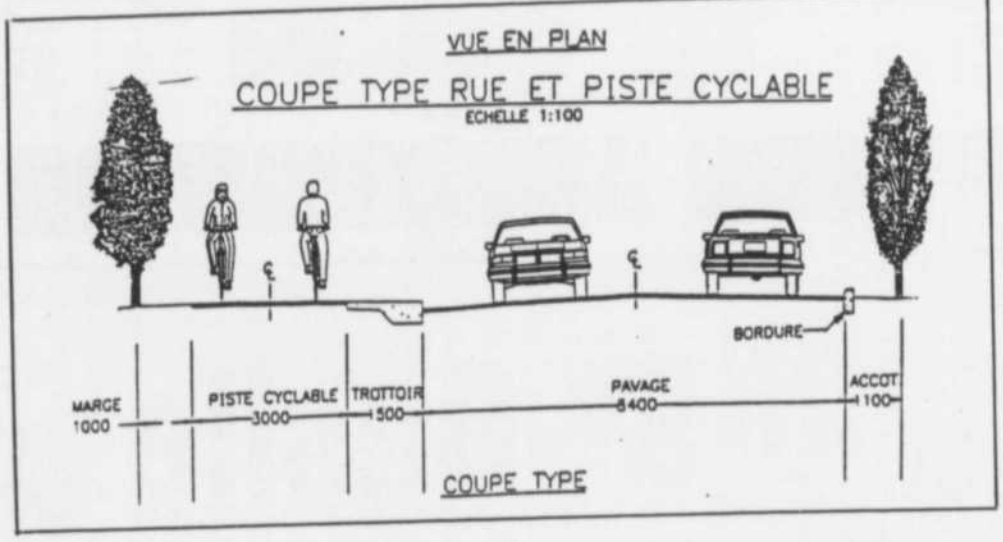
La Ville prétend cependant que le nombre d'arbres visés n'est pas si important et que plusieurs d'entre eux sont de toute façon déjà morts ou malades. On soutient également que la présence ou non de la piste cyclable ne changera rien à l'impact du projet puisque les normes du ministère des Transports fixent à 15 mètres la largeur de ce genre de route. Le porte-parole du ministère, M. Denis Cartier, a contredit cette information et précisé que le ministère n'a besoin que de 12,4 mètres d'emprise, trottoirs inclus, sans la piste cyclable.

UN PROJET DÉFINITIF OU PAS?

Les résidants, regroupés dans un comité de défense appelé «Opération Chemin des Patriotes», se demandent également si la Ville n'a pas tenté d'imposer son projet en douce en le présentant dans le cadre d'une soirée d'information sur l'assainissement des eaux. Ils craignent aussi que cet «avant projet définitif», tel que le définit le ministère des Transports, ne soit déjà trop avancé pour leur permettre d'intervenir.

Notons que le ministère des Transports a reçu, au lendemain de la réunion du 1er décembre, une lettre de la Ville lui indiquant qu'une consultation avait eu lieu et qu'il pouvait aller de l'avant et finaliser les plans d'expropriation et les devis techniques des travaux. Mentionnons qu'un plan préliminaire du tracé existe déjà. «Nous travaillons effectivement sur les plans, a indiqué à ce sujet le porte-parole du MdT, M. Denis Cartier, mais avant d'aller plus loin, il nous faut d'autres autorisations.» La Ville devra notamment obtenir un certificat d'autorisation de construire du ministère de l'Environnement et de la Faune pour effectuer ses travaux. M Cartier a aussi laissé entendre qu'il n'y avait encore rien «d'irrémédiable» et que le ministère était sensible à l'opinion de la population.

«Il n'y a pas de panique à y avoir, a déclaré pour sa part le maire Honorius Charbonneau en entrevue cette semaine. Lorsque les piquets seront plantés et que nous serons plus avancés dans le projet, nous rencontrerons les citoyens.»



McMasterville

LES GOUVERNEMENTS INVESTIRONT 600 000 $

Le centre communautaire verra finalement le jour

loïc HAMON

Le Village de McMasterville l'aura son centre communautaire intégré! Le ministre des Affaires municipales du Québec, Guy Chevrette, a en effet annoncé, mardi, que le projet, de près d'un million de dollars, a finalement été jugé admissible à une aide financière de 600 000 $ du programme «Travaux d'infrastructures Canada-Québec».

«Je suis très fier pour les citoyens de McMasterville. C'est un rêve vieux de 20 ans qui se réalise enfin», a réagi le maire de l'endroit, Gilles Plante, soulagé de voir revivre le projet.

La subvention, puisée en partie dans l'enveloppe réservée à la municipalité et une réserve spéciale de 50 millions $ du volet II du programme, est offerte à part égale par les gouvernements fédéral et provincial. Elle correspond à 60,6 pour cent des coûts de construction. La municipalité assumera une part de 390 000 $ provenant d'un fonds de surplus réservés.

Le projet de centre communautaire intégré de McMasterville a été «réanimé» à deux reprises avant même de voir le jour. L'ancien gouvernement libéral avait en effet annoncé, au cours de la dernière campagne électorale, l'octroi de la subvention dans le cadre d'un volet spécial ajouté au programme d'infrastructures. Le candidat libéral du comté de Borduas, Laurier Thibault, s'était alors attribué le sauvetage du nouveau-né qui n'avait pas été présenté dans le bon volet du programme d'infrastructures.

Le gouvernement du Parti québécois avait cependant jeté une douche froide en annonçant, un mois après les élections, que le projet devait encore séjourner en incubateur: les libéraux ayant semble-t-il fait plus de promesses que le fonds ne le permettait. Le député de Borduas, Jean-Pierre Charbonneau, a alors pris la défense du projet, le faisant à son tour changer de volet.

Pourquoi le député, qui est pour la fusion éventuelle de McMasterville et de Beloeil, a-t-il défendu la construction d'un centre communautaire qui fera, entre autres, office de nouvel hôtel de ville? «Je n'ai pas été l'encontre de mes idées, a-t-il précisé en entrevue mercredi. Qu'il y ait fusion ou non on aura toujours besoin d'une salle communautaire.»

Le centre communautaire intégré de 825 mètres carrés sera construit à côté du chalet des loisirs du parc Ensoleillé, rue Constable. En plus de l'administration municipale, on y retrouvera une salle polyvalente pour les organismes socio-culturels et de loisirs ainsi qu'un garage pour y stationner une des deux auto-pompes du Service d'incendie. «Nous allons aussi y loger notre centre de mesures d'urgence», a signalé le maire Plante. Notons que l'actuel hôtel de ville, qui continuera d'abriter la caserne principale, est situé dans le vieux secteur de McMasterville, enclavé entre le Richelieu, la voie de chemin de fer et la compagnie ICI.

Le processus de conception des plans et devis et d'appels d'offres du centre communautaire intégré devrait être complété en vue d'une construction prévue pour le printemps ou l'été prochains.

De la part du Dr Jolicoeur, du Dr Breton et de toute l'équipe nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes!

CENTRE DENTAIRE FAMILIAL

617, Centre Ozias-Leduc, Otterburn Park

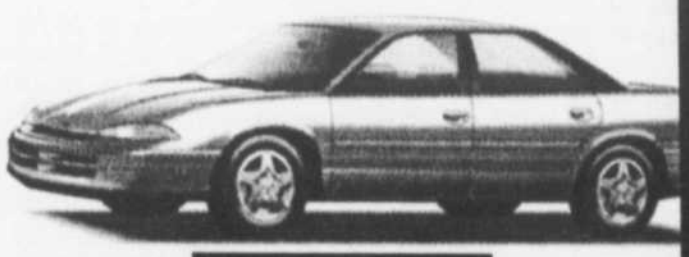
HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES
FERMÉ
Les 24, 25, 26, 30, 31 décembre et les 1er et 2 janvier 95

446-6446
URGENCE
jour et soir

06-17-1268

CHRYSLER CANADA NOUS AUTORISE À LIQUIDER NOS INTRÉPID ET CONCORDE 94

sous le prix de la facture



INTREPID 94

CONCORDE 94

À VOUS D'AGIR JUSQU'AU 30 DÉC. 94

DODGE CHRYSLER JEEP DE

St-Basile

225, boul. Laurier, Saint-Basile 653-0114 878-1241

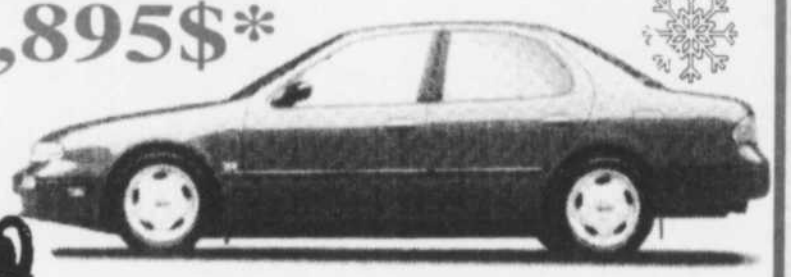
Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9h à 21h
Département des ventes

03-17-1286

Les joies de L'HIVER!

Altima GXE 94 94-279

19,895$*

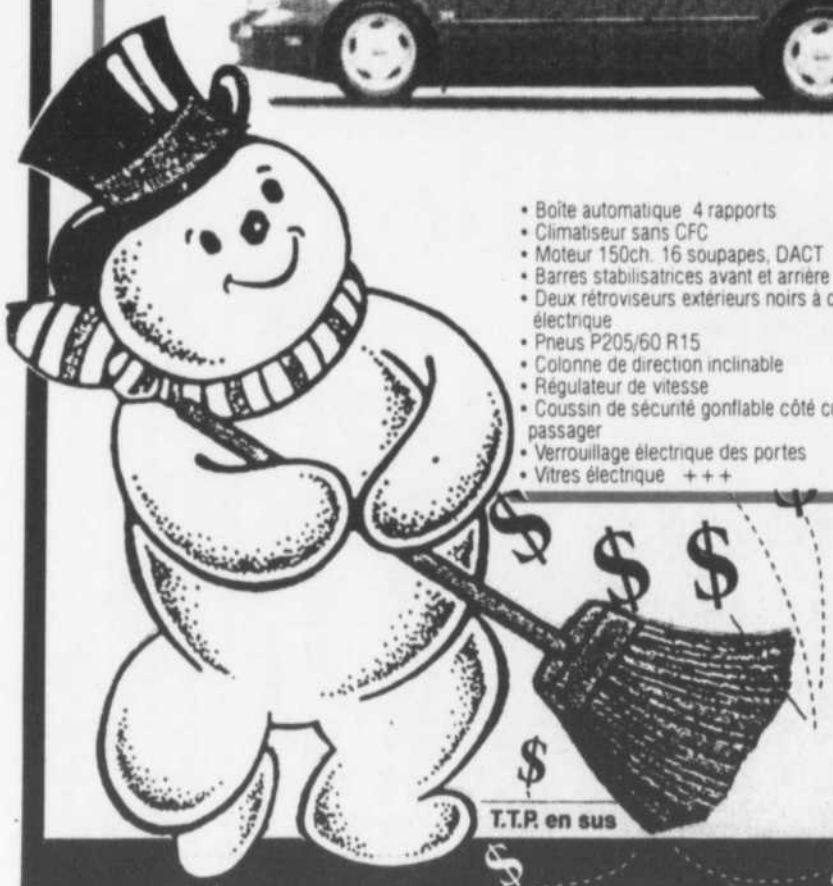


- Boîte automatique 4 rapports
- Climatiseur sans CFC
- Moteur 150ch. 16 soupapes, DACT
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Deux rétroviseurs extérieurs noirs à commande électrique
- Pneus P205/60 R15
- Colonne de direction inclinable
- Régulateur de vitesse
- Coussin de sécurité gonflable côté conducteur et passager
- Verrouillage électrique des portes
- Vitres électrique +++

Pathfinder XE 95 T95-003

25,995$*

- V6-3.0 L.
- Air climatisé sans CFC
- Vitres et serrures de portes électriques
- Miroirs électriques chauffants
- Régulateur de vitesses
- Volant ajustable
- Glaces teintées
- Freins ABS arrière
- Porte-pneus extérieur
- Différentiel autobloquant
- Essuie-glace intermittents
- AM-FM stéréo cassette
- 8 haut-parleurs 130 watts +++



T.T.P. en sus

L'Équipe de St-Bruno Nissan remercie sa clientèle de son encouragement tout au long de l'année et vous souhaite un Noël rempli de joie et d'amour

ST-BRUNO NISSAN

221, Laurier Saint-Basile 653-2485 878-1225

02-22-1N

POUR AMÉLIORER SON APPROVISIONNEMENT EN EAU

La municipalité recevra une aide de 727 000 $

loïc HAMON

La municipalité de Saint-Jean-Baptiste recevra une aide financière de 727 000 $ du programme «Travaux d'infrastructures Canada-Québec» pour la construction d'une conduite d'alimentation en eau potable provenant de la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu, RIEVR.

C'est ce qu'a annoncé le ministre québécois responsable de la mise en oeuvre du programme «Travaux d'infrastructures Canada-Québec», Guy Chevrette, dans une lettre adressée, mardi, au maire de Saint-Jean-Baptiste, Gabriel Benoît.

Cette annonce signifie que les gouvernements supérieurs ont accepté d'allonger la sauce pour permettre à la municipalité d'améliorer son réservoir d'appoint en fonction de la nouvelle source d'approvisionnement. L'ensemble du projet, évalué à environ 1,1 million $, sera donc financé à part égale par les trois paliers de gouvernement.

Jusqu'à il y a un mois environ, la municipalité sous-estimait d'environ 400 000 $ les coûts des travaux. Bien que l'ayant appris à la dernière minute, le député de Borduas, Jean-Pierre Charbonneau, avait alors laissé entendre, vu l'importance du projet, que la subvention pourrait être augmentée en conséquence.

Rappelons que le problème de manque d'eau de Saint-Jean-Baptiste affecte non seulement la population mais menace la survie de l'abattoir Flamingo, un des plus gros employeur de la région.

La municipalité s'approvisionne déjà à la Régie de l'eau par une ancienne conduite provenant du lac Hertel sur le mont Saint-Hilaire. Le projet consiste à construire une nouvelle conduite de dix pouces reliant le secteur de la Pommeraie à Mont-Saint-Hilaire. Selon l'étude de la firme Robert Bérubé experts-conseils, commandée par la municipalité, ce raccordement permettrait de fournir toute l'eau requise à la population incluant les besoins actuels et futurs de l'usine Flamingo.

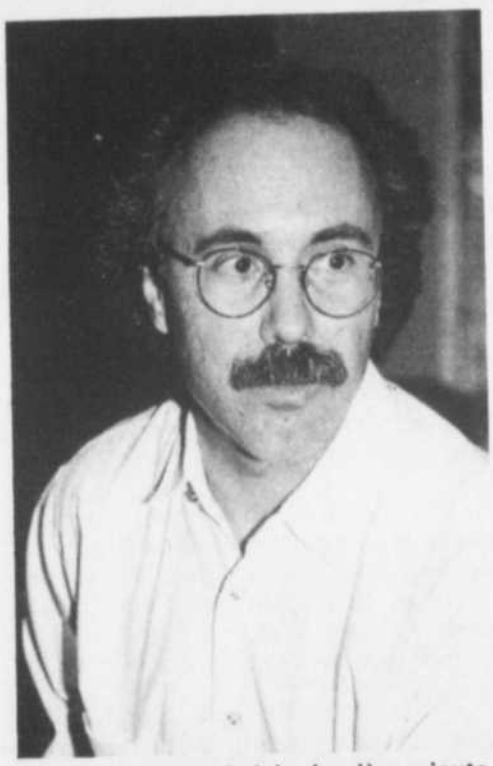
LA MUNICIPALITÉ A BESOIN DE 17 POUR CENT D'EAU DE PLUS

La municipalité devra toutefois entreprendre des négociations avec la régie de l'eau pour faire augmenter son débit réservé puisque ses besoins actuels seraient, selon l'étude, de 17 pour cent supérieurs; de 46 pour cent supérieurs si l'usine Flamingo était agrandie. L'étude Bérubé prévoit également que des améliorations au réseau de la Pommeraie pourraient être nécessaires advenant un changement dans la demande de base. Rappelons que la municipalité s'était engagée, afin de les utiliser sans frais, à participer financièrement au remplacement des conduites de la Pommeraie.

Le débit réservé de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste à la régie de l'eau est de 450 000 gallons d'eau par jour. Si aucun débit n'est disponible actuellement certaines municipalités membres pourraient être tentées de céder leur surplus à Saint-Jean-Baptiste. Le départ éventuel de Carignan, qui construit sa propre usine de filtration, pourrait aussi permettre de l'accommoder.

Notons à ce propos que le conseil municipal a adopté, au début décembre, une résolution autorisant la réouverture du décret de création de la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu. Cette réouverture, nécessaire à la modification des débits réservés, permettra aussi de prolonger la durée de vie légale de l'organisme, actuellement de 15 ans, et donc sa capacité de répartir sa dette sur une plus longue période. La municipalité s'était longtemps opposée à cette réouverture pour faire pression sur la régie durant sa bataille juridique pour obtenir le nettoyage de la conduite du lac Hertel.

Le maire Gabriel Benoît est d'avis que le député Jean-Pierre Charbonneau a piloté le dossier d'une main de maître.



Irrité d'avoir appris à la denrière minute l'existence des tests sur les puits, Jean-Pierre Charbonneau n'en écarte pas l'examen, mais il ne veut pas que cela s'éternise.

DOSSIER DE L'EAU

Le dossier risque encore de s'enliser

loïc HAMON

Au moment même où le ministre des Affaires municipales, Guy Chevrette, signait la lettre annonçant au maire de Saint-Jean-Baptiste, Gabriel Benoît, l'octroi d'une subvention pour la construction d'une conduite d'aqueduc vers Mont-Saint-Hilaire, ce dernier rencontrait le ministère de l'Environnement et la Faune au sujet des puits artésiens du rang des Étangs.

Cette solution de rechange, dans laquelle la municipalité a investi plus de 200 000 $ depuis trois ans, a curieusement été éludée des démarches entreprises depuis quatre mois sous l'égide du député Jean-Pierre Charbonneau pour régler le problème du manque d'eau à Saint-Jean-Baptiste.

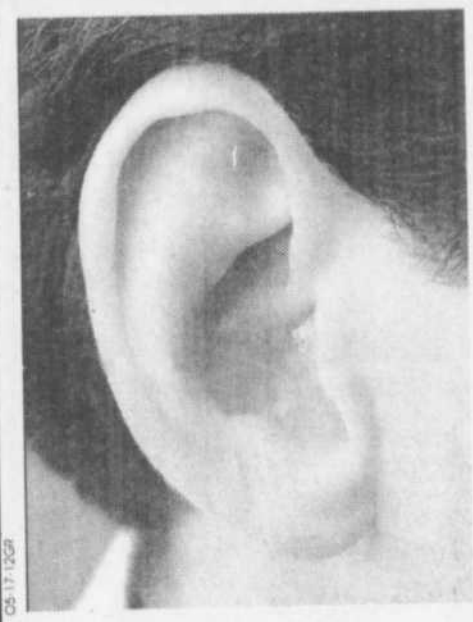
«Le maire Gabriel Benoît ne m'a jamais signifié que le projet n'avait pas été abandonné», fulminait le député Jean-Pierre Charbonneau, en «beau maudit» d'avoir appris à la dernière minute l'existence de ces puits. «Il n'est pas question d'attendre encore de savoir quelle sera la meilleure solution et de retourner la subvention, a-t-il ajouté. Le programme d'infrastructures n'est pas un bar ouvert.»

Le maire Gabriel Benoît a expliqué à ce sujet qu'il n'avait pas été mis au courant du dépôt, en octobre, du dernier rapport d'étude sur les puits commandée à la Société d'ingénierie CIMA. Il ajoute que c'est le ministère de l'Environnement et de la Faune qui a organisé la rencontre de mardi, destinée à faire le point sur le dossier.

Les recherches en eau potable dans le secteur du rang des Étangs avaient été initiées par l'administration municipale précédente. Dès 1991, la société CIMA concluait que l'eau était de bonne qualité et qu'elle était disponible en quantité suffisante pour répondre aux besoins de la municipalité pour vingt ans. Le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec, MEFQ, a toutefois demandé à trois reprises, la dernière étant mardi, à la société CIMA de reprendre certaines parties de l'étude et de la pousser plus loin. «Je ne comprends pas ce qui bloque, a indiqué M. Marcel Jolicoeur, hydrogéologue chez CIMA. Ce genre de dossier se règle en général en 18 mois. Nous arrivons toujours aux mêmes conclusions mais le ministère en demande toujours plus.» Du côté du ministère, on met en cause le «manque de rigueur scientifique» des études réalisées jusqu'ici.

Quoi qu'il en soit, le maire Gabriel Benoît considère pour sa part qu'il serait risqué d'investir 1,7 million $ - la dernière évaluation disponible - dans cette solution alors que rien ne peut garantir selon lui que l'eau sera toujours de bonne qualité et en quantité suffisante. «On sait cependant qu'il y aura toujours de l'eau dans le Richelieu.» Le conseil municipal sera appelé à décider prochainement s'il poursuit les études.

Le député Jean-Pierre Charbonneau a indiqué quant à lui qu'advenant la poursuite des études, les deux solutions devront être évaluées au mérite, dans l'intérêt des citoyens. «Il ne faudrait pas que ça prenne encore cinq ans!», a-t-il cependant prévenu.



L'aide auditive

Laflamme & Associés
Audioprothésistes

Des milliers de malentendants ont retrouvé leurs activités grâce à l'aide auditive. Elle est si petite et se glisse confortablement dans l'oreille.

Joyeux Noël à tous!

522-6181 SUR RENDEZ-VOUS

au 351, rue Blain
Mont-Saint-Hilaire

MONTRÉAL
822, Sherbrooke E.
Bur. 200 522-6181
Métro Sherbrooke

LAVAL
1435, boul.
St-Martin Ouest,
Bur. 300 522-6181

LONGUEUIL
99, Place Charles-Lemoyne, bur. 102
522-6181 Métro Longueuil

SAINT-JEAN
900, boul. du Séminaire
Bur. 140
349-1260

GRANBY
320, boul. Leclerc
Bur. 8
378-6746

Dorénavant, une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE grâce à la carte d'assurance-maladie du Québec.

L'Oeil régional
l'hebdo de l'année le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

Tirage certifié: 27 250 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Éditeur/directeur général:
Guy Gilbert

Adjointe au directeur général:
Mireille Haché

Rédactrice en chef:
Carole Pronovost

Rédaction:
Bernard Blanchard, Loïc Hamon

Sport et loisirs:
Martin Archambault

Caricature:
Yvon Roy

Photographe:
Robert Gosselin

Publicité:
Guy Jr Gilbert, Danielle Cyr
Jean Brûlotte, Sonia Dupré
Projets spéciaux: Diane Gauthier

Secrétariat:
Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Isabelle Marcoux

Direction artistique:
Christian Bourgeois

Infographie:
Brigitte Blaquière, David Bégin

Infographie et montage:
Photo-Compo L'Oeil inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse:
393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6

Imprimerie:
Trans Mag, Ville D'Anjou

Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec

Téléphone:
467-1821, 464-5120

Télécopieur (fax):
467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC. ODC

À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.
Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mardi, 17 heures. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.
Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.
L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.
Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

La page éditoriale

Noël de petite misère

On peut bien se bander les yeux, mais ça ne change rien au fait que la petite misère niche parfois là, juste à côté, même dans une ville bien mise comme Mont-Saint-Hilaire. Et elle a parfois un prénom, comme Micheline. Qui elle, a quatre enfants, âgés de sept à onze ans.

Quand les Fêtes approchent, la petite misère se tient loin des foules, loin des Eaton et davantage encore des boutiques d'électronique ou des bijouteries. Elle n'ose parfois même pas approcher les Métro qui misent gros sur les dindes, trop chères.

La petite misère et sa marmaille ont plutôt tendance à se tenir bien penaudes à la maison. En attendant les paniers de Noël du CAB. Une autre fois.

«Ça fait quelques années que j'en demande. Chaque fois, les enfants sont excités. C'est de les voir fouiller dans les boîtes de nourriture dès qu'elles arrivent...»

Micheline, 39 ans, vit de prestations de bien-être social depuis trois ans, depuis, en fait, qu'elle n'est plus avec le père des quatre petits. «Le changement a été radical, on ne s'habitue jamais.» Mais la petite misère est faite forte. Micheline a grandi dans le faubourg à m'lasse.

Les paniers de provisions du Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu sont le petit velours de la petite misère dans le temps des Fêtes. «Cette aide nous permet de penser à Noël comme tout le monde, de se sentir comme les autres. C'est la preuve que cette fête existe aussi pour nous.»

Comme les petits, Micheline a bien hâte au 22. «De la dinde, je n'en achète jamais, je n'en ai pas les moyens. Quand on est sur le Bien-Être, on a le choix de payer les comptes et de manger peu. Ou de manger et de faire attendre les comptes. C'est comme ça. Mais les petits ne quittent jamais pour l'école le ventre vide. Une chance que Monsieur le curé me donne un coup de main à l'occasion. Et que ce bon voisin m'apporte régulièrement du pain; il est un peu passé date, mais encore très correct», raconte Micheline.

La petite misère a ses grandes joies et ses petites peines, comme tout le monde. «Nous ne sommes pas du tout malheureux. Les petits aimeraient bien à l'occasion avoir leurs pizza-pochettes, mais du reste, ils mangent normalement, sont vêtus convenablement, grâce aux sous-sols d'églises, et ils grandissent dans un environnement intéressant.»

À l'occasion des Fêtes, la petite misère n'a qu'un souhait à formuler: «Je voudrais ne plus jamais pouvoir fermer la porte de ma dépense.»

La petite misère en arrache, financièrement. Mais dans son coco, ça roule très bien, merci. Elle peut bien accepter un peu de fric. Quelques *cacannes*. Mais elle n'aurait pas grand chose à faire de la pitié et des leçons de morale des honnêtes gens.

Bernard Blanchard

Commentaires

À ne pas tuer: la parole des jeunes

Le 22 novembre, Richard Lavallée, employé de la compagnie Sécur est sauvagement abattu... Des nouvelles comme celle-là ne nous étonnent plus, les journaux en sont remplis. Et puis, ça n'arrive qu'aux autres!

Sauf que cet événement vient d'exploser comme une bombe dans la vie d'un des nôtres. À 15 ans, brutalement, on assassine ton père pour obtenir de l'argent. Ce n'est plus un film, c'est la cruelle réalité qui nous parle, nous, les Jeunes du Monde. Nous sommes jeunes et nous ne voulons pas ce monde de violence, ce monde où le pouvoir et l'argent sont rois et maîtres au détriment de tout, ce monde où toutes les formes de violence défilent sous nos yeux quasi comme des exploits à la télé ou dans les journaux... La violence est partout où l'on va... C'est trop! Et malheureusement on oublie trop vite...

Nous n'avons pas le droit de nous taire devant une telle souffrance... On ne peut surtout pas tuer notre parole et c'est en solidarité avec cette famille que nous voulons dire notre tristesse.. Nous réalisons que personne n'est épargné par cette violence, ça pourrait être notre père. Nous réalisons aussi combien il est important de profiter de la présence des nôtres. Un tel geste se fait ressentir par l'ensemble car il affecte beaucoup de monde. Nous avons beau entourer nos deux amies à l'école mais nous ne pouvons redonner la vie... c'est ce qu'il y a de plus précieux.

A-t-on songé qu'un mois avant Noël, ce n'est pas un cadeau! C'est la pénible et cruelle réalité que notre société nous offre, c'est ce monde de mal et de violence que nous ne voulons pas, ni pour aujourd'hui, ni pour demain. La maladie, c'est triste et ça affecte beaucoup, mais la violence étouffe nos vies et n'illumine pas notre avenir.

Pourtant, il y tant de beaux efforts de fraternité, il y a tant de bâtisseurs, il y a tant de jeunes qui s'impliquent dans leur école, dans leur milieu. Il y a tant d'adultes qui s'engagent pour et avec nous... mais tout cela ne fait pas la «une» des journaux.

Nous voulons prendre parole sans violence, à l'image de ceux qui sont éprouvés et qui mettent tant d'énergie pour s'en sortir. Nous voulons aussi que soit davantage contrôlé le port des armes, nous suggérons fortement que la compagnie Sécur fournisse à tout son personnel une veste anti-balles... c'est dommage, mais ce n'est pas un luxe.

Ce que nous voulons le plus, c'est que le changement soit inscrit au coeur de chacun et chacune de nous; le gouvernement ne fera jamais de loi pour orienter les sentiments et les émotions dans le coeur des hommes. C'est à nous de changer, de prendre parole avec audace comme Jeunes du Monde, pour le meilleur et pour le dire.

S'il est encore loin le jour *où les hommes vivront d'amour*, à nous les jeunes de faire éclater ce beau jour!

En toute solidarité,
Les Jeunes du Monde de la polyvalente de Beloeil

Commentaires

Notre Chemin des Patriotes transformé en boulevard?

Selon un article publié dans L'Oeil Régional, édition du 10 décembre, la municipalité de Mont-Saint-Hilaire étudie actuellement un projet d'élargissement du Chemin des Patriotes nord et sud allant du pont de la voie ferrée jusqu'au pont de la trans-canadienne.

On veut que le Chemin des Patriotes ait dorénavant une emprise de 15 mètres de large sur toute sa longueur hilairemontaise pour accommoder un trottoir là où il n'y en a pas encore, de même qu'une piste cyclable. L'emprise d'une route est sa largeur totale comprenant à la fois les accotements, toute les parties pavées et les trottoirs. L'article précise qu'un des buts visés est d'uniformiser le tracé car la largeur actuelle varie de 12 à 18 mètres. Ironiquement, seule la partie sous et près de l'autoroute 20 est de 18 mètres et celle-ci n'est pas visée par le projet. Ailleurs, plusieurs endroits ont à peine 10 mètres de largeur.

Toujours dans l'article, le maire Honorius Charbonneau affirme que ce projet n'est pas encore définitif et que ceux qui le désirent auront tout le temps voulu pour faire valoir leur point de vue. Or, quelques téléphones au ministère des Transports nous ont appris que les fonctionnaires responsables travaillaient sur ce dossier comme toutes les consultations populaires avaient déjà eu lieu et que les citoyens et payeurs de taxes impliqués n'avaient exprimé aucune opposition. Ils qualifient le projet *d'avant projet définitif*. On en est actuellement au stade des plans et devis c'est à dire que les choses suivent déjà leurs cours et que les étapes qu'il reste encore à compléter sont considérées au ministère comme de simple formalités.

Curieusement, personne ne semble s'interroger sur la pertinence d'un tel projet. Une route de quinze mètres sur toute la longueur du Chemin des Patriotes nord et sud signifie des centaines d'arbres coupés. Cela signifie aussi une route pittoresque longeant le Richelieu? On peut en avoir un aperçu en allant du côté de Saint-Mathias où les maisons se sont retrouvées collées sur la route suite à un projet semblable il y a quelques années.

Il ne se trouvera personne pour contester la nécessité de la réfection du Chemin des Patriotes. Il est aussi certain que l'installation des infrastructures reliées à l'assainissement des eaux est une excellente occasion pour le faire. Mais est-ce une raison pour créer un inutile et dispendieux éléphant blanc, alors qu'à l'heure actuelle cette route est conforme aux normes du ministère?

Une des grandes pommes de discorde au sujet du Chemin des Patriotes actuel est la vitesse de circulation. En quoi l'élargissement et le redressement du boulevard des Patriotes le rendra-t-il plus sécuritaire?

Certains rétorqueront qu'au moins la piste cyclable double prévue dans ce projet fournit enfin un endroit sécuritaire pour les cyclistes. C'est loin d'être sûr! Qu'arrive-t-il lorsque le riverain ou un visiteur souhaite rejoindre l'entrée d'une des nombreuses maisons situées sur ce parcours? Il devra surveiller la circulation automobile (rapide) en même temps qu'il négocie le passage vers sa cour entre deux îlots de ciment et qu'il garde l'oeil ouvert pour les piétons et les cyclistes éventuels.

La sécurité accordée aux cyclistes est trompeuse. Ayant une piste à eux, ils se permettent d'être un peu moins vigilants et ça n'en prend souvent pas plus pour provoquer l'irréparable! Cette piste cyclable à sécurité douteuse coûtera à elle seule la jolie somme de 3 000 000 de dollars à même les ressources limitées de la ville et de la province. Une telle dépense est-elle réellement justifiée dans le contexte économique actuel?

Les citoyennes et citoyens de Mont-Saint-Hilaire et en particulier les résidants du Chemin des Patriotes ont le droit et exigent d'être consultés de façon démocratique. Dans un tel dossier, des études d'impacts autant sur les différents aspects de la sécurité que sur les dimensions visuelles et environnementales de ce méga-projet s'imposent.

Le comité Opération Chemin des Patriotes
Diane Binette
Gisèle Lacroix
Jacques Lacroix
Jean-Paul Lavoie
Alexandre Lebedeff
Angèle Maltais
Rémi Lair

NDLR: Pour en arriver au montant de 3 millions $, le comité de citoyens a additionné les coûts des travaux additionnels à réaliser sur la route 133 pour l'aménagement de la piste cyclable ainsi que ceux reliés à l'expropriation, à l'arpentage et au déplacement des poteaux électriques; tels que présentés par la Ville lors de la réunion du 1er décembre. À la Ville, on prétend que les coûts d'aménagement de la piste cyclable ne sont que d'un demi million de dollars.

Pour une loi électorale plus stricte pour les élus municipaux

Ministre des Affaires municipales
M. Guy Chevrette, ministre
Monsieur,

Les membres du Comité de défense des propriétaires de maisons mobiles de Saint-Basile-le-Grand aimeraient, par les présentes, vous faire part de quelques suggestions primordiales alors que se dessine à l'horizon un projet de société axé sur un Québec souverain.

Partons, en tout premier lieu, d'un principe que vous accepterez sûrement: le fondateur de votre parti, feu René Lévesque, dans sa volonté d'épurer les coutumes électorales de la province, a imposé aux municipalités du Québec de vingt mille âmes et plus le devoir de déclarer la provenance du financement des partis politiques des cités et villes.

Alors que votre chef actuel, Jacques Parizeau, prône la transparence et l'addition de pouvoirs aux régions, il serait opportun, dans la foulée de la réforme proposée pour le futur scrutin référendaire, d'imposer une modification à la loi électorale régissant les municipalités de vingt mille habitants et moins.

Comme nos élus locaux disposeront de plus de pouvoirs et de ressources, ce serait équitable de donner aux citoyens qui paient la note la possibilité de mieux comprendre, surveiller, apprécier et critiquer le travail de nos conseil municipaux.

Comprenez que nous ne sommes pas opposés aux processus naturel de l'offre et de la demande entre les promoteurs et acheteurs de terrains et propriétés. Cependant... nous apprécierons avoir la capacité, qui nous est refusée présentement, de discerner et de déclarer les conflits d'initiés ou les «magouilles» qui pourraient entourer le développement de nos environnements urbains. Nous sommes certainement d'accord pour obtenir, en région, plus de pouvoirs discrétionnaires axés sur les grands objectifs du gouvernement. Mais, en individus responsables, nous aimerions que vous nous confirmiez votre désir de transparence en donnant aux citoyens la possibilité de contrôle les «transactions» de leurs élus.

Seule l'imposition, aux partis politiques de toutes les cités et villes, des mêmes obligations de dévoiler leurs sources de financement donnera au peuple québécois la possibilité de traquer les profiteurs. Nous seront alors et ainsi aptes à apprécier le travail d'élus sincères et sainement motivés.

La situation actuelle fait en sorte que, dans les municipalités comme la nôtre, existe présentement la possibilité que des travaux importants aient été retardés pour seules fins de spéculations foncières.

Trouvez-vous cela transparent et équitable?

Michel Minguy
Président CDPMMST-B
Saint-Basile

La musique est reine à la P.O.L.

Jeudi dernier, j'ai eu le bonheur, que dis-je, le privilège d'assister au concert de Noël de la polyvalente Ozias-Leduc.

Quel plaisir d'être témoin de l'évolution musicale de ces jeunes musiciens, de constater l'amélioration, d'un concert à l'autre. C'est la quatrième année que je suis les disciples de Carmen Lafontaire et ses collaborateurs et je ne m'habitue pas. Je n'en reviens pas de voir cette jeunesse talentueuse, belle et créatrice.

Il semble s'être créé, à Mont-Saint-Hilaire, une culture parallèle qui véhicule des valeurs peu reconnues par les médias et la société actuelle, telles l'altruisme, la tolérance, la complicité et le travail d'équipe.

La soirée a été ponctuée d'événements spéciaux: touchante interprétation de *All for love*, en mémoire d'un amis disparu; un étonnant extrait de l'opéra *Carmen*, un hommage des élèves à leur mère spirituelle et un cadeau de Noël à Richard Emond, chef d'orchestre réputé qui donne de son temps pour diriger l'harmonie Carmenmania.

Le spectacle était époustouflant, enlevant. J'ai payé très cher pour voir des spectacles dans les grandes salles à Montréal, mais aucun ne m'a inspiré ce sentiment de respect et d'admiration que j'éprouve pour les élèves de musique et les enseignants de la polyvalente Ozias-Leduc.

Merci à tous pour ce magnifique cadeau de Noël.

Danielle Ste-Marie
Beloeil

Mont-Saint-Hilaire

INFO VOUS RME

Pendant la période des fêtes:

Fermeture des bureaux municipaux

Veuillez prendre note que les services municipaux seront fermés du 23 décembre 1994 au 2 janvier 1995 inclusivement. **En cas d'urgence, composez le 467-3371.**

Horaire de la bibliothèque

La bibliothèque sera fermée du samedi 24 décembre au lundi 2 janvier. La réouverture, aux heures régulières, se fera le mardi 3 janvier 1995. Cependant, vous avez la possibilité d'emprunter quatre (4) volumes en décembre.

Horaire de la piscine municipale

La piscine sera ouverte aux heures régulières sauf les 24, 25, et 26 décembre, où elle sera fermée. De plus, deux blocs horaires de bain libre sont ajoutés les 28 et 30 décembre de 13h30 à 15h30.

La piscine sera fermée de façon prolongée pour des travaux de rénovation majeurs à partir du 31 décembre 1994 et ce, jusqu'au 28 février 1995.

Prévention des incendies: soyez encore plus vigilants

Avec l'arrivée du temps des fêtes, le Service de prévention des incendies tient à vous rappeler certaines règles élémentaires de sécurité à respecter :

- Un sapin naturel installé à l'intérieur de la maison doit être situé le plus loin possible de toute source de chaleur.
- Donnez-lui assez d'eau afin de prévenir l'assèchement des branches.
- Assurez-vous que la guirlande est en excellent état.
- Évitez de retirer les piles de l'avertisseur de fumée qui se déclenche à cause de la cuisson ou de la fumée de cigarette. Essayez plutôt d'améliorer la ventilation dans la maison.
- Après le départ de vos invités, faites une inspection des fauteuils et des canapés afin de vous assurer qu'aucune cigarette ne s'y trouve.

Si vous prévoyez louer une salle publique, vous devez savoir que le règlement sur les édifices publics stipule qu'il est défendu d'utiliser des arbres naturels résineux comme décoration, de même que du papier crêpé, sauf si celui-ci est ignifugé. Localisez bien les issues disponibles en cas d'évacuation.

Ces quelques mesures préventives contribueront à minimiser les risques d'incendie. Le Service de prévention des incendies profite de cette occasion pour vous souhaiter une très joyeuse période des fêtes.

Ramassage des feuilles: les sacs biodégradables ont été abondamment utilisés

En 1994, les citoyens ont utilisé 12,346 sacs de papier biodégradable pour ramasser leurs feuilles comparativement à 10,176 sacs en 1993: une augmentation de 21 %. Quant aux coûts de réalisation du projet, ils ont baissé de 43% par rapport à l'année précédente. Comme l'objectif était de 15,000 sacs, 82 % de l'objectif a été atteint. Les sacs de feuilles ont été déposés chez les horticulteurs de la région. La Ville remercie les citoyens et citoyennes de leur excellente participation et leur rappelle que le programme continuera l'an prochain.

Nouvelle du conseil municipal: soumissions acceptées

À son assemblée du 7 novembre dernier, le conseil municipal a accepté deux soumissions. Une première du Garage St-Hilaire pour la fourniture d'essence et autres services d'entretien; ce fournisseur offre une réduction de 3.5% sur les cartes de crédit Esso. Une seconde, de la Coopérative Fédérée de Québec pour l'huile à chauffage, au coût de .2547 cents le litre, et pour l'huile diesel blanche, au coût de .4484 cents le litre, pour l'année 1995.

Calendrier municipal 1995 distribué de porte à porte

Au cours de cette fin de semaine (17 et 18 décembre), les pompiers distribueront à chacune des résidences le calendrier municipal 1995 et les documents d'information suivants: le discours de Monsieur le Maire sur la situation financière 1993-1994 de la ville et sur les prévisions budgétaires 1995, un dépliant sur le service de transport en commun local ainsi que les voeux du Conseil municipal pour la nouvelle année.

Inscription aux activités

Session d'hiver 1995***
Danse-aérotonique, danse-exercice et ballet-jazz

Les inscriptions se tiendront à partir du 9 janvier 1995 pour les résidents et à partir du 11 janvier 1995 pour tous.

*** **Documentation disponible au comptoir de réception de la piscine municipale en janvier 1995.**

JOYEUSES FÊTES À TOUS LES HILAIREMONTAIS ET HILAIREMONTAISES

Rédaction-conseil: Dominique Laliberté
Prochaine parution: 28 janvier 1995

300 ans d'histoire d'ici

Armoiries des Seigneuries de Beloeil et de Rouville

La Maison Villebon, une aristocrate du patrimoine de Beloeil

Pierre Gadbois/Collaboration spéciale

La Maison Villebon, sise au 630, boulevard Richelieu, est considérée comme un joyau du patrimoine bâti de Beloeil. Construite en 1844, elle représente le type parfait d'une belle et vaste québécoise, dotée plus tard d'attributs néo-classiques lui conférant son petit côté aristocratique.

Le domaine de la Maison Villebon est ceinturé par une coulée (ruisseau des Trente). Dès l'ouverture de la paroisse, en 1772, l'emplacement passait à une série de marchands: Joseph Cartier, Alexis Lepellé-Mézière-LaHaye, Noël Dorion et James Finlay. Puis il est occupé par le notaire Louis-Benjamin Delagrave qui en fait son étude et sa demeure de 1816 à 1821. La maison passera au notaire Gamelin Gaucher qui en 1824, incapable de respecter ses obligations, la perd au profit de Joseph-Toussaint Drolet, futur seigneur de Cournoyer.

En 1827, Drolet vend la propriété à François-Louis Bourgeois, ci-devant capitaine du régiment réformé des Meurons. Bourgeois la conservera jusqu'en 1832; elle sera acquise par Michel Dalpé dit Parizeau qui réunissait toutes les parcelles de cette concession et de sa voisine au Nord-Est. Quelques mois plus tard, il vendait l'emplacement à Alphonse-Montigue Dumon.

Alphonse-Montigue Dumon, fils du marchand Jean-Baptiste Dumon de Beloeil, est né le 28 janvier 1787. En 1812, Dumon se retrouve à la bataille de Châteauguay. Major dans le régiment du seigneur de Rouville, Dumon restera à son service comme secrétaire. Une solide amitié les unira leur vie durant. Établi dans la seigneurie de Chambly avec son père, sa soeur et son beau-frère Charles Huot, Dumon revient à Beloeil en 1833 et occupe l'emplacement jusqu'en 1858.

En 1844, il entreprend la construction de cette immense maison de pierre, confiant l'entreprise au maître menuisier Antoine Provost.

Le corps de la maison et les divisions du rez-de-chaussée sont demeurés à peu près inchangés. Les coins sont chaînés en pierre de taille brossée et piquée. Le toit, à deux versants, était percé de trois lucarnes en croupe à l'étage et de trois plus petites dans les combles. Il se terminait en larmier au-dessus des galeries, supporté par «six poteaux avec garnitures en dentelles et corniches avec des barreaux comme la maison d'Alexis Préfontaine». Deux immenses souches de cheminées ferment la ligne faîtière. Un petit appendice donnait accès à la cuisine de la maison.

M. Dumon, célibataire, demeurait dans cette demeure avec sa bonne et sa nièce Adéline Huot. Il légua ses biens à ses neveu et nièce Charles-Henri-Vilbon et Adéline Huot. Adéline s'empressa de la vendre à son frère qui en devint propriétaire le 20 juin 1860.

Charles-Henry-Vilbon fiis de Charles Huot et de Clémentine Dumon fut baptisé à Beloeil le 5 avril 1817. Il a porté et signé le nom de Vilbon Huot, nom d'un ancêtre de sa mère, gouverneur de l'Acadie, qui désignera plus tard la maison. Charles-Henry-Vilbon avait épousé Clémence Vandandaigue-Gadbois le 25 septembre 1840 et deux enfants, Tancrède et Lucien, l'un notaire et l'autre avocat, naîtront de cette union. Riche cultivateur, aristocrate dans l'âme, Vilbon Huot arbore bien ce prénom d'ancêtre gouverneur.

C'est à lui que nous devons les premières transformations de la maison d'un style d'une autre époque, étalant ses richesses et son aisance. Ce sera le coup d'envoi des maisons victoriennes qui se multiplièrent en cette période d'éclectisme.

La maison passe à son fils Lucien en 1901, puis au décès de ce dernier, à son fils Dumon Huot. Dumon Huot quitte Beloeil pour Vancouver en 1944 et cède la maison au pharmacien Jean Lanctôt, le premier à utiliser le nom de Villebon pour désigner la maison et le domaine. C'est également à lui que nous devons certaines transformations moins heureuses: l'agrandissement vers l'arrière et le toit en tuiles mexicaines. Malgré cet élément farfelu, la maison Villebon reste une pièce maîtresse de notre patrimoine architectural.

En 1966, la ville de Beloeil en devenait propriétaire, construisant sur le domaine son centre culturel et consacrant la maison et les autres bâtiments à des fins socio-culturelles. Jusqu'à tout récemment la Société d'histoire de Beloeil - Mont-Saint-Hilaire y tenait son siège social et y a logé son centre d'archives pendant 20 ans. Louée à la Municipalité régionale de comté de la Vallée-du-Richelieu, cette dernière l'occupe maintenant intégralement.

NDLR: Cette chronique, amorcée dans notre édition du 8 janvier, paraîtra tout au long de l'année du tricentenaire des seigneuries de Beloeil et de Rouville. Conservez-la. Elle contient une mine de renseignements sur l'histoire de notre région.

CÉGEP SAINT-HYACINTHE

Les enseignants manifestent contre la réforme

Les enseignants du Cégep de Saint-Hyacinthe ont manifesté, lundi matin, devant l'institution pour réclamer du ministre de l'Éducation, Jean Garon, qu'il ralentisse le rythme l'implantation de la réforme de l'enseignement collégial. «Il faut mettre fin à la précipitation qui caractérise sa mise en place car elle n'entraîne que confusion, désordre et improvisation», a fait valoir le président du syndicat des professeurs, M. Jean-Claude Mongeau. Les enseignants souhaitent de plus obtenir les ressources et la latitude nécessaires à la mise en place de la réforme. Ils réclament notamment de véritables mesures de résorption, pour contrer les nombreuses pertes d'emplois liées à la réforme, et les moyens de tester les nouveaux programmes et méthodes d'évaluation, dont l'approche par compétences. Rappelons que la réforme de l'ancienne ministre de l'Éducation, Lucienne Robillard, qui diminuait notamment le nombre d'heures de cours de philosophie et d'éducation physique, a provoqué et risquait de provoquer la mise en disponibilité de centaine d'enseignants au Québec. Ce rassemblement a précédé de quelques jours l'annonce, faite jeudi par le ministre, d'un changement de cap important allant, semble-t-il, dans le sens des demandes des enseignants. (LH)

Boutique de tissus *Filoche*

Vente annuelle du temps des fêtes jusqu'à 60%

PATRONS VOGUE 2 POUR 1

Habillez votre arbre de Noël
Grand choix de rubans décoratifs

Horaire
Lun., mar., mer. 9h à 17h
jeudi, vendredi 9h à 21h
samedi 9h à 17h

Pour un temps limité

Nous profitons de cette période des Fêtes pour vous remercier de votre encouragement et vous souhaitons un très Joyeux Noël et une année 95 des plus prospères! L'équipe des Tissus Filoche N.B. notre magasin sera fermé du 24 décembre au 2 janvier inclusivement.

246, rue Saint-Georges, à Mont-Saint-Hilaire 464-2788

05-17-12GR

Maison de
L'ESTHÉTIQUE

467-1559
Nouveau dans la région
"PRIX EXCEPTIONNEL"
Venez comparer nos prix:

☐ **Épilation complète**
22$ taxes incluses.
(demi-jambe, cuisse, aisselles, aines)

☐ **Nettoyage de peau**
Clayton, Shagal
30$
taxes incluses.

Ouvert entre Noël et le 1er janvier 95

Prop. Louise Ledoux
Esthéticienne diplômée

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au samedi de 9h à 21h
OUVERT entre Noël
et le 1er de l'an 95

03-17-12BB

OUVERT 7 JOURS

Joyeux Noël & Bonne Année à tous nos clients

POISSONNERIE ODESSA

SPÉCIALITÉ MAISON
TOURNEDOS AU SAUMON farci au fromage, désossé & ROTI DE SAUMON désossé
2,65$ le 100 gr

COQUILLE SAINT-JACQUES **1,99$** UN.

SPÉCIALITÉ MAISON
GRENADE AU SAUMON **7,99$** lb.

SAUMON FUME Pqt. de 70 gr. **2,99$** UN.

CREVETTES COCKTAIL GR 41-50 **14,99$** lb.

Spéciaux en vigueur du 19 décembre au 1 janvier 1995 incl.

03-17-12BB

• Anjou 7500, boul. des Galeries d'Anjou 355-4734
• Longueuil 3560, chemin de Chambly 670-8511
• Montréal 1616, ouest Ste-Catherine 935-9191
• Saint-Hyacinthe 1555, des Cascades ouest 771-7799
• Saint-Jean 145, boul. St-Joseph 349-5330
338, boul. Laurier Beloeil 446-2000

Griffe

vous souhaite un
Noël brillant et
une année 95 radieuse

Notre cadeau de Noël à compter du 18 décembre, nous vous offrirons un rabais de 50% sur tout tout tout en magasin sauf les vêtements de croisières.

HORAIRE DES FÊTES:
Dimanche: 11h à 16h Lundi: 10h à 18h
Mardi, mercredi, jeudi, vendredi 10h à 21h
Samedi 10h à 17h Dimanche: 11h à 16h

Vêtements hommes, femmes, enfants
960, rue Laurier Vieux Beloeil 464-3799

Un cadeau durable...
à prix alléchant...

Nous avons en magasin
plus de 32 modèles
et 400 paires en inventaire

CHOIX D'ACCESSOIRES
à partir de 6.95$

courroies

ornement de bout

ornament de talon

tire-bottes

QUALITÉ QUÉBEC

ANTONIO MOREAU
(1984) LTÉE

OUVERT LE DIMANCHE

LE CENTRE DU TRAVAILLEUR
GALERIES ST-HYACINTHE
3200 Laframboise, St-Hyacinthe J2S 4Z5, Tél.: (514) 774-3621
CENTRE-VILLE ST-HYACINTHE
1805 Des Cascades, St-Hyacinthe J2S 3J4
Tel.: (514) 774-4828 Fax(514) 774-3266
LES PROMENADES DE SOREL
450, Boul. Poliquin, Sorel J3P 7R5
Tél.: 746-0832

CS 11 1208

Saint-Mathieu-de-Beloeil

LE MAIRE TRUDEAU DÉPOSE LE BUDGET
MOINS D'UN MOIS APRÈS SON RAPPORT

Les taxes en hausse de 3,5 %

bernard BLANCHARD

Les contribuables du secteur résidentiel de Saint-Mathieu-de-Beloeil verront en 1995 leur compte de taxes grimper de quelque 3,5 pour cent par rapport à celui de cette année.

Ainsi, pour une maison d'une valeur moyenne de 100 000 $, le compte passera à 766 $, contre 740 $ en 1994. Le taux de la taxe foncière passe de 29 à 29,58 cents du 100 $ d'évaluation alors que le taux de la taxe sur la voirie passe de 24 à 25,68 cents du 100 $ d'évaluation et que celui de la taxe sur la sécurité publique passe de 10 à 10,4 cents, toujours par tranche de 100 $ d'évaluation.

Pour sa part, la surtaxe sur les immeubles non résidentiels est gelée à 20,4 cents par 100 $ d'évaluation. La taxe sur les ordures demeure également au beau fixe, à 110 $ par résidence privée et à 175 $ par commerce.

Le budget 1995 de Saint-Mathieu-de-Beloeil, qui a été adopté lundi, s'élève à 1 671 882 $, en hausse de quelque 3,2 pour cent par rapport à celui de cette année.

Au chapitre des dépenses, le budget 1995 prévoit une baisse substantielle à la rubrique transport et plus particulièrement au niveau de la voirie municipale (de 242 000 $ à 218 000 $) et de l'aéroport (de 42 000 $ à 25 000 $).

En contrepartie, des hausses notables apparaissent à la rubrique hygiène du milieu, principalement au niveau de la distribution d'eau, dont l'enveloppe passe de 332 000 $ à 373 000 $.

André-Guy Trudeau

IRRÉGULARITÉ HABITUELLE

Comme il l'avait fait à pareille date l'an dernier, et même lors d'un mandat précédent, le maire Jean-Guy Trudeau a déposé son budget moins d'un mois (une semaine jour pour jour) après le dépôt de son rapport sur la situation financière de la municipalité, ce qui est contraire aux exigences contenues à l'article 955 du Code municipal du Québec.

Le premier magistrat ne se formalise pas de cette irrégularité. «Le ministère de Affaires municipales va nous pardonner puisqu'il est un bon père de famille pour les municipalités. L'an dernier, le budget avait également été déposé seulement une semaine avant le budget. Pourtant, nous n'avons reçu aucune plainte.»

Selon M. Trudeau, il est plus facile de tracer le rapport sur la situation financière au moment de compléter l'étude du budget. De toute façon, dit-il, «je ne sais pas pourquoi le ministère demande qu'une période de 30 jours sépare le discours sur la situation financière du budget».

Au ministère des Affaires municipales du Québec, on explique pourtant que cette période de trente jours existe dans le but d'assurer le caractère public le plus large possible des informations contenues dans le rapport.

Jean-Pierre Gagnon, porte-parole du ministère des Affaires municipales, souligne de plus qu'on retrouve cette disposition à la fois dans le Code municipal et dans la Loi sur les cités et villes. Mais il mentionne que les législateurs n'ont prévu aucune sanction pour les fautifs.

Saint-Jean-Baptiste

EXERCICE FINANCIER 1994

Surplus prévu de 270 000 $

La municipalité de Saint-Jean-Baptiste compte réaliser un surplus de près de 270 000 $ pour son exercice financier 1994, soit un peu moins qu'en 1993.

C'est ce qu'a indiqué le maire Gabriel Benoît dans son discours sur la situation financière de la municipalité prononcé à la séance du mois de novembre.

Ce surplus est surtout attribuable à des revenus supplémentaires provenant du contrat de traitement des eaux usées de la compagnie de *Gestion des rebuts D.M.P inc.* et le report de 160 000 $ de travaux de pavage. Le budget 1994 de Saint-Jean-Baptiste atteint 1,85 million $.

Dans son discours, le maire Benoît a aussi rappelé les réalisations de son administration au cours de 1994. Parmi elles, la poursuite des travaux de réfection de la rue Hamel, la rénovation du rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, l'achat d'une chargeuse pelleteuse et la conclusion d'une entente avec la compagnie compostage *G.L matières organiques* pour une disposition plus économique des boues de l'usine d'épuration.

M. Benoît n'a cependant pas annoncé les couleurs du prochain budget qui sera adopté dans la semaine du 18 décembre. **(LH)**

Otterburn Park

AU SUJET DE LA FUSION

Les élus prennent leurs distances

bernard BLANCHARD

Les conseillers municipaux d'Otterburn Park ont refusé cette semaine de commenter la récente sortie d'un des leurs, Dollard Pichette, au sujet d'une éventuelle fusion avec Mont-Saint-Hilaire.

Tour à tour, les conseillers Guy Dubé, Pierre Isabel, Jacques Bélanger, Louis Gagnon et Mario Côté ont confié à L'Oeil Régional qu'ils n'avaient aucune opinion à formuler sur les avantages ou désavantages d'appuyer l'idée d'une éventuelle fusion.

Ces conseillers, à l'unanimité, soutiennent qu'il est impossible dans l'état actuel des choses de pouvoir se faire une idée juste et éclairée sur cette question.

«J'ai toujours eu une position claire, a par exemple souligné Louis Gagnon. Je ne suis ni pour, ni contre cette fusion entre les deux municipalités, seulement j'aimerais avoir les outils pour porter un jugement. C'est pourquoi nous devrons commander une étude qui nous apportera des données concrètes.»

Le conseiller Guy Dubé estime pour sa part «qu'il faut absolument demander cette étude, le plus tôt possible, probablement dès 1995. Ce sont les résultats de cette étude qui nous permettront de mettre les émotions de côté pour laisser parler les chiffres».

UNE SEULE...

La mairesse Andrée Garon, la seule à ce jour à avoir soutenu être contre la fusion dans l'état actuel des choses, n'avait pas non plus de commentaires à formuler sur la sortie de M. Pichette. «Pour l'instant, nous complétons l'étude du budget. Nous étudierons par la suite le dossier de la fusion.»

M. Pichette, doit-on rappeler, avait confié la semaine dernière qu'il appuyait l'idée de voir Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park fusionner. Il avait cependant avoué n'avoir pas de données très précises pour appuyer son opinion.

La sortie de M. Pichette faisait écho à la volonté des citoyens d'Otterburn Park qui déclaraient dans un récent sondage appuyer ce projet de fusion.

Dollard Pichette

BOUCHERIE BRODEUR

OUVERT 7 JOURS — OUVERT 7 JOURS

949, Bernard-Pilon Beloeil 464-4501 — 226, St-Hippolyte St-Hilaire 467-4003

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE

de la part des employés et de Joanne et Jean-Jacques.

Grande variété de fruits de mer, huîtres, homards vivants, produits maison, fromages fins importés, salades et assortiment de viandes froides à prix spéciaux

VIANDE À TOURTIÈRES FRAÎCHE porc et boeuf très maigres 10 LB POUR 24,89$ lb

POINTE DE SURLONGE steak-rôti env. 15lb 2,37$ lb 7,65$ kg

HAUT SURLONGE (BOSTON) steak env. 15lb 3,97$ lb 8,75$ kg

INTÉRIEUR DE RONDE steak-rôti et cubes env. 25lb 3,47$ lb 7,65$ kg

FILET DE BOEUF 5lb up 7,97$ lb 17,57$ kg

CONTRE-FILET env. 12lb 6,97$ lb 15,37$ kg

LONGE DE PORC env. 15 lb côtelettes 2,97$ lb 6,55$ kg

BOEUF HACHÉ

Maigre 10lb pour 24 89$

Mi-maigre 10lb pour 19 89$

POISSONS FRAIS et FRUITS DE MER

SAUMON FUMÉ tranché Plaquette 500gr. et plus 19,97$ lb extra-spécial quantités limitées

LANGOUSTINES (scampies) 30/40 BTE 1 KG Iceland 39,97$

GROSSES CREVETTES COCKTAIL déc., dév., prêt à servir 10/5,97$

GROSSES CREVETTES DE MATANE 19.78$KG 8,97$ LB

FROMAGES FINS et IMPORTÉS

en vedette cette semaine: BRIE- CAMEMBERT - ST-PAULIN - LE PETIT DUC et plusieurs variétés des produits

Damafro

FROMAGE CHEDDAR Riviera 6.55$kg 2, 97$ lb

FRUITS et LÉGUMES

RAISINS ROUGES ou VERTS 1, 97$ lb 4.34$kg

BANANES 60¢KG ,27¢ lb.

CLÉMENTINES 1.48$KG ,67¢ lb.

PATATES sac de 10lb 1, 47$ lb.

05-17-12DB

PRIX EN VIGUEUR DU 17 au 31 DÉCEMBRE 1994

JOYEUSES FÊTES à tous!

09-3-12BB(1)

coiffure J M D

Hommes • femmes • enfants

525, boul. Laurier Beloeil (face au Canadian Tire) 464-1404

Saint-Mathieu-de-Beloeil

À L'OCCASION DE LA SIGNATURE D'UNE ENTENTE INTERMUNICIPALE

Le maire Trudeau réaffirme l'entière autonomie de sa municipalité

bernard BLANCHARD

Les autorités municipales de Beloeil et de Saint-Mathieu-de-Beloeil ont paraphé, lundi, l'entente intermunicipale conclue ces dernières semaines au sujet du Service de prévention et de lutte contre les incendies.

Il s'agissait d'une simple formalité puisque les termes de l'entente, d'une durée de cinq ans, étaient connus depuis quelques semaines. Le maire de Saint-Mathieu-de-Beloeil, André-Guy Trudeau, a tout de même profité de l'occasion pour réaffirmer l'entière autonomie de sa municipalité.

Dans une missive qu'il a fait parvenir à L'Oeil Régional, il souligne effectivement que ce type d'entente est «une façon de renforcer notre autonomie en cherchant à diminuer les investissements très coûteux qui sont essentiels, mais que nous pouvons aller chercher ailleurs».

Pour le premier magistrat de Saint-Mathieu-de-Beloeil, «s'unir en toute liberté n'est pas s'affaiblir, c'est au contraire reconnaître ses forces et ses faiblesses». Selon lui, «ce qui est important, c'est d'avoir la capacité politique de pouvoir les utiliser dans la démocratie tout en se respectant comme entité pour mieux servir nos communautés, à meilleur coût, et avec un service de meilleure qualité».

Pour André-Guy Trudeau (à droite, en compagnie du maire Julien Bussière, de Beloeil), une entente intermunicipale n'annonce pas une éventuelle fusion.

Invité à dévoiler les motivations l'ayant incité à faire cette sortie, M. Trudeau a expliqué qu'il ne voulait surtout pas qu'on voie dans cette entente les signes d'une éventuelle fusion entre les municipalités de Beloeil et Saint-Mathieu-de-Beloeil.

ENTENTE DE CINQ ANS

Rappelons qu'en vertu de l'entente paraphée lundi, Beloeil, en matière de prévention et de lutte contre les incendies, continue à offrir ses services à sa voisine jusqu'en 1998.

Pour l'année en cours, la première couverte par cette entente, en échange des services qu'elle reçoit, Saint-Mathieu-de-Beloeil versera 45 000 $ à Beloeil. Elle ajoutera à ce montant 2400 $ par année pour chacune des quatre autres années de l'entente.

Pour le maire Trudeau, il n'a jamais été question que Saint-Mathieu se munisse d'un service de prévention des incendies. Dans son esprit, il est clair qu'il est beaucoup plus avantageux pour sa municipalité de continuer de travailler avec Beloeil.

Les deux parties, qui sont déjà liées par une entente pour la partage d'équipements de loisir, ont mis de nombreux mois à conclure cette entente.

McMasterville

FORTE HAUSSE DES COÛTS RELIÉS À L'HYGIÈNE DU MILIEU

Le compte de taxes grimpe de 15 $ à McMasterville

bernard BLANCHARD

Tous les contribuables du secteur résidentiel de McMasterville verront leur compte de taxes augmenter de 15 $ en 1995. Cette hausse, la seule prévue au budget qui a été adopté lundi, est attribuable à la taxe sur les ordures ménagères qui passe de 110 $ à 125 $ par unité de logement.

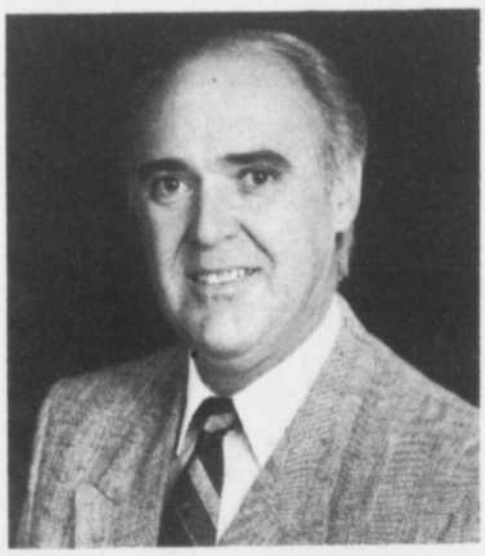
Pour le reste, c'est le statu quo. Le taux de la taxe foncière est gelé à 88 cents par 100 $ d'évaluation, celle de la Régie de l'eau à 14 cents du 100 $ d'évaluation, celle sur le transport en commun à 5 cents du 100 $ d'évaluation. La taxe d'eau demeure quant à elle à 75 $ et la taxe pour les propriétaires de piscine est maintenue à 35 $.

C'est dire que le compte de taxes pour une résidence unifamiliale évaluée à 100 000 $ s'établira en 1995 à 1267 $. «On peut facilement se comparer avec nos voisines, a soutenu le maire Gilles Plante. En 1994, notre compte s'élevait à 1452 $ alors qu'à Mont-Saint-Hilaire, le compte de taxes pour la même valeur est de 1245 $, contre 1440 $ à Otterburn Park et 1736 $ à Beloeil.»

Pour le premier magistrat, il y a des avantages certains à habiter McMasterville. «La situation financière de la municipalité est excellente. Notre taux d'endettement per capita, par exemple, est de 383 $, contre 1040 $ à Mont-Saint-Hilaire, 1550 $ à Otterburn Park, 1489 $ à Beloeil et pas moins de 1707 $ à Saint-Basile.»

LÉGÈRE BAISSE DES DÉPENSES

Le budget 1995 de McMasterville prévoit du reste des dépenses de l'ordre de 2 471 000 $, ce qui représente une baisse de quelque 50 000 $ par rapport au budget de l'exercice financier qui se termine le 31 décembre.



Le maire Gilles Plante a souligné que les membres du conseil étaient extrêmement heureux du budget 1995 qu'ils ont adopté lundi.

Au chapitre des dépenses, ce sont les enveloppes du transport routier et de l'hygiène du milieu qui subissent les plus importantes variations. Elles passent respectivement de 576 350 $ à 413 110 $ et de 471 100 $ à 599 200 $. Le premier magistrat a expliqué que ces différences notables étaient simplement attribuables à un nouveau mode comptable.

M. Plante a dit qu'il aurait bien aimé geler l'ensemble du compte de taxes, mais que ça n'a pas été possible en raison d'une augmentation de 60 pour cent de la facture pour la cueillette des ordures.

«Nous venons de renouveler notre contrat. C'est la firme Déchex, le plus bas soumissionnaire, qui l'a obtenu à quelque 120 000 $, contre 90 000 $ jusqu'ici. Malgré tout, parce que nous avions prévu le coup, nous pouvons maintenir l'augmentation de la taxe à 15 $ par contribuable.»

AMNISTIE INTERNATIONALE

Les députés s'impliquent dans la campagne Indonés

Les droits de la personne en Indonésie et au Timor oriental ne sont pas respectés depuis plusieurs années. Amnistie Internationale n'a pas attendu la visite de parlementaires et d'hommes d'affaires canadiens dans ce pays pour dénoncer les diverses violations des droits qui ont cours dans ce pays.

En effet, les opposants au gouvernement sont emprisonnés arbitrairement, torturés et dans beaucoup de cas assassinés. Au Timor oriental, occupé par les troupes indonésiennes, des milliers d'opposants ont été assassinés depuis l'invasion. Amnistie Internationale affirme que ces violations sont le produit d'un réseau d'institutions, de dispositions réglementaires et d'une politique déterminés par le gouvernement.

Le 25 septembre, Amnistie Internationale lançait une campagne majeure à travers le monde pour sensibiliser à cette situation. La groupe Vallée-du-Richelieu participe activement à cette campagne: il a rappelé à la délégation canadienne en Indonésie son devoir d'intervenir pour faire respecter en tout et partout, les droits de la personne; il a fait parvenir de nombreuses lettres à l'ambassadeur d'Indonésie au Canada.

Dernièrement, des représentants du groupe rencontraient les députés de la région pour les sensibiliser à la question. MM Ghislain Lebel et Stéphane Bergeron, respectivement députés des comtés fédéraux de Chambly et Verchères et Jean-Pierre Charbonneau, député de Borduas à l'Assemblée nationale ont accepté de participer à cette campagne et d'intervenir auprès de l'ambassadeur indonésien au Canada, Son Excellence Benjamin Parwoto.

On peut lui écrire au 287, McLaren, Ottawa, K2P 0L9 pour lui demander que cessent les violations de la personne dans son pays. Renseignements: 467-7703.

LE RETOUR DU TRAIN DE BANLIEUE

Jusqu'à Mont-Saint-Hilaire, insiste le maire Charbonneau

carole PRONOVOST

Le maire de Mont-Saint-Hilaire, Honorius Charbonneau, n'a guère été impressionné par l'étude déposée à la dernière séance du Conseil intermunicipal de transport de la Vallée du Richelieu (CITVR), le 7 décembre. Il ne croit pas, comme le prétend le document, qu'il y aurait une réelle économie de 300 000 $ et plus pour le CITVR mais surtout, il maintient que le train de banlieue doit se rendre jusqu'à Mont-Saint-Hilaire.

«Il ne faut pas faire la bêtise de l'avoir à Saint-Bruno d'abord. Quand pensez-vous qu'on l'aurait à Mont-Saint-Hilaire ensuite?», de dire M. Charbonneau, bien décidé à se battre avec toute son énergie pour cet objectif. «On donne à même nos permis de conduire un demi million au gouvernement dans les quatre villes pour le transport en commun et on irait donner ça à d'autres?», ajoute le maire, faisant allusion au montant de 30 $ par permis de conduire perçu pour le transport en commun. Il dit par ailleurs ne pas comprendre pourquoi le maire de Beloeil et président du CITVR, Julien Bussière, s'obstine à défendre le projet d'une gare intermodale à Saint-Bruno. «Est-ce que c'est la volonté des gens de Beloeil?», questionne-t-il.

Le maire de Mont-Saint-Hilaire estime qu'il y a tout ce qu'il faut sur des terrains à proximité de l'ancienne raffinerie de sucre, même d'anciennes voies de service qui pourraient servir au virement des trains et assez d'espace pour un terrain de stationnement incitatif. Et selon lui cela coûterait moins cher que la construction d'une gare intermodale à Saint-Bruno.

M. Charbonneau est d'avis que ses citoyens ne pourraient accepter de faire trois transferts pour se rendre à Montréal et il doute que trois trains le matin et trois le soir réussiront à satisfaire tout le monde.

Lundi soir, en séance de son conseil municipal, M. Charbonneau fera adopter une résolution réaffirmant la volonté de sa Ville de voir le retour du train de banlieue jusqu'à Mont-Saint-Hilaire, résolution qu'il compte soumettre ensuite aux autres municipalités touchées par le dossier pour obtenir leur appui.

Le maire de Mont-Saint-Hilaire est convaincu qu'il pourra compter sur de nombreux appuis autour de lui, dont celui de la mairesse d'Otterburn Park, du maire de McMasterville et du maire de Saint-Jean-Baptiste. Cette dernière municipalité ne fait pas partie du CITVR, mais elle fait partie du comté de Borduas, indiquait M. Charbonneau. Elle compte semble-t-il un certains nombre de personnes qui seraient intéressées par un train qui partirait de Mont-Saint-Hilaire. «Et je pense bien que Saint-Basile m'appuiera aussi. Quant à Saint-Bruno, ça ne lui enlève rien.»

LE DÉPUTÉ D'ACCORD MAIS...

Le maire Honorius Charbonneau affirmait par ailleurs en entrevue avoir l'appui «à 100 pour cent» du député Jean-Pierre Charbonneau, qui lui aurait promis d'organiser une rencontre avec le ministre responsable de la région de Montréal, Camille Laurin, après les fêtes.

Joint à Québec, le député de Borduas indiquait qu'il est vrai qu'il est d'accord avec l'idée de faire venir le train de banlieue jusqu'à Mont-Saint-Hilaire, mais que la première étape à franchir actuellement c'est d'obtenir l'engagement formel du gouvernement à créer un véritable réseau de trains de banlieue dans la grande région de Montréal. En campagne électorale, il avait évité d'insister sur le «terminus», affirmant plutôt qu'il fallait d'abord obtenir le retour du train. Il ne cache pas qu'il y a un débat qui se fait au sein même du ministère, où il y a encore des résistances face au train chez les fonctionnaires. «C'est une position pas très visionnaire et nous, les politiques, nous croyons que le train est un facteur de développement important.» Il estime cependant que c'est un dossier qui avance bien et qui débloquera peut-être plus vite qu'on pense.

«La proposition que j'ai fait adopter par le caucus des députés de la Montérégie inclut Mont-Saint-Hilaire dans la 2e phase. Je ne veux pas faire des *accroires* aux gens. Je sais qu'il y a des coûts additionnels, 25 millions de

Suite à la page A17

Le maire Charbonneau veut le train à Mont-Saint-Hilaire, avec terminus près de l'ancienne raffinerie.

Consultez Les Maîtres Cuisinistes

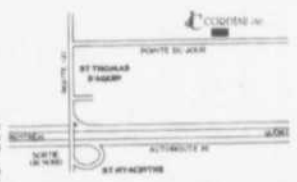
ÉBÉNISTERIE CORDEAU inc.

- *Armoires de cuisine*
- *Vanités • Escaliers*
- *Planchers de bois franc*
  Dépositaire des planchers Mercier
- *Meubles commerciaux*

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

Concept, plan par ordinateur, permet de visualiser en 3 dimensions

ESTIMATION GRATUITE



Vous cherchez une idée spéciale et géniale? venez nous rencontrer

Gagnant 1er prix Expo-Habitat Saint-Hyacinthe Prix Prestige Expo Commerce Beloeil

05-10-12DB

261, Rang Pointe du Jour
Saint-Thomas d'Aquin (514) 796-2341 (514) 446-5751

Dimanche dès le 18 décembre

SOLDE

Fin de saison

30% à 50%

sur tout... tout! ...

Aussi à voir très beau choix d'habits de neige

Louis Garneau
2 X 2
Gusti
Tigertuff
Innsbruck

03-17-12BB

Joyeuses Fêtes!

Le Pierrot enr.

Vêtements pour enfants de 0 à 18 ans

1210, Des Cascades, Saint-Hyacinthe, tél.: 774-1230

décor Saint-Hilaire

MasterCard Interac PAIEMENT DIRECT VISA

achat local égale entraide

335, boul. Laurier,
Mont-Saint-Hilaire
464-2141 Télécopieur 464-5392

VOYEZ NOS SPÉCIAUX SUR LA PEINTURE PARA ET SICO EN MAGASIN

GRAND SOLDE
de papiers peints en magasin
Nous avons également un vaste choix de bordures

Nous avons eu un grand plaisir de vous servir en 1994.
Nous souhaitons la même chose pour 1995, d'ailleurs nous espérons que les Fêtes, seront pour vous une période de joie et de bonheur!

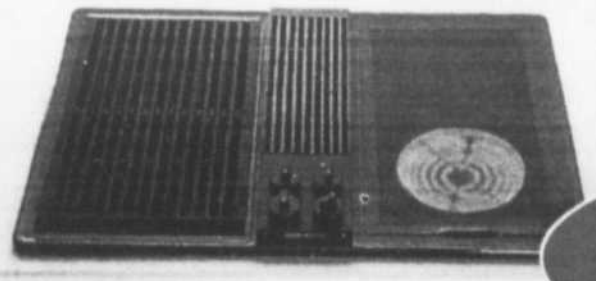
La gang de Décor St-Hilaire

05-17-12GR

JENN-AIR

Un choix magique pour Noël...

SURFACE DE CUISSON
avec ventilation intégrée/grilles incluses

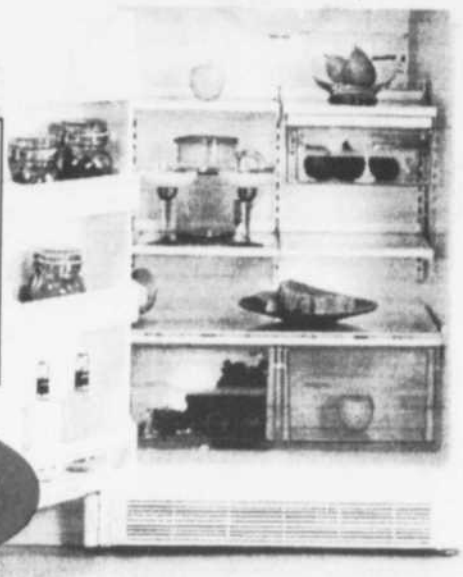


799$

LAVE-VAISSELLE
- Haute performance
- Extra grande capacité
- Multiples cycles
- Broyeur d'aliments silencieux

499$

RÉFRIGÉRATEUR sans givre de luxe
- Demi-tablettes en verre
- Bacs ajustables dans la porte
- Tiroirs a viande avec contrôle indépendant
- Porte réversible
- Sur roulettes



1049$

ÉLECTRO Solde

VENDEURS PROFESSIONNELS
TECHNICIENS D'EXPÉRIENCE

OUVERT LE DIMANCHE 12h à 17h

03-17-1288

SAINT-HUBERT
3575, BOUL. TASCHEREAU
(Face à Goineau-Bousquet)
926-9858

SAINT-BASILE
131, BOUL. LAURIER
926-9858

Beloeil

La Villa Beauséjour devient un pavillon du Réseau santé Richelieu-Yamaska

carole PRONOVOST

La Maison Beauséjour, rue Richelieu à Beloeil, fait partie du Réseau santé Richelieu-Yamaska depuis le 1er décembre, à la suite d'une négociation entre les Régies régionales de la santé de Montréal et de la Montérégie.

Cette maison, qui héberge des personnes atteintes de maladies mentales dont l'état ne demande pas le maintien en institution, abrite actuellement 14 personnes, sur une possibilité de 23 selon le permis d'exploitation, indiquait à L'Oeil Régional le Dr ..... Brien, qui a piloté ce dossier pour le réseau santé Richelieu-Yamaska. Celui-ci expliquait que le personnel du Centre hospitalier Hippolyte-Lafontaine continue à offrir des services à la maison pour assurer la formation nécessaire au nouveau personnel provenant du Centre hospitalier Honoré-Mercier, et par conséquent une transition harmonieuse. Toute l'opération transfert devrait être complétée vers la fin janvier.

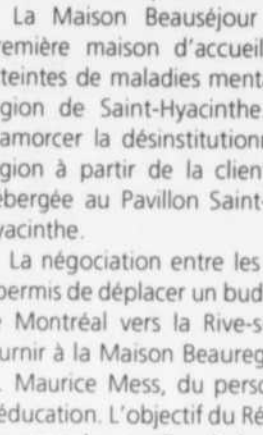
La Maison Beauséjour devient ainsi la première maison d'accueil pour personnes atteintes de maladies mentales dans la sous-région de Saint-Hyacinthe. Cela permettra d'amorcer la désinstitutionnalisation dans la région à partir de la clientèle actuellement hébergée au Pavillon Saint-Charles, à Saint-Hyacinthe.

La négociation entre les régies régionales a permis de déplacer un budget de 270 000 $ de Montréal vers la Rive-sud, qui servira à fournir à la Maison Beauregard, propriété de M. Maurice Mess, du personnel infirmier et d'éducation. L'objectif du Réseau santé Richelieu-yamaska, expliquait le Dr Brien, est de faire du nouveau Pavillon Beauséjour un centre de réintégration. «On veut travailler avec le milieu et avec le CLSC pour l'établissement de services et l'intégration de ces personnes, notamment en milieu de travail», de dire M. Brien.

Par ailleurs, Le CLSC, dans la foulée de cette évolution, est à préparer un projet de clinique externe de psychiatrie, projet qui sera présenté au conseil d'administration de l'organisme mercredi 21 décembre, au CLSC, rue Duvernay à Beloeil.

La Villa Beauséjour, rue Richelieu à Beloeil.

BOUCHERIE CHEVALINE
AU CHEVAL BLANC INC.



Toutes les coupes dans la chevaline

Carole, Mario et Myriam vous souhaitent de Joyeuses Fêtes!

BOUCHERIE CHEVALINE "AU CHEVAL BLANC"

Ajoutez un menu spécial à votre repas des Fêtes!
- Steak de bison
- Rôti de sanglier
- Perdrix
- Faisan
- Canard

Spécial des Fêtes!
- Tourtière maison cheval et porc
5,99$
aussi disponibles:
- Tourtière de bison
- Tourtière de cerf
- Pâté chasseur

1950, Chemin du Fer-à-
922-7706
Les Halles du Domaine (Sortie 102, près autoroute 20)

Lundi, mardi, 10 h à 18 h
mercredi: 10 h à 21 h
10 h à 17 h

Noël chez IKEA

Pour donner. ou pour recevoir.

Vous cherchez quelque chose à mettre sous le sapin ou sous la bûche de Noël ? Venez chez IKEA. Vous y trouverez un impressionnant choix de services à dîner de grande qualité.
Et ce ne sont pas les idées qui manquent chez IKEA. Des verres à vin aux chandelles, des services de couverts aux tasses, il y a de tout pour offrir de beaux cadeaux ou pour offrir une belle table.
À vous maintenant de décider ce qui vous fera le plus plaisir à Noël... donner ou recevoir ?

PAGOD. *Service de couverts 16 pièces. Acier inox. Sans danger au lave-vaisselle.* **12,95 $** *l'ens.*

NOVETT. *Service 20 pièces. Porcelaine blanche. Sans danger au lave-vaisselle et au micro-ondes.* **19,95 $** *l'ens.*

MEMBRAN. *Service 5 pièces. Pour 1 personne. Porcelaine feldspathique. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes.* **17,25 $** *l'ens.*

GEMYT. *Verre à vin blanc. 32 cl. Lot de 6.* **8,75 $**

FLÛTE *à champagne. 20 cl. Sans danger au lave-vaisselle.* **0,95 $** *ch.*

TRAKTAT. *Service de couverts 24 pièces. Acier inox. Sans danger au lave-vaisselle.* **14,95 $** *l'ens.*

NOVETT. *Service 20 pièces. Grès. Noir. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes.* **24,95 $** *l'ens.*

MINUSKEL. *Service 20 pièces. Grès. Noir. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes.* **49 $** *l'ens.*

Service 16 pièces. Grès robuste. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes. **6,75 $** *l'ens.*

RETRATT. *Service de couverts 16 pièces. Acier inox. Sans danger au lave-vaisselle.* **39 $** *l'ens.*

KALAHARI. *Service 20 pièces. Faïence émaillée. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes.* **49,95 $** *l'ens.*

RALJANS. *Vaisselle. Faïence. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes. De* **3,95 $** *à* **6,95 $**

MINUSKEL. *Service 20 pièces. Grès. Turquoise, bleu ou jaune. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes.* **39 $** *l'ens.*

KALAHARI *Vaisselle. Faïencé émaillée. Sans danger au lave-vaisselle, au four et au micro-ondes. De* **2,25 $** *à* **4,95 $**

IKEA®

Faites comme chez vous.

© Inter IKEA Systems B.V. 1994

L'offre se termine le 18 déc. 1994. Jusqu'à épuisement de la marchandise. 9191 boul. Cavendish (Autoroute 40 et Cavendish), Ville St-Laurent. Tél. : 738-2167.
Heures d'ouv. : lun. à vend. 10 h à 21 h, sam. 9 h à 17 h, dim. 10 h à 17 h.

En vigueur du lundi au dimanche
PRODUIT SANTÉ CANNEBERGE
prod. Californie 12 on., contient: 0,4g de protéines, 0,2 de matières grasses, 11g d'hydrates de carbone, 88% d'eau, 46 calories/100g relativement riche en vitamine C.
1.97$ ch.
PÊCHES
prod. Chili gr 60 1.92$kg
87¢ lb
CHAMPIGNONS CELLO
prod. Québec, 8 onces
1.37$ ch.
KIWIS "GROS"
prod. Nouvelle-Zélande gr 39
5/97¢
FROMAGE
CHEDDAR DOUX
Riviera, jaune, blanc, marbré 8.53$kg
3.87$ lb
BRIE DE VAUDREUIL
double crème 12.50$kg
5.67$ lb
CHARCUTERIE
PÂTÉ DE CAMPAGNE
Tour Eiffel, campagne glacé, poivre et cognac 6.77$kg
3.07$ lb
POITRINE DE DINDE
régulier, fumée Schneiders
5.97$ lb
BOUCHERIE McMASTERVILLE
Les prêts-à-servir sont arrivés. Un vrai délice. Essayez-les! Dans les 2 magasins
FONDUE CHINOISE AU BOEUF
pqt 400gr
4.37$ lb
CÔTELETTES DE PORC FARCIES
6.99$kg
3.17$ lb
MÉLANGE À TOURTIÈRE
(veau-porc-boeuf) 5.46$kg
2.47$ lb
Réservez dès maintenant vos paniers de fruits
SUPER SPÉCIAL
En vigueur du dimanche au samedi
LAITUE BOSTON DE SERRE
prod. Québec
97¢ ch.
ÉCHALOTES
gr 48 prod. États-Unis
3/97¢
CLÉMENTINES
pro. Maroc ou Espagne 1.70$kg
77¢ lb
Horaires des Fêtes
Lundi 19-12-94 8h à 19h30
Mardi 20-12-94 8h à 19h30
Mercredi 21-12-94 8h à 21h
Jeudi 22-12-94 8h à 21h
Vendredi 23-12-94 8h à 21h
Samedi 24-12-94 8h à 17h
Dimanche 25-12-94 fermé Noël
Lundi 26-12-94 10h à 19h30
Mardi 27-12-94 8h à 19h30
Mercredi 28-12-94 8h à 21h
Jeudi 29-12-94 8h à 21h
Vendredi 30-12-94 8h à 21h
Samedi 31-12-94 8h à 17h
Dimanche 01-01-95 fermé, jour de l'An
Lundi 02-01-95 10h à 19h
Les Arpents Verts
100, BOUL. LAURIER, MCMASTERVILLE 467-3158
245, DUVERNAY, BELOEIL, 467-2140
Fruits et légumes

Le député de Verchères délégué régional pour... l'Outaouais

Au cours des assises du Conseil général du Bloc Québécois, qui a eu lieu les 26 et 27 novembre au mont Ste-Anne, le chef de l'Opposition officielle à la Chambre des communes, Lucien Bouchard, a annoncé le nom des délégués régionaux du Bloc Québécois. Le député de Verchères et vice-président du Comité permanent des Affaires étrangères et du Commerce international a été désigné au poste de délégué régional du Bloc Québécois pour l'Outaouais.

Les trois comtés fédéraux de l'Outaouais n'étant pas représentés par des députés du Bloc Québécois, le caucus régional de cette région est composé de trois députés parrains, chacun d'entre eux ayant été nommé par voie de résolution du conseil exécutif du Bloc Québécois de ces comtés. C'est ainsi que le 23 mai, Stéphane Bergeron devenait le député parrain du comté fédéral de Gatineau-Le Lièvre. Suzanne Tremblay, députée de Rimouski-Témiscouata (Hull-Aylmer) et Pierre Brien, député de Témiscamingue (Pontiac-Gatineau-Labelle) sont les autres membres du caucus régional du Bloc Québécois dans l'Outaouais.

M. Bergeron s'est dit très heureux de cette nomination au poste de délégué régional du Bloc Québécois pour l'Outaouais. «Je suis conscient de l'ampleur des défis qui nous attendent au cours des prochains mois et des prochaines semaines. L'Outaouais est une région que j'apprends à connaître et à apprécier depuis mon élection à la Chambre des communes. Il faut dire que j'ai eu l'occasion de travailler pendant quelques années avec l'actuel député de Marguerite-d'Youville à l'Assemblée nationale et délégué ministériel pour la Montérégie, François Beaulne, qui est lui-même originaire de l'Outaouais. Ces nouvelles responsabilités qui me sont confiées me donneront l'occasion de mettre à profit mon dynamisme et ma détermination», de déclarer le député de Verchères.

Suite de la page A13

plus pour se rendre de Saint-Bruno à Mont-Saint-Hilaire. Il faut être réaliste, il n'y a pas d'argent neuf pour le développement dans les ministères, qui devront faire avec ce qu'ils ont.» L'idée, pour le député, est de ne jamais laisser perdre de vue que la ligne de trains de banlieue de la Rive-Sud n'est pas la ligne Montréal-Saint-Bruno mais bien Montréal-Mont-Saint-Hilaire. Et si après toutes les études on pouvait réaliser la ligne complète dès la première phase, il en serait le plus heureux.

Le député Charbonneau compte tenir une rencontre des six maires de son comté en janvier sur le dossier du tain de banlieue.

L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUEBEC

GARE À LA GRIPPE !

POUR OBTENIR LE VACCIN ANTIGRIPPAL, CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN OU VOTRE CLSC

vacances air transat

SPÉCIAUX DE JANVIER 1995

CUBA

CLUB CORAL 839$
SANTA LUCIA
FORMULE CLUB TOUT INCLUS
Directement sur la plage
Les 7, 14 et 21 janvier

CLUB GUARDALAVACA 769$
GUARDALAVACA
FORMULE CLUB TOUT INCLUS
Face à une des plus belles plages
Les 14 et 21 janvier

MEXIQUE

PLAZA LAS GLORIA 959$
ACAPULCO
Formule club 3 repas + boissons
directement sur la plage
5,12,19 et 26 janvier

POSADA REAL 889$
IXTAPA
Tous les petits déjeuners
+ 3 soupers + crédit boissons
12, 19 janvier.

REP. DOMINICAINE

CLUB COSTA VERDE 919$
PUERTO PLATA
FORMULE CLUB TOUT INCLUS
Incluant planche à voile
9,13, 16, 20 ET 23 JANVIER

EMBASSY BEACH RESORT 859$
SANTO DOMINGO
FORMULE CLUB TOUT INCLUS
directement au bord de la mer
7, 14 et 21 janvier

ST-MARTIN

GREAT BAY BEACH 1539$
CÔTÉ HOLLANDAIS
FORMULE CLUB TOUT INCLUS
Directement sur la plage
14 et 21 janvier

MAHO BEACH & CASINO 1099$
CÔTÉ HOLLANDAIS
Directement sur la plage
14 et 21 janvier

CROISIÈRE À FREEPORT DÉPART DE FT. LAUDERDALE • 3 repas complet • Casino • Piscine 139$ Par personne

CONDITIONS: Prix par personne en occupation double pour une semaine. Toutes taxes incluses. Départ de Montréal (Mirabel)

Agence de voyages Mont-St-Hilaire Inc.
Détenteur d'un permis du Québec
321, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire 464-6161

Détenteur d'un permis du Québec
voyages action inc
230, boul. Laurier
Beloeil, 464-0363

05-17-1208

Maintenant à Beloeil pour mieux vous servir!

LE MATCH

Pour le loisir et la détente, la collection Le Match

Lors de tout achat de l'une de nos Collections "Le Match", vous obtenez la Carte Faites le Match qui vous donne droit aux rabais suivants:

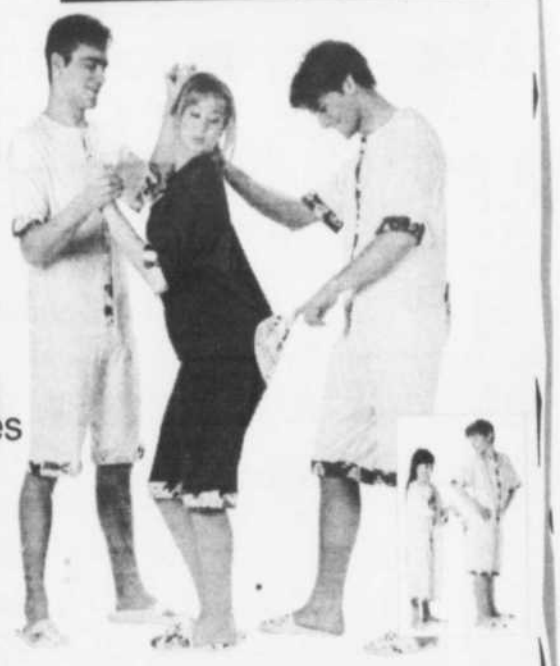
5% sur le 1er article,
10% sur le 2i° article,
15% sur le 3i° article,
20% sur le 4i° article
et
25% sur le 5i° article.

Les articles doivent être de la même collection. (sous-vêtement, boxer, short, pantalon, kimono, T-Shirt, grenouillère, etc).

Chemises et accessoires de toilette disponibles

Calhoun

Tenues détendues pour espiègles et ingénues



LE MATCH

05-17-1208

FAITES VOTRE COLLECTION DE VÊTEMENTS D'INTÉRIEUR ET ÉPARGNEZ

600, boul. Laurier, Beloeil
Mail Montenahc 446-9976

AMI POIL

animalerie
Ami-poil inc.

SERVICE DE TONTE ET
TOILETTAGE SUR RENDEZ-VOUS
446-1046

AQUARIUM Hex-A-Fun
(2 gallons)

Ami-Prix
19,99$
avec coupon
Régulier 39,99$

1 coupon par client

GAGE ÉQUIPÉE POUR PERRUCHE

Ami-Prix
29,99$
Sur présentation de ce coupon
Régulier 52,49$

5$ RÉDUCTION ACCORDÉE 5$

lors de l'achat d'un 8 kg ou 18 kg de nourriture pour chien ou chat

QUALITÉ QUÉBEC

Nourritures pour *chiens et chats* 1ER CHOIX

3$ RÉDUCTION ACCORDÉE 3$

sur tout format de nourriture pour chien ou chat

QUALITÉ QUÉBEC

Nourritures pour *chiens et chats* 1ER CHOIX

CAGE À HAMSTER ÉQUIPÉE

Ami-Prix
19,99$
Sur présentation de ce coupon. 1 coupon par client
Régulier 32,99$

Sur présentation de ce coupon, avec tout achat minimum de 10$ obtenez GRATUITEMENT un cadeau pour votre animal favori

1 coupon par client.

Ces coupons sont valables jusqu'au 31 décembre 1994 Quantités limitées

349, Raymond-Dupuis, Mont-Saint-Hilaire • 446-1046

LES COMMERÇANTS DE La Clef Des Champs

Concept L'Extravaganté COIFFURE ELLE ET LUI
357, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 446-8933
GOLDWELL

OUVERT TOUS LES DIMANCHES DE DÉCEMBRE
• Promotion spéciale •
Valable jusqu'au 31 décembre 1994
Massage capillaire Shiatsu
et shampoing aux huiles essentielles
avec mise en plis
35$
Rabais de 5$ sur présentation de cette annonce

BRILLON RADIO TV

351, boul. Raymond-Dupuis
Saint-Hilaire • 467-6571

EXIGEZ UN SONY VOUS LE MÉRITEZ.

Récepteur moniteur stéréo Trinitron KV-27V10 de 27 po.

- Trinitron ultra-noir
- Haut-parleurs en chambre acoustique dynamique (DAC)
- Télécommande programmable
- 3 entrées A/V
- Entrées S-Vidéo
- Lumisponder

SPÉCIAL 869$

Ouvert le dimanche jusqu'au 8 janvier inclusivement de 12h à 17h

METRO

345, Raymond-Dupuis, Mont-Saint-Hilaire

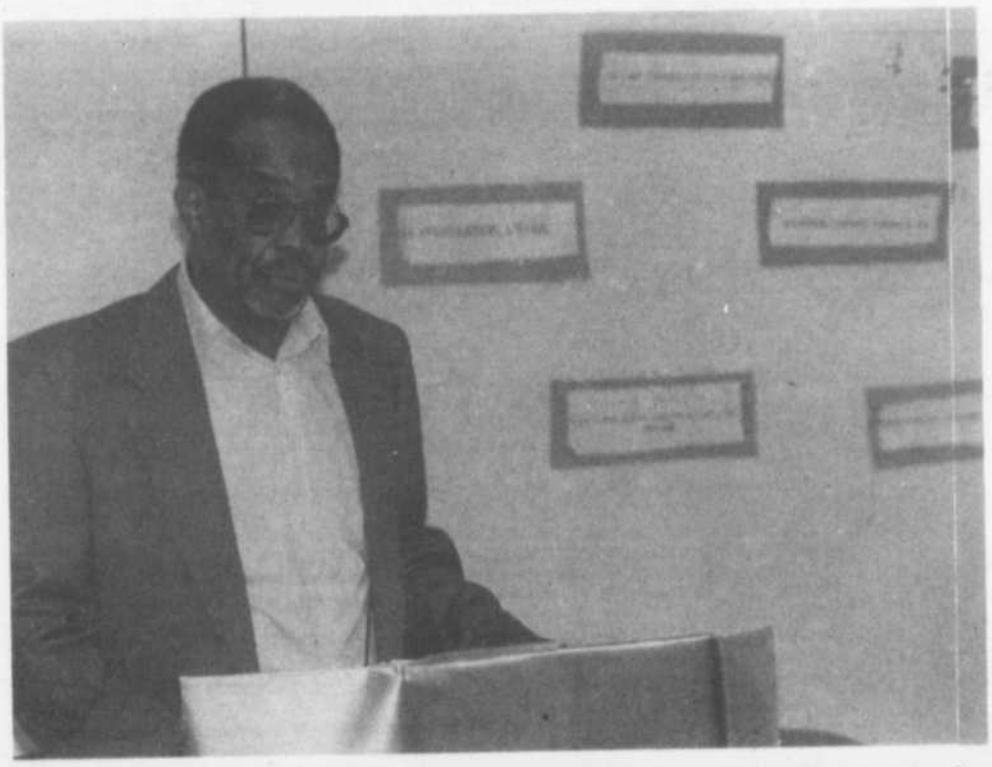
Boutique Léafée

aucune taxe à payer

40% DE RABAIS sur marchandise sélectionnée

361, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire • 446-1109

Intersection boul. Laurier et Raymond-Dupuis Mont-Saint-Hilaire



Bientôt un groupe de l'AQUNU sur la Rive-Sud

Le 4 décembre, l'Association québécoise pour l'avancement des Nations-Unies (AQANU) organisait un brunch-conférence dans les locaux du CLSC La Vallée des Patriotes en vue de sensibiliser les participants au mal développement et aux activités de cet organisme non gouvernemental de coopération internationale. À cette occasion, Pierre Simon, professeur d'histoire, a tracé un portrait historico-politique d'Haïti. Michel Chartrand, syndicaliste bien connu pour sa défense des droits sociaux, a ensuite communiqué à la cinquantaine de participants, son sens de la justice sociale et de la démocratie. Cette activité avait aussi pour but, dans le cadre de la régionalisation de l'action de l'AQANU, de mettre sur pied un groupe sur la Rive-Sud, lequel sera coordonné par Rita Heine et Étienne Calomne. Renseignements: 467-0157.

LES VÉHICULES TOUT TERRAIN

Ce n'est pas un jeu d'enfant!

Massage-cadeau

Pourquoi ne pas offrir pour la période des Fêtes, en certificat-cadeau, **UN MASSAGE SUÉDOIS CINÉTIQUE SPÉCIALEMENT ADAPTÉ** aux futures et aux nouvelles mamans, aux convalescents, aux personnes hospitalisées ou immobilisées à domicile ou en centre d'accueil, et celles qui souffrent d'arthrose ou de certaines formes d'arthrite.
N.B.: Si désiré **certificat-cadeau** livré chez la personne qui l'offre ou à toute autre endroit du territoire desservi par L'Oeil Régional.

Pour vous procurer un certificat-cadeau, ou pour prendre un rendez-vous, veuillez appeler

LAURENT HANDFIELD
Praticien en massothérapie
(514) 446-3434

03-17-12DL

Le Marché-Centre
au coeur du centre-ville
de Saint-Hyacinthe,
une tradition
au rythme d'aujourd'hui...

GROUPE ACTION CENTRE-VILLE
SAINT-HYACINTHE

Des spécialités sont réunies, c'est tout un festin!

- " À la vieille fromagerie" plus de 45 variétés de fromages
- " La Ferme", une gamme de fruits et légumes de première qualité.
- " Les Petites Douceurs", pâtisserie-boulangerie, plus de 20 pâtés-maison différents.
- " Normand Charron Boucherie", un vaste choix de viandes et de charcuteries.
- " Poissonnerie Odessa", plus de 100 espèces de poissons et fruits de mer.
- "William J. Walter", saucissier plus de 35 variétés de saucisses européennes.

TIRAGE DE PANIERS-CADEAUX
d'une valeur de 75$ chacun,
les vendredis,
2, 9, 16 et 23 décembre
à 16h30

HORAIRE DES FÊTES DU MARCHÉ-CENTRE

21, 22 et 23 déc. ouvert jusqu'à 21h
24 déc. 8h30 à 17h 25 déc. FERMÉ 26 déc. 13h à 17h30
30 déc. 8h30 à 21h 31 déc. 8h30 à 17h
1er janvier FERMÉ 2 janvier 13h à 17h30

OUVERT 7 JOURS / SEMAINE

Stationnement gratuit au Centre-Ville du 1er décembre au 8 janvier

05-17-12BB

Bonis de Noël

TOYOTA COROLLA 1995

TOYOTA CAMRY 1995

03-10-12BB

TOYOTA
Louez une Corolla
222$* mois 48 mois
Louez une Camry
333$** mois 48 mois
ou achetez-les à 6.3% de financement illimité
. L'offre prend fin le 31 décembre
LES PROPRIÉTAIRES DE COROLLA ET DE CAMRY SONT LES PLUS SATISFAITS DE LEUR VOITURE !"

** Berline Corolla 1995 à 5 vitesses, modèle AE04BM YA. Premier paiement et dépôt de garantie de 275$ à la livraison. 07¢ du km excédant 2000 km par mois.*

*** Berline Camry 1995 avec boîte automatique, modèle SK11EP AA. Premier paiement et dépôt de garantie de 400$ à la livraison. 10¢ du km excédant 2000 km par mois*

**** Sur approbation du crédit par TOYOTA CRÉDIT. Acompte de 1500$ ou échange équivalent. Transport et préparation (695$) et taxes en sus.*

CRÉDIT TOYOTA

TU M'ÉPATERAS TOUJOURS!

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-9191 874-9277

ANGERS TOYOTA ST-HYACINTHE

LA PAGE DE Sam défoule

Télécopieur: 467-3087

Bravo Nathalie!

Cette charmante adolescente, **Nathalie Gagnon** de Mont-Saint-Hilaire, âgée de 12 ans seulement, suit des cours depuis trois ans à l'Agence des mannequins du Québec. Chaque fin de session se termine par un défilé de mode et pour la première fois, Nathalie a eu droit à une mention d'honneur en se classant au troisième rang. Claudia Schiffer n'a qu'à bien se tenir ... Parole de Samouel!

* * * * *

L'épouvantail de Saint-Denis!

Martin Lachambre, fils de Sylvio, célèbre épicier de Saint-Denis-sur-Richelieu, a voulu à tout prix immortaliser ce superbe hibou ... C'est donc en prenant toutes les précautions du monde pour s'en approcher le plus délicatement possible qu'il a réussi à prendre cette sensationnelle photo ... On raconte qu'il avait aperçu le fameux "**WÉSO**", bien perché sur un poteau de sa clôture, un beau soir d'automne alors qu'il rentrait à la maison.

Cependant, ce qu'il ne savait pas, ce cher Martin, c'est que le fameux hibou en question était un **faux**! ... En effet, ce mannequin empaillé avait été placé là par Sylvio, son paternel, pour servir d'épouvantail à pigeons! Faut reconnaître toutefois qu'il y avait de quoi se méprendre, surtout à la noirceur! ... Après avoir «flashé» sa caméra à quelques reprises, il pouvait bien trouver, le pôvre, que le damné hibou ne semblait pas trop nerveux! ... De quoi ravaler son cigare **White Owl**!

* * * * *

Quelques échos

Félicitations à **Martine L'Écuyer**, 12 ans, de Saint-Basile-le-Grand, pour s'être classée parmi les 30 finalistes, sur 2000 participants venant de partout au pays, dans le cadre du concours «**Les repas ... bien meilleurs en famille**» mis de l'avant par Les Producteurs laitiers du Canada.

Les employés de **Thermoco** à Beloeil se sont cotisés pour offrir en cadeau à **Serge Pépin**, leur boss, le livre pour enfants «**Badaboum et le Roi**» ... Ce livre interactif indique aux enfants comment faire parler les animaux ... Vous appuyez sur un bouton et le lion **rugit** ... vous pressez l'éléphant et il **barrit** (ne pas confondre avec le **baril** quotidien de certains!) Serge devrait sûrement passer de longues heures à s'amuser avec ce superbe cadeau pendant les fêtes!

L'équipe de bénévoles qui offre le service d'**Opération Nez rouge** ce samedi soir 17 décembre, est en majeure partie composée du personnel du **supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire** ... Bravo à tout ce beau monde et rappelez-vous que «**Ceux qui ont du pif appellent Nez rouge!**» Ton permis, c'est ta vie ... Fais-toi conduire! ... **467-4011**.

Mon bon ami **Robert Charette**, proprio du resto **Patio Vidal** à Beloeil, et son personnel, sont fin prêts pour la période des fêtes alors qu'ils accueillent leurs nombreux clients 24 heures par jour, 7 jours/semaine ... Ça, c'est du service, mes amis! C'est Samouel qui vous le dit!

François Pérusse sera chez Phantasmagoria le 17 décembre à 13h au Mail Montenach à Beloeil pour faire la promotion de la 3e version de ses histoires pour rire.

* * * * *

Affiche

A la porte d'une église:
«En six jours, le Seigneur a fait le ciel et la terre, la mer et tout ce qu'elle contient.» Au-dessous, quelqu'un avait écrit: «**Il travaillait à son compte!**»

* * * * *

Juste pour rire

Elle: - Quoi qu'il arrive, je resterai ta femme!
Lui: - **Mais voyons, il faut avoir plus d'ambition que cela!**

* * * * *

Eve: - M'aimes-tu, Adam?
Adam: - **Est-ce que j'ai le choix...?**

* * * * *

Le visiteur: - Cette exposition canine est formidable...! Vous êtes un habitué?
Le juge: - **Non ... un mordu!**

* * * * *

Paul: - Enfin, nous venons de recevoir notre nouveau camion à incendies!...
Claude: **Au moins, on va pouvoir garder le vieux pour les fausses alarmes!**

* * * * *

Le mot de la fin

L'occasion est un oiseau qui ne se pose jamais!

* * * * *

Bonne semaine

Sam Défoule

le sourire de l'oeil

Josée-Anne Despots

Josée-Anne a 9 ans, un papa boucher et des patins aux pieds! Membre du Club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire, elle partage ses semaines entre l'école Hertel, où elle fait sa 4e année, et l'aréna, ce qui ne l'empêche pas d'aller faire un tour aux Arpents Verts de McMasterville où travaille son papa boucher.

heureux événements

Florence Modeste de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 26 ans le 4 décembre. «Bonne fête (en retard) la soeur! ... I'll write it in my book!... HA! HA! Fay.»
Cathie Bergeron de Beloeil qui fêtait ses 31 ans le 9 décembre, de tes filles Maude et Véronique et de ton mari Guy.
Yolande Boissy de Saint-Basile-le-Grand qui célébrait son anniversaire de naissance le 14 décembre, de son mari, ses enfants et ses 9 petits-enfants.
Robin Loiselle de Sainte-Madeleine qui fêtait ses 3 ans le 15 décembre. «Bonne fête Didi. Tu as déjà 3 ans petit homme. On t'aime et t'embrasse fort, de grand-papa Emile et grand-maman Laurette xxx.»
Julien Tanguay de Mc Masterville, proprio de Centre de Peinture 2000, qui fêtait ses 47 ans le 15 décembre, d'un groupe d'amis.
Stéphanie Fortin d'Otterburn Park qui fêtait ses 12 ans le 16 décembre. «Bonne fête cousine, de la part de Julie, Geneviève et Patrice.»
Roger Cormier de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui fête ses 38 ans le 17 décembre, de la part de son épouse, ses enfants et ami-e-s.
Michel Tellier, peintre pour Mont Bruno Ford, qui fête ses 34 ans le 17 décembre.
Carole Lapointe de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 29 ans le 17 décembre. «Félicitations aussi à Carole et Daniel Demers pour leurs fiançailles ce même jour. Bonne chance! C'est quand le mariage? De Guylaine et Jean xxx.»
Hélène Harvey, esthéticienne de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 17 décembre.
Michel Campeau, directeur au département des pièces pour Beloeil Mercury, qui célèbre son anniversaire de naissance le 17 décembre.
Christian Cormier de Verchères qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 décembre, de la part de Roger et Francine.
Pierre Verville de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 décembre. (Demandez-lui son âge pour voir!)
Josée Handfield d'Otterburn Park qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 décembre. «Bonne fête Josée, de ton mari Richard et tes deux filles qui t'aiment beaucoup, Catherine et Vanessa.»
Télesphore Gignac, concierge pour la ville de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 décembre.
Nicole Viau de Longueuil qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 décembre. «Bonne fête Nicole, passe une belle journée.»
Marie-Claude Pothier-Gendron d'Otterburn Park qui célèbre son anniversaire de naissance le 19 décembre. «Bonne fête Marie-Claude, de toute la famille.»
Daniel Samuel, agent immobilier pour La Capitale, qui célèbre son anniversaire de naissance le 19 décembre.
Anne-Marie Bélanger, esthéticienne pour le salon La Détente, qui célèbre son anniversaire de naissance le 19 décembre.
Louise Gagnon de Mont-Saint-Hilaire, fondatrice de Miaouf, qui célèbre son anniversaire de naissance le 20 décembre. «A cette date, qu'il se trouve sur ta route des gens responsables de leurs animaux pour laisser à ta générosité un peu de répit. Aurèa Marcil.»
Sylvie Miller, à l'emploi du Centre médical communautaire de Beloeil, qui célèbre son anniversaire de naissance le 20 décembre.
Louis-Philippe Archambault de Beloeil qui fête ses 5 ans le 21 décembre. «Tu es notre plus beau cadeau, nous t'aimons. Papa et Maman xxx.»
Sophie Tanguay de Saint-Damase qui fête son premier anniversaire de naissance le 21 décembre. «Déjà 1 an, nous t'aimons beaucoup. De gros bisous, de grand-papa Tanguay, mamy Tanguay et aussi de ta cousine Alexandra xxx.»
Lucie Lessard de Beloeil-Saint-Hilaire qui fête ses 26 ans le 22 décembre. «Une super bonne fête à une belle et charmante capricorne qui est généreuse et déterminée. De tous ceux qui t'aiment xxx.»
Nathalie "Mémine" Comtois qui fête ses 27 ans le 22 décembre. «Joyeux anniversaire à la plus belle femme de Saint-Basile-le-Grand, de la part de ton mari Daniel.»
Isabelle Foigny, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 22 décembre.
Lauretta Gagnon de Saint-Basile-le-Grand qui célèbre son anniversaire de naissance le 22 décembre. «Chère tata, nous te souhaitons une très belle fête, nous t'embrassons tous, famille Prégent.»
Martine Simard, agent immobilier pour Re/Max, qui célèbre son anniversaire de naissance le 22 décembre.
Noël Guertin de Beloeil, sage conseiller à la Caisse Pop qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 décembre.
Véronique Sauvé de Beloeil qui fête ses 8 ans le 23 décembre. «Bonne fête à notre petit clown, de Maman, Papa, Louise-Andrée et Jean-Philippe.»

* * * * *

Félicitations à tous

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédent la parution.

DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: _____ (de l'événement) SI DÉSIRÉ: _____ ième anniversaire (exemple: 20 ième anniversaire)

NOM: _____ (de la personne fêtée) VILLE: _____

NOTES: _____ (son occupation ou autres anecdotes. Ex.: de la part de Sylvie)

_____

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU-NÉ ☐

pour votre INFORMATION

Publi-reportage

ART DENTAIRE

Dr RAYMOND RICHARD
697, boul. Laurier
Beloeil **446-1000**

La vitamine A est bonne pour vos dents

Eh oui! encore les vitamines. C'est au tour de la vitamine A, essentielle dans le processus de formation des dents. Des chercheurs américains ont d'ailleurs découvert que les dents des enfants peuvent présenter des signes d'hyperminéralisation avant même d'avoir perforé la gencive.

Bien qu'elle ait plusieurs autres fonctions comme celle, entre autres, de prévenir les problèmes circulatoires en régularisant le taux de cholestérol dans le sang, la vitamine A est joue un rôle primordial dans la formation de l'échafaudage des dents principalement fait d'hydrates de carbone. Si cet échafaudage est convenablement mis en place, le calcium et le phosphore viendront s'y ajouter pour compléter la trame minérale d'une dent saine.

Voilà pourquoi, dès le début de la grossesse, il est important qu'il y ait un apport important de vitamine A dans l'alimentation quotidienne de la mère. On retrouve de la vitamine A dans le melon (cantaloup), les carottes, les tomates, les abats (foie, rognons, etc.), etc.

DROIT

ROBERT BASTIEN, avocat
BASTIEN, MORAND & TOURIGNY
201, boul. Laurier, Beloeil • **467-5849**

La responsabilité de l'administrateur d'une compagnie

Le temps est révolu où un administrateur d'une compagnie pouvait se libérer de toute responsabilité face aux tiers en prétendant avoir agi pour et au nom d'une compagnie et ainsi ne pas être responsable des sommes d'argent qui pouvaient être dues à une tierce personne.

Le nouveau Code civil du Québec contient en son article 317 une disposition qui prévoit que la personnalité juridique d'une compagnie ne peut être invoquée à l'encontre d'une personne de bonne foi dès lors que la compagnie a servi pour masquer la fraude, l'abus de droit ou une contravention à une règle intéressant l'ordre public. Ce texte est très général et on peut citer quelques exemples où l'article 317 du Code civil du Québec pourrait trouver application.

Ce serait le cas, par exemple, d'une personne qui, pour ne pas respecter une clause de non-concurrence, se servirait d'une compagnie pour ce faire ou d'une autre qui ferait de fausses représentations au public sous le couvert d'une compagnie dans le but de frauder et de tromper les gens. Le tribunal pourrait considérer comme un abus de droit le fait de congédier une personne sans motif raisonnable et principalement dans le but de lui nuire.

On pourrait également s'attaquer à des gens qui agissent sous le couvert d'une compagnie pour ne pas respecter des normes d'environnement, de santé et se sécurité.

Soulignons que l'article 316 du Code civil du Québec permet à toute personne intéressée de demander au tribunal de tenir les fondateurs, les administrateurs, les dirigeants d'une compagnie responsables du préjudice subi par la compagnie s'ils ont participé à une fraude contre la compagnie ou s'ils ont profité d'une telle fraude.

L'article 324 du Code civil du Québec défend à un administrateur de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel et ses obligations d'administrateur et les intérêts de la compagnie. S'il le fait, il pourrait être poursuivi en dommages pour rembourser à la compagnie les pertes qu'elle aurait subies.

PHYSIOTHÉRAPIE

NATHALIE BOUCHER
Thérapeute en réadaptation physique
Promenade de Savoy
370, boul. Laurier, bureau 208
Mont-Saint-Hilaire **467-0110**

L'épicondylite ou «tennis elbow» (volet 1)

L'épicondylite est une réaction inflammatoire des tendons s'attachant à une extrémité osseuse, l'épicondyle, au niveau du coude.

L'épicondylite est généralement provoquée par des mouvements répétitifs effectués lors des activités de la vie quotidienne, au travail et dans les sports. Elle peut aussi survenir à la suite d'un traumatisme direct lors d'une chute ou d'un coup reçu sur l'épicondyle. Elle est plus rarement d'origine cervicale.

La douleur est localisée au début de l'épicondyle pour irradier par la suite au tiers supérieur de l'avant-bras. D'abord graduelle, elle sera ressentie de façon occasionnelle lors de certains mouvements de l'avant-bras, du poignet et des doigts. Elle peut évoluer de manière à devenir constante, entraînant une diminution de la force musculaire. En phase aiguë, les mouvements du coude deviennent douloureux. Il y a gonflement et chaleur locale au site de la douleur. Les gestes les plus banals comme tenir une tasse ou se coiffer deviennent presque impossibles à effectuer, le sommeil est perturbé et la douleur est très vive à la pression sur l'épicondyle.

Le deuxième volet, qui paraîtra en janvier, traitera du traitement de l'épicondyle et nous vous donnerons quelques conseils pour éviter la rechute.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

GARAGE FRANÇOIS BLANCHARD
63, Bernard Pilon, Beloeil
446-8821

Spécialiste de la voiture Japonaise

Système à injection

Aujourd'hui, la grande majorité des automobiles sont munies d'un système à injection, c'est-à-dire d'un ordinateur qui, à l'aide de capteurs, évalue la quantité d'essence nécessaire au démarrage de la voiture. Il n'est donc plus nécessaire au démarrage d'appuyer sur l'accélérateur avant de tourner la clé (sauf quand le moteur est noyé). Si vous le faites, l'essence se répandra dans les cylindres et éliminera la couche d'huile qui les enrobe. Le taux de compression baissera et si vous insistez à faire démarrer, vous risquez d'endommager le moteur, la batterie, l'alternateur ou l'ordinateur.

COMMENT FAIRE DÉMARRER PAR TEMPS FROID?

Il faut tourner la clé et la maintenir un peu plus longtemps qu'à l'habitude. Si vous pensez avoir calé le moteur, ramenez la clé à la position «on» sans couper complètement le contact, appuyez sur la pédale d'accélérateur une fois, maintenez-la au plancher, tournez la clé environ 20 secondes et relâchez. Au besoin, recommencez cette étape une autre fois seulement. Si ça ne marche toujours pas, il est plus prudent et moins onéreux de faire remorquer votre voiture chez votre garagiste.

VALDI
NOS MICROPRIX CA PAYE EN GRAND!

JOYEUSES FÊTES À VOUS TOUS DE LA PART DE NOUS TOUS CHEZ VALDI !

VALDI MICROPRIX CHAQUE JOUR

REMPLISSEZ VOS "BAS DE NOËL" AVEC NOS BAS-PRIX DE TOUS LES JOURS!

BREUVAGES FROIDS

Bière désalcoolisée Genesee, 6 x 355 mL — 2.49

Eau de source gazéifiée Perrier, 750 mL — .97

PRODUITS POUR LA CUISSON

Sucre blanc granulé Crystal, 2.27 kg — 1.49

Saindoux Tenderflake, 454 g — 1.29

FRUITS EN CONSERVE

Mandarines entières Riviera, 284 mL — .59

Canneberges entières ou en gelée Ocean Spray, 398 mL — 1.49

VILLAGE

PÊCHES EN MOITIÉS OU TRANCHES **VILLAGE** 796 mL

MICROPRIX VALDI **.99**

Poires Bartlett en moitiés Village, 796 mL — 1.39

Ananas assortis Casino, 540 mL — .69

Cocktail de fruits Village, 796 mL — 1.69

COUNTY FAIR

FARINE TOUT USAGE **COUNTY FAIR** 10 kg

MICROPRIX VALDI **4.69**

Pâte à tartes Brodie XXX, 490 g — 1.29

Lait condensé Eagle Brand, 300 mL — 2.19

Poudre à pâte Magic, 450 g — 3.89

Sel iodé Fino, 757 g — .53

Huile végétale Maestro, 3 L — 3.49

PEPSI ou 7-UP

BOISSONS GAZEUSES RÉG. OU DIÈTE **PEPSI ou 7-UP** 24 x 355 mL (dépôt en sus)

MICROPRIX VALDI **5.99**

ARACHIDES, BONBONS ET CHOCOLATS

Arachides salées McNair, 1 kg — 2.99

Arachides rôties Reddi Snack, 700 g — 2.99

Bonbons de Noël assortis Trebor, 400-450 g — 1.99

PRALINESS

CHOCOLATS ASSORTIS **PRALINESS** 200 g

MICROPRIX VALDI **2.49**

BISCUITS ET GÂTEAU

Biscuits assortis Colonial, 350-400 g — 1.99

Biscuits de Noël assortis Voortman, 200-225 g — .93

BREUVAGES CHAUDS

PARK

CAFÉ MOULU **PARK** 1 kg

MICROPRIX VALDI **7.99**

Café instantané rég. ou décaf. Taster's Choice, 150 g — 6.99

Thé en sachets Tetley, bte de 72 — 2.69

BISCUITS

RICH COUNTRY

BISCUITS DANOIS AU BEURRE **RICH COUNTRY** 1,5 kg

MICROPRIX VALDI **6.99**

CONDIMENTS

Mayonnaise rég. ou légère Hellmann's, 750 mL — 2.99

Sauce à salade rég. ou légère Village, 950 mL — 1.99

OLIVER

OLIVES FARCIES MANZANILLA **OLIVER** 500 mL

MICROPRIX VALDI **1.49**

Cornichons sucrés "Gherkins" ou oignons marinés McLarens, 375 mL — 1.99

Cornichons assortis Banquet, 1 L — 1.69

JUS

RICH'N READY

PUNCH CALIFORNIEN AUX AGRUMES **RICH'N READY** 3,78 L

MICROPRIX VALDI **1.59**

Jus de pomme pur Sunpac, 1.36 L — .89

Jus de clamato rég. ou épicé Mott's, 1 L — 1.79

Jus d'ananas Libby's, 1.36 L — 1.09

Coquetel de pamplemousse rose Everfresh, 1 L — .99

PRODUITS DE PAPIER

JUBILEE

PAPIER HYGIÉNIQUE **JUBILEE** 24 rouleaux

MICROPRIX VALDI **3.99**

Mouchoirs de papier Royale Ultra, bte de 100 x 3 plis — .79

Essuie-tout So Soft, 2 rouleaux — .53

FAMILLE

GÂTEAU AUX FRUITS **FAMILLE** 600 g

MICROPRIX VALDI **3.99**

Vérifiez avec votre Valdi pour connaître les heures d'ouverture pendant la période des Fêtes.

MONTRÉAL
3800, rue Ontario est

BELOEIL
223, rue Cartier

Chez VALDI remboursement garanti - sans problème!

Interac PAIEMENT DIRECT

VALDI

L'UNIQUE CHEF DE FILE DES BAS-PRIX, CHAQUE JOUR!

PRIX VALDI VALIDES DU DIMANCHE 18 DÉCEMBRE AU SAMEDI 31 DÉCEMBRE 1994.

PRIX EN VIGUEUR SEULEMENT AUX ADRESSES INDIQUÉES. VALDI SE RÉSERVE LE DROIT DE LIMITER LA QUANTITÉ ET DE SUBSTITUER DES PRODUITS DE QUALITÉ COMPARABLE. PHOTOS À TITRES INDICATIFS SEULEMENT. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

VALDI VOUS OFFRE:

- De grandes marques!
- Des aubaines uniques!
- Chaque jour! Chaque semaine!
- Des achats pratiques et rapides!

À LA REMISE DES BOURSES D'EXCELLENCE DESJARDINS

Deux collégiens de Mont-Saint-Hilaire s'illustrent

Mlle Isabelle Blanchet et M. Stéphane Dunn, tous deux de Mont-Saint-Hilaire, se sont signalés lors de la dernière remise des bourses d'excellence Desjardins au collège Edouard-Montpetit de Longueuil. Mlle Blanchet a reçu un second prix de 250 $ pour avoir obtenu la deuxième meilleure moyenne dans le programme sciences de la santé tandis que M. Dunn s'est illustré «hors programme» en participant à la réalisation de l'agenda des étudiants. (LH)

OUI VOUS LE POUVEZ

La Société canadienne de la Croix-Rouge

NOS MEILLEURS VOEUX

Durant l'année 94 nous en avons vu de toutes les couleurs. À partir de ces froids terribles en janvier avec ces multiples accidents sur la glace noire suivis d'un printemps encore glissant, d'un été de pluie pour finir en beauté avec un automne superbe.

Malgré une blessure, un accident, une douleur, il y a toujours une solution! Après la pluie le beau temps!

Si je regarde parmi les 800 ou 900 nouveaux clients que nous avons traité en 94, il y en a quelques-uns certes qui ont encore des problèmes physiques mais la plupart vont mieux. Qu'ils aient récupéré d'une bursite, d'une fracture, d'une entorse ou d'un mal de tête, peu importe, chacun a appris quelque chose de positif de ce problème et reprends la vie normale avec espoir d'un lendemain meilleur.

C'est cet espoir qui m'anime. Merci à tous nos clients de nous faire confiance et de nous le montrer par ces sourires ou ces rires lors des traitements.

Au nom de toute l'équipe je vous souhaite une nouvelle année remplie de paix, de santé, de joies et d'amour.

P.S.: Nous serons ouverts les 27, 28, 29 décembre 94 pour vous aider à passer de plus belles fêtes.

Clinique de Physiothérapie Nicole B. Desrochers, inc.

210, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand TÉL.: 653-1880

03-17-1201

JUSTE À TEMPS... POUR LES FÊTES

Le meilleur choix de pâtisseries pour les fêtes

Plus de 80 sortes de fromages canadiens et importés

Plusieurs nouveatés à la charcuterie et la pâtisserie

Plusieurs nouveautés à la charcuterie et la pâtisserie

L'équipe Max vous souhaite de Joyeuses Fêtes

Une variété de gâteaux comme vous les aimez

Faites vite le choix est bon!

TIRAGE le 23 décembre 94 d'un père Noël en chocolat maison valeur de plus de 65$

Pour des spécialités, traditionnelles et non traditionnelles consultez un spécialiste

348, BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-7542 OUVERT 7 JOURS voisin Jean Coutu

Patisserie max

03 17 1268

Le PQ-Borduas veut savoir

Maintenant que la période référendaire est enclenchée, l'Association du Parti québécois de Borduas désire interroger la population du comté sur tout questionnement pouvant être soulevé par le sujet de la souveraineté du Québec.

Il est tout à fait légitime et approprié, que s'exprime toute forme de commentaires, d'interrogations, voire d'inquiétudes quant à un Québec en voie de devenir un pays à part entière. Le PQ-Borduas souhaite que le projet souverainiste soit débattu dans tous ses aspects: politique, économique, social et culturel.

Les citoyennes et les citoyens sont donc invités à prendre plume et crayon et à rédiger, de la façon la plus concrète possible, ce qui leur apparaît le plus important à clarifier à l'égard de l'option souverainiste. Plus les points de vue exprimés seront nombreux, plus aisément fera-t-on un tour d'horizon complet de la question nationale.

Après une période d'analyse des préoccupations énoncées, le PQ-Borduas tentera de répondre avec un maximum de clarté, de simplicité et d'à-propos. De plus, l'association du comté s'engage à acheminer l'ensemble des différentes réflexions reçues à la Commission itinérante régionale.

Il n'est pas requis de signer l'envoi. De toute façon, l'association assure la population que la correspondance sera traitée dans le plus strict anonymat.

On peut écrire à l'adresse suivante: Parti québécois de Borduas, C.P. 83049, 600, boulevard Laurier, Beloeil, Québec, J3G 6L7. **(Communiqué)**

Programme d'échange d'emplois d'été dans les municipalités du Québec et de l'Ontario

Dans le cadre de ce programme, la Ville d'Otterburn Park recevra, pour la saison estivale 1995, un étudiant ou une étudiante de la province ontarienne. En échange, la municipalité d'Otterburn Park pourra envoyer un de ses étudiants en Ontario.

Ce programme d'échange a comme principal objectif de donner l'occasion à des étudiants de vivre une expérience de travail dans une autre province leur permettant de mieux connaître la vie sociale et culturelle. Par la même occasion, l'étudiant pourra accroître sa connaissance de la langue seconde notamment grâce à une expérience de travail.

La période d'emploi est de 12 semaines, soit du mardi 23 mai au vendredi 11 août 1995. La recherche d'un logement et les frais de séjour sont à la charge des stagiaires. Les frais de transport entre les provinces sont assumés par le gouvernement de la province d'où provient le stagiaire. Le salaire sera versé par la municipalité ontarienne selon le taux qui s'applique à chacun des emplois offerts.

Pour participer à ce programme, l'étudiant doit répondre aux conditions d'admissibilité suivantes: résider à Otterburn Park (adresse permanente); avoir la citoyenneté canadienne; être inscrit à temps plein dans un établissement scolaire universitaire ou collégial du Québec dûment reconnu et fréquenter cet établissement sur le territoire québécois; n'avoir jamais participé à ce programme; respecter la date limite d'inscription fixée au 31 janvier 1995.

Tous les étudiants de la municipalité intéressés à ce programme doivent communiquer avec Marie-Claude Duguay à la Ville d'Otterburn Park au 467-0203, pendant les heures de bureau.

Nous profitons de ce temps de réjouissances pour présenter à tous nos clients et amis, nos meilleurs voeux. Nous tenons à les remercier de leur encouragement.
Avec amitié

Joyeux Noël!

BONI SOIR
DÉPANNEUR
LE PATRIOTE ENR.
553, Des Patriotes, Otterburn Park
(514) 467-0902
Point de vente
Agence de billets d'autobus
Jocelyne Cérat et Gilles Taillon

J.M. *Défiez le pâtissier*
Pâtisserie J.M. Otterburn Park enr.
555, Chemin des Patriotes 464-5203
Avec cette annonce -10% au comptoir
Limite 31 décembre 94 *Marie Mauduy*

Jardin secret
FLEURS ET CADEAUX
531, Chemin Des Patriotes
OTTERBURN PARK
(QUÉBEC)
(514) 446-1956

Belle Coupe
pour Elle et Lui
529, Chemin des Patriotes
Otterburn Park (514) 467-1654

ESSO
L. FOURNIER LTÉE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
526, Chemin des Patriotes Otterburn Park
Michel Fournier (514) 464-4370

SALON DE BRONZAGE
LE SOLEIL D'ÈVE ENR.
POUR ELLE ET LUI
Évelyne Philippet propriétaire
avec ou sans rendez-vous
537A, chemin des Patriotes, Otterburn Park (514) 446-6160
03-17-1288

Saint-Marc

Gel des comptes de taxes

Les citoyens de Saint-Marc-sur-Richelieu profiteront en 1995 d'un gel de leurs taxes municipales. À l'unanimité, les membres du conseil ont effectivement adopté, lundi, le budget 1995 de la municipalité, qui prévoit un gel du taux des taxes générales, à 76,3 cents du 100 $ d'évaluation, et des taxes d'ordures, à 90 $ pour les contribuables du secteur résidentiel, et à 150 $ pour ceux du secteur commercial.

Le taux de la taxe foncière passe ainsi à 38,7 cents par 100 $ d'évaluation, alors que les taux de la taxe d'aqueduc, de police et de voirie passent respectivement à 17,6 cents, 9,9 cents et 1 $ par 100 $ d'évaluation. La surtaxe sur les immeubles non-résidentiels est maintenue, mais demeure au même niveau que l'an dernier.

Par rapport au budget de l'année en cours, ce budget prévoit une hausse des dépenses de l'ordre de 60 000 $ pour atteindre les 1,33 million de dollars.**(BB)**

Coiffure Ghislaine Léonard enr.
467-8797

Matrix

Nous payons la T.P.S.
sur coupe et mise en plis.
Jusqu'au 31 décembre 94

Ghislaine Léonard souhaite è toute sa clientèle un joyeux temps des Fêtes

03-17-1288

Édifice Langelier, 675, boul. Laurier, suite 104, Beloeil

Offrez l'authentique

Atelor
l'atelier de bijoux
76, rue Brunelle, Beloeil 464-1745
(derrière l'édifice Langelier)

06-17-1288

CERTIFICAT-CADEAU

LES FORFAITS
BEAUTÉ ▪ SANTÉ
Micheline Garcia
UNE EXPÉRIENCE INOUBLIABLE QUI S'OFFRE EN TOUTE OCCASION

Le Cadeau idéal
DEMANDEZ NOTRE DÉPLIANT

JOURNÉE DE RÊVE

9 hrs à 16 hrs
- 1 Déjeuner
- 1 Bain thermo-masseur aux algues ou enveloppement complet aux algues ou massage suedois
- 1 Relaxation subliminale
- 1 Douche au jet
- 1 Affution de douche
- 1 Diner santé
- 1 Soin du visage
- 1 Manucure
- 1 Pressothérapie
- 1 Maquillage
- 1 Shampooing-Mise en plis

D'AUTRES FORFAITS

sont aussi disponibles:
- Forfait journée anti-stress
- Journée reminéralisante
- Journée beauté satinage
- Et bien d'autres

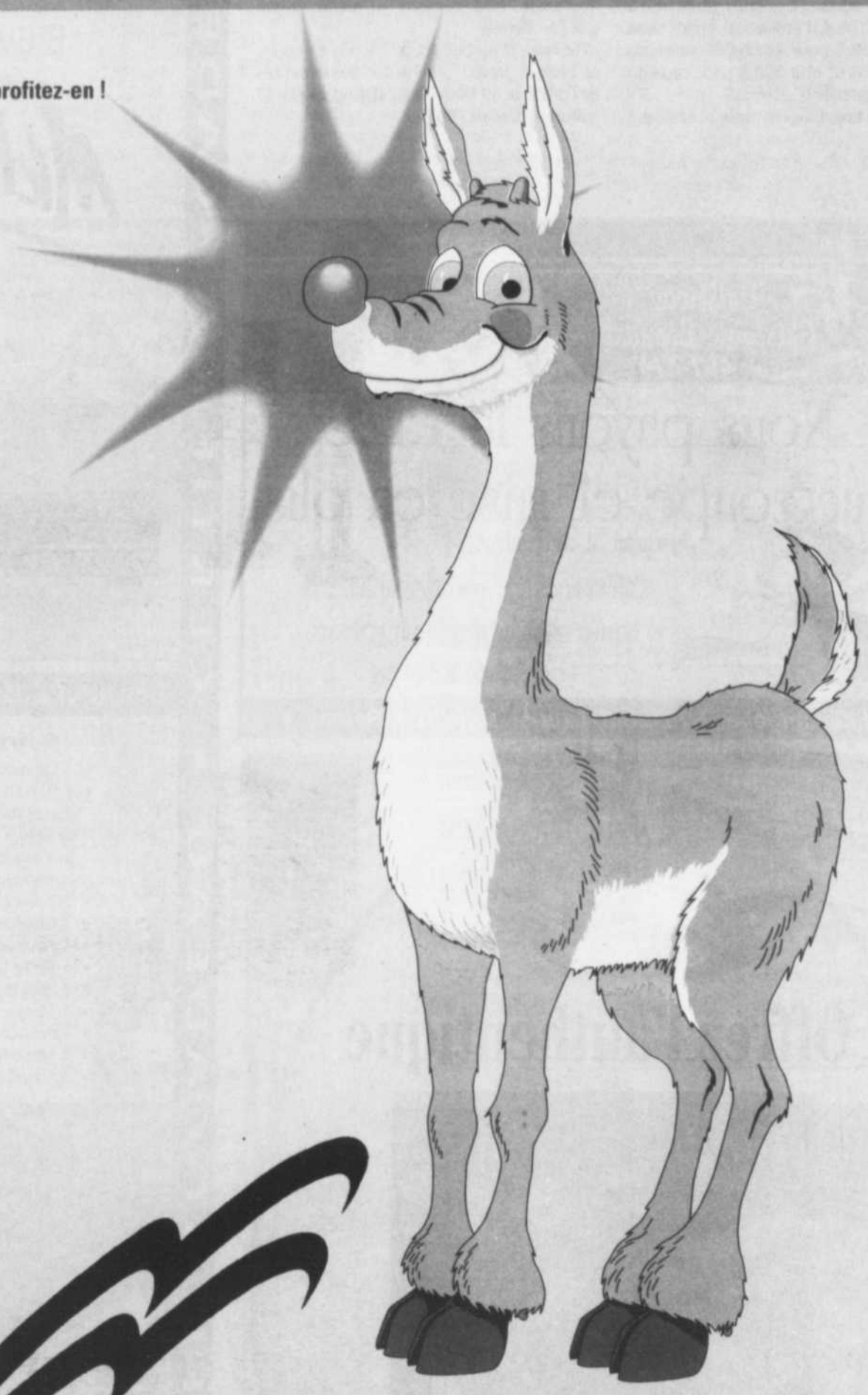
Nos certificats cadeaux sont applicables sur tous nos services et forfaits commandes téléphoniques acceptées

INSTITUT DE BEAUTÉ
Micheline Garcia
Pour vivre en beauté

COIFFURE ▪ ESTHÉTIQUE

LE PLUS IMPORTANT INSTITUT DE BEAUTÉ DE LA RÉGION
534, boul. Marie-victorin, Boucherville (514) 655-1367

MAIL MONTENACH...
SI PRÈS DE VOUS POUR LES FÊTES !



VISITEZ LE ROYAUME DU PÈRE NOËL

Le photographe du Père Noël sera sur place... profitez-en !

Du 11 au 24 décembre

Dimanche :	13h à 16h
Lundi, mardi, mercredi :	13h à 16h30
Jeudi, vendredi :	13h à 20h
Samedi :	10h à 16h

LA HALTE-GARDERIE

POUR LE BONHEUR DES ENFANTS... ET DES PARENTS !

Un service offert gratuitement.*

Du 11 au 24 décembre

Dimanche :	13h à 16h
Lundi au vendredi :	13h à 20h
Samedi :	10h à 16h

Du 26 au 31 décembre

Lundi, mardi, mercredi :	13h à 16h30
Jeudi, vendredi :	13h à 20h
Samedi :	10h à 16h

*Maximum 2 heures par enfant.
Pour les enfants de 3 ans et plus.

UNE BALADE À BORD DU P'TIT TRAIN DES FÊTES...

C'EST TELLEMENT AMUSANT !

La gare est face à Métro.
Voir horaire sur la Promenade.

SOUHAITEZ JOYEUX NOËL À CEUX QUE VOUS AIMEZ !

Offrez-leur des certificats-cadeaux !
Ils sont disponibles en coupures
de 5 $, 10 $ et 20 $ au stand d'information
ou au bureau de l'administration.

mail Montenach

SI PRÈS DE VOUS !

boul. Laurier, Beloeil

120 magasins et boutiques
Canadian Tire • Eaton • Métro • Zellers

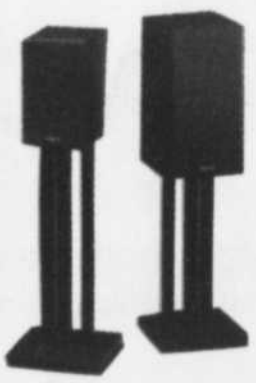
Multi Multi Multi Multi Multi Multi Multi Multi Multi Multi

SOLDE

DENON
Paradigm
JM lab

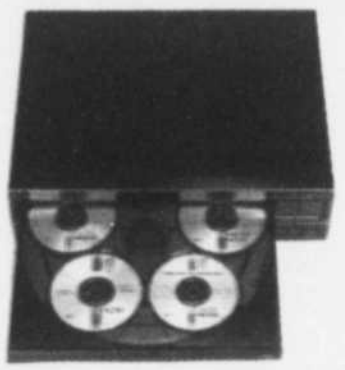
CYRUS
Mordaunt-Short
PIONEER
RCA
JVC
MAGNUM dynalab
McCORMACK
GAOO
PROSCAN
QUAD
JM lab
KIMBER KABLE
SUGDEN
DENON
MARTIN-LOGAN LTD
Paradigm
Panasonic
CELESTION
Canon

Ensemble DENON Paradigm



Lecteur CD 5 disques *DENON DCM 340*
Récepteur AM/FM 96 watts
DENON DRA 365
Enceintes acoustiques
PARADIGM PHAMTOM

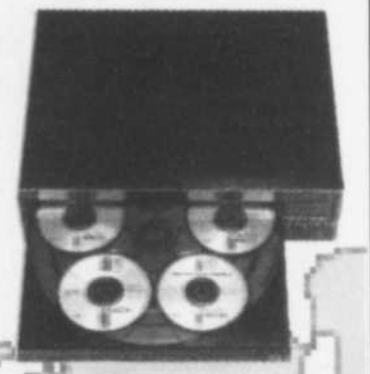
Spécial **999$**



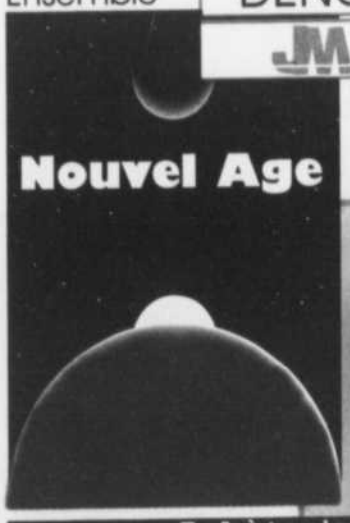
Ensemble DENON CELESTION

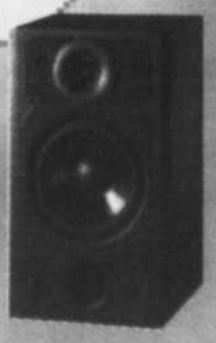
Lecteur CD 5 disques *DENON DCM 340*
Récepteur AM/FM 96 watts
DENON DRA 365
Enceintes acoustiques
CELESTION 5

Spécial **1199$**



Ensemble DENON JM lab





Lecteur CD 5 disques *DENON DCM 340*
Récepteur AM/FM 96 watts
DENON DRA 365
Enceintes acoustiques
JM LAB symbol I

Spécial **1199$**

Achèteriez-vous une nouvelle automobile sans les pneus?
Les câbles de haut-parleurs Kimber Kable, c'est la performance assurée de votre chaine stéréophonique à partir de 1.50$ le pied.
KIMBER KABLE

Heures d'ouverture du lundi au vendredi de 9h à 21h, samedi 9h à 17h, dimanche 12h à 17h.

* *jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'au 25 déc. 94.*

Multi
ÉLECTRONIQUE

VIDÉO • TÉLÉVISION • AUDIO
67, LAURIER, BELOEIL 467-8273

La vente d'APRÈS noël AVANT noël

Plan de financement de 90 jours sans intérêt disponible

HITACHI

Performance exceptionnelle

20SA2BC Télécouleur 20 po.

PRIX: 599,95$
499$

- Tube écran ULTRA NOIR à haut contraste
- Stéréophonie "MTS"
- Ambiophonie matricielle intgrée
- Entrées audio/vidéo + sortie audio variable
- Minuteries de mise en marche/arrêt
- Menu facile à l'écran
- Verrouillage des canaux et décodeur de sous-titrage
- Meuble moderne noir

26 AX10BC 26 po à haute définition, stéréo

PRIX: 899$
699$

- Définition horizontale de 600 lignes
- Stéréophonie "MTS" avec réducteur de bruit "dbx"
- Fabriqué au Canada
- Entrées audio/vidéo
- Sortie audio variable
- Ambiophonie "Surround Sound"

made in CANADA / fabriqué au CANADA

27 AX30BC 27 po. Ultra noir

PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN

- Tube teinté à contraste élevé
- Définition horizontale de 600 lignes
- Télécommande mince illuminée "Genius"
- Système stéréophonique MTS et ambiophonique "Surround Sound"
- Assemblé au Canada

20SA2BC Télécouleur 20 po.

À PARTIR DE
429$

- Système de menus graphiques servant de guide trilingue (anglais, français, espagnol)
- Télécommande "Vidéo Brain" commandant à distance téléviseur, magnétoscope et câblosélecteur
- Entrées audio/vidéo placées sur le devant de l'appareil
- Commutateur Ciné Retour
- Mécanisme d'autonettoyage des têtes vidéo
- Alignement numérique automatique • Mise en marche "Quick Start"
- Recherche VHS de l'index

VM-E53 Caméscope 8mm"Easycam"

- Télécommande "Vidéo Brain" (14 tèlés)
- Grossissement instantané (ratio 1,5x)
- Objectif "ZoomCam" à focale 16x avec lentille F1.4
- Éclairage minimum de 1 lux
- Mise au foyer automatique par I.A.
- Filtre anti-vent automatique par I.A.

Prix suggéré 1299$
999$

VT-M181A Magnétoscope

À PARTIR DE
299$

- Mise en marcne rapide "Quick Start"
- Commutateur Ciné Retour
- Système de menus graphiques servant de guide trilingue (anglais, français, espagnol)
- Mécanisme d'autonettoyage des têtes vidéo
- Alignement numérique et automatique
- Télécommande "Vidéo Brain" (téléviseur/magnétoscopes/câblosélecteurs)
- Compteur/repéreur, temps réel
- Compteur en temps linéaire
- Recherche VHS de l'index
- Entrées audio/vidéo placées sur le devant de l'appareil

03-17-12BB(1)

RADIO D'AUTO CENTRE ÉLECTRONIQUE RICHARD

Interac PAIEMENT DIRECT · VISA · MasterCard

VENTE ET SERVICE TV *Audio Vidéo*

243, boul. Laurier Beloeil Tél.: 467-0053

La vente d'APRÈS noël AVANT noël

Plan de financement de 90 jours sans intérêt disponible

KENWOOD

Un système hi-fi remarquable

PRIX: 1249$
999$

- 100W/voie)FTC, 8 ohms)
- Mémoire de 30 fréquences
- Interrupteur Line Straight
- Duplication de cassettes et Dolby B NR
- Lecteur DC rotatif de 1 bit pouvant remplacer 4 disques pendant l'écoute
- Mode d'édition multiple
- Mémoire DC de 32 plages, annulation de l'écoute au hasard
- Dolby B NR

De nombreuses fonctions au service du divertissement au foyer

PRIX: 1699$
1399$

- 70W/voie stéréophonique; 70W x 3 voies d'ambiance à l'avant et 20W x 2 à l'arrière
- Dolby 3CH stéréophonique
- Réglage du volume central/arrière et du retard
- Enregistrement de DC automatique (CCRS)
- Mode d'édition multiple de DC
- Lecteur DC rotatif pouvant remplacer 4 disques pendant l'écoute
- Dolby HX-Pro

DPC-741 Lecteur portatif de CD

Prix 429$
299$

- Circuit numérique de protection contre les chocs (D-RAM)
- Double convertisseur N/A à 1 bit
- 5 modes de présence (DSP)
- Télécommande possible
- Reprise de la lecture; plusieurs répétitions possibles; écoute du début de chaque plage
- Écran à cristaux liquides rétro-éclairé
- Écouteurs avec télécommande

DPC-141 Lecteur de DC portatif

Prix 199$
149$

- Convertisseur N/A à 1 bit
- Accentuation des graves
- Alimentation par piles rechargeables ou piles alcalines
- Répétition d'une plage ou du disque; lecture au hasard; écoute du début de chaque plage
- Mémoire pour 20 numéros de plage musicale
- Recherche et saut d'une plage musicale
- Écouteurs de type ouvert

DPC-541 Lecteur portatif de CD

Prix 329$
239$

- Circuit numérique de protection contre les chocs (D-RAM)
- Double convertisseur N/A à 1 bit
- 5 modes de présence (DSP)
- Télécommande possible
- Reprise de la lecture, plusieurs répétitions possibles; écoute du début de chaque plage
- Écran à cristaux liquides rétro-éclairé
- Écouteurs avec télécommande

RADIO D'AUTO
CENTRE ÉLECTRONIQUE
RICHARD

Interac · PAIEMENT DIRECT · VISA · MasterCard

VENTE ET SERVICE

TV *Audio Vidéo*

243, boul. Laurier Beloeil Tél.: 467-0053

Dans les coulisses

Louise-Marie Beauchamp, du chant au cinéma

bernard BLANCHARD

La petite église de Mont-Saint-Hilaire prendra de grands airs baroques, demain, dimanche 18 décembre, à compter de 20 h, à l'occasion d'un concert avec Louise-Marie Beauchamp. La soprano, qui est originaire de Beloeil et qui habite aujourd'hui Mont-Saint-Hilaire, fera des siennes avec la mezzo-soprano Michelle Sutton, la récipiendaire de la bourse Archambault 1994. Elles seront accompagnées de Robert Sigmund, au clavecin et à l'orgue, de Nadia Francavilla, au violon, et d'Annie Gadbois, au violoncelle.

Dans la région, on connaît bien Louise-Marie Beauchamp dans le rôle qu'elle tiendra demain avec les Bach, Handel, Purcell et Mozart. De formation classique, elle en a effectivement charmé plus d'un au fil des ans avec cette voix, disons-le, tout à fait saisissante.

UNE DÉBARQUE DE CLASSE

Mais depuis 1984, le chant a pris une débarque de classe dans sa vie, même si elle soutient qu'elle sera toujours d'abord et avant tout chanteuse.

Elle venait de terminer ses études, avait déjà remporté plusieurs honneurs, dont celui du concours de Granby, pour le plaisir, et se trouvait à Paris où elle avait décroché un excellent rôle dans une opérette. Du haut de ses 25 ans, elle rêvait au Conservatoire de Paris. Et prenait les bouchées doubles pour y arriver...

Louise-Marie Beauchamp présentera un concert, demain, à l'église de Mont-Saint-Hilaire.

Mais il a fallu qu'elle perde la voix, complètement, alors qu'elle était enceinte de son fils. «C'est un dérèglement hormonal qui a tout causé...» Les médecins ne savaient pas trop, ils ne s'entendaient pas. C'est la catastrophe, ça sent le début de la fin... Si jeune et à l'aube d'une si brillante carrière.

À sa place, n'importe qui se serait arraché les cheveux. «Ça n'a pourtant pas été le drame, je n'ai même pas versé une larme. Je n'aimais pas vraiment le milieu du chant classique, pas assez moderne pour moi», dit-elle sans aucun filet de regret dans la voix.

VERS LE CINÉMA

Il aura fallu six pleines années pour que ses cordes vocales retrouvent toute leur souplesse et leur efficacité. Cette période, Louise-Marie Beauchamp l'a utilisée pour préparer, mine de rien, une seconde carrière dans le merveilleux monde du cinéma.

Elle compte aujourd'hui trois courts métrages, dont *Ave Verum Corpus* [1], un petit bijou de grande fresque humaine qui fait le tour de la planète depuis l'an dernier et qui a remporté plusieurs prix internationaux. Ce film, il faut absolument noter, sera présenté à l'antenne de la télé d'état le 31 décembre.

«Cet été, j'ai par ailleurs assuré la direction artistique du film *Erreur sur la personne*, qui met en vedette Michel Côté et Macha Grenon. Et je suis de plus à écrire un long métrage», explique l'artiste.

Du talent, la Louise-Marie, beaucoup de talent.

1- Ave Verum Corpus: Louise-Marie Beauchamp et Alain DesRochers, 11 minutes, Aria Film, juin 1993.

SUR L'AFFICHE PUBLICITAIRE DU SALON DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC

Le courlis à long bec de Louise Patenaude a l'air fier

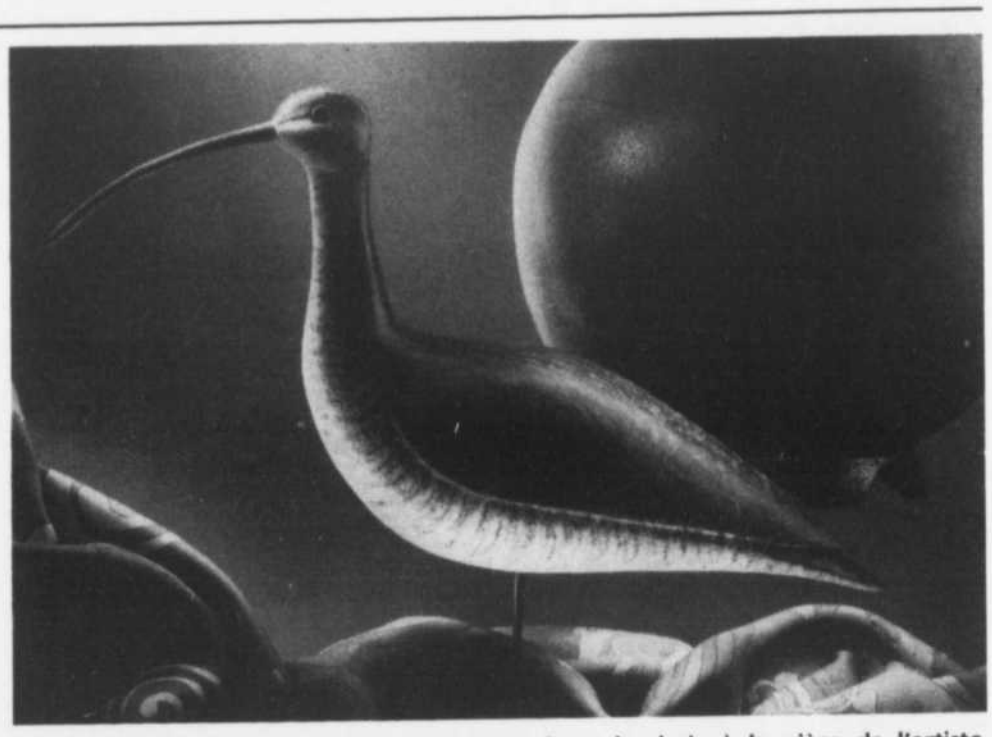
Louise Patenaude, une artiste d'Otterburn Park, a vu une de ses pièces, Le courlis à long bec, faire les frais de l'affiche publicitaire du Salon des métiers d'art du Québec, qui se poursuit jusqu'au 21 décembre à la Place Bonaventure, de Montréal.

Spécialisée dans la restauration du patrimoine et la sauvegarde du mobilier traditionnel, Mme Patenaude est passée maître dans l'art de restaurer les couleurs d'origine des meubles et objets d'art populaire.

Mais elle a aussi cette passion pour les oiseaux, dont elle reproduit les plumages dans leurs moindres nuances. Avec des techniques de couleurs et de vieillissement bien à elle, elle travaille des oiseaux d'artistes reconnus.

Dans un style moins réaliste, mais tout en respectant les résultats de recherches et d'analyses, elle produit de plus ses propres modèles. Elle travaille également pour le compte de plusieurs antiquaires et collectionneurs.

Depuis 1987, Louise Patenaude a pris part à de nombreuses expositions, tant à Montréal et Québec qu'à Toronto. Elle participe au Salon des métiers d'art du Québec pour une troisième année. Il faut aussi noter qu'elle expose sur une base permanente au Faubourg des arts, de Mont-Saint-Hilaire, 754, chemin de la Montagne. **(BB)**



L'affiche publicitaire du SMAQ laisse une place de choix à la pièce de l'artiste d'Otterburn Park, Le courlis à long bec.

Sur les ailes de Noël

Claire Garand, un auteur-compositeur-interprète de Beloeil, a la feuille de route bien garnie et ne fait pas bande à part en ces temps de réjouissances. C'est à son tour de lancer son album des Fêtes, album qu'elle a intitulé *Sur les ailes de Noël*.

Cette production maison, qu'on dit empreinte de douceur et d'âme, a été réalisée avec le concours d'artistes et d'amis de la région.

Claire Garand chante depuis une dizaine d'années. Au nombre de ses faits d'arme figurent une participation à l'album *L'amour, la vie, le temps*, de Bertrand Gosselin, des spectacles en France, une prestation aux FrancoFolies de Montréal présentée au Bistro d'Autrefois et plusieurs spectacles, notamment à la Butte Saint-Jacques à Montréal.

En tout, c'est plus de 500 spectacles solo qu'a offerts Claire Garand depuis 1986. Quand elle ne pousse pas un petit air, Claire oeuvre comme animatrice musicale en milieu hospitalier.

C'est justement ce contact avec la souffrance qui a permis à l'artiste de mesurer combien la musique pouvait être bienfaisante, non seulement pour ceux qui l'écoutent, mais aussi pour ceux qui la font.

Si on retrouve sur l'album des chansons traditionnelles, de Sainte Nuit en passant par

***Sur les ailes de Noël*, de Claire Garand.**

Noël blanc et Minuit, Chrétiens, il y a également place pour l'originalité. Deux chansons inédites y ont été gravées, l'une écrite pour les enfants dans le cadre d'une comédie musicale et l'autre par un octogénaire. **(BB)**

«Un Double exil»

Les éditions p.o.l. viennent de lancer «Un Double exil», un roman collectif s'inscrivant tout à fait dans le genre roman jeunesse tant apprécié par la génération des 12-16 ans. Ce roman d'aventure comptant 168 pages est une oeuvre collective d'une vingtaine d'étudiants et étudiantes du groupe 31 de la polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire. Leur professeur, Jean Turcotte, a guidé ses jeunes écrivains de 14 et 15 ans d'octobre 1993 à juin 1994. Ce roman raconte la quête d'identité d'un enfant adopté, Patrice Lanctôt, à travers ses recherches pour retrouver sa mystérieuse mère d'origine japonaise. Un roman d'aventure ou se mêlent à l'exil, à la fois l'identité et la solidarité entre adolescents. Ce roman a été édité à 1 000 exemplaires à compte d'auteurs. Il est disponible à la polyvalente et dans quelques librairies. (LH)

Les Productions L.G.D. Inc. et la BANQUE NATIONALE vous offrent leurs cadeaux des Fêtes

LARA FABIAN
EN SUPPLÉMENTAIRE
27$ + taxes
Samedi 25 février 20h
Auditorium de l'I.T.A.de Saint-Hyacinthe
Billets en vente samedi 17 décembre de 10h à midi au plus restaurant bar 405 Ste-Anne ou par tél.: 799-3564

Mardi 14 février à 20h
Auditorium de l'I.T.A. de Saint-Hyacinthe
25$ + taxes
MICHAEL RANCOURT

Samedi 25 mars à 20h
à l'Auberge des Seigneurs
40$ + taxes
JEAN-MARC PARENT

Mercredi 29 mars à 20h
Salle Léon Ringuet du Cégep de Saint-Hyacinthe
28-26-24$ + taxes
ALAIN CHOQUETTE

cartes de crédit Visa et Mastercard acceptées, mandat poste, chèque visé

En collaboration avec
Bell Mobilité
CFEI 106,5 fm
JEAN-MARC PARSIGNY TV inc.
Le Courrier

ADMISSION (514) 790-1245 1-800-361-4595

Centre Culturel de Beloeil
Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
Tél.: 464-4772
En vente dès maintenant
Heure de billetterie: mardi au samedi 10h à 18h

Osteria
FORFAIT SOUPER-SPECTACLE
Table d'hôte et spectacle
25$ taxes incluses, pourboire en sus
RÉSERVATION 464-4772

SPECTACLES SAISON 94-95

03-10-1288

MARIE-PHILIPPE

Samedi 11 février 94
20h
Rég.: 12$

BELOEIL 10$

Les productions de la Coulisse inc. sont membre du Réseau Scènes

Pour trouver l'horaire des spectacles du Réseau Scène, consultez le cahier SORTIR du quotidien La Presse et le cahier WEEK END du Journal de Montréal

Gouvernement du Québec Ministère de la Culture

En collaboration avec L'Oeil Régional

Ville de Beloeil
Banque Nationale du Canada
Montenach
L'Oeil régional

HOLLYWOOD BAR
No 1 sur la Rive-Sud
Miss Nue '94
Golden Award
Casha Raye Allias
DE MARDI À VENDREDI
20 AU 23 DÉCEMBRE 1994
6175, boulevard Taschereau, Brossard
Tél.: (514) 678-8437

À NE PAS MANQUER
LUNDI 19 DÉC.
Finale Mlle Sherbrooke
Bike Show '95
à compter de 22h00

3820RECA

AGENDA RELIGIEUX
horaire des messes

NOTRE-DAME-DU-CONSEIL OTTERBURN PARK
Jean Gilles Rodier ptre-curé

7h45 Lundi au vendredi (français)
8h30 Samedi (français)
19h Samedi (français)
9h Dimanche (français)
10h15 Dimanche (anglais)
11h30 Dimanche (français)

ÉGLISE BAPTISTE ÉVANGÉLIQUE SAINT-HILAIRE
Gilles Tessier pasteur

9h15 Dimanche
19h30 Mercredi

SACRÉ COEUR MCMASTERVILLE
Réjean Racine ptre-curé

8h Mardi au vendredi
10h Dimanche
19h30 1er vendredi du mois (messe)

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU
George Benoit ptre-curé

16h Samedi
9h30 Dimanche
Sur semaine (heure irrégulière)

SAINT-BASILE
Yvon Laurence c.s.c.

11h 1er dimanche de chaque
mois, messe familiale
8h45 Lundi au vendredi
19h Samedi
9h30 et 11h Dimanche

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU
L'Abbé Claude Théroux

8h Mardi et jeudi
17h30 Samedi
11h Dimanche

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
L'Abbé Réal Courtemanche

9h Lundi, mardi, jeudi, vendredi
19h30 Mercredi
19h30 Samedi
9h30 Dimanche

SAINTE-MADELEINE
Robert Pelletier ptre-curé

8h Lundi au samedi
19h30 Samedi
9h30 et 11h Dimanche

SAINTE-MARIA-GORETTI
Réjean racine ptre-curé

10h Lundi au samedi
17h Samedi
8h30 - 11h - 12h15 Dimanche

SAINT-HILAIRE
Aurèle Beauregard ptre-curé
8h15 Lundi, mardi
19h30 Mercredi, jeudi, vendredi
8h15 et 19h Samedi
8h30 - 10h- 11h15 Dimanche

SAINT-JEAN-BAPTISTE
Gérard St-Pierre, ptre curé

17h Samedi
10h30 Dimanche
19h Lundi, mardi, mercredi, vendredi
8h30 Jeudi

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
Gérard Dupont ptre-curé

8h Lundi et jeudi
19h Mardi et vendredi
17h Samedi
10h Dimanche

SAINT-MATTHIEU
Pierre Cordeau ptre-curé

9h Lundi au vendredi
19h Samedi
8h30 - 10h - 11h30 - 17h Dimanche

LE GROUPE BIBLIQUE DU RICHELIEU
Salle du tri-sac
Polyvalente Beloeil

10h10 Dimanche

OUR LADY OF FATIMA CHAPELRY
Fr. Jacques Therien
9:30 am Friday
9:00 am Sunday

BELOEIL
United Church
Cynthia Mitchell ministre
10h30 Dimanche

L'ASSEMBLÉE DU SERVITEUR
Église Chrétienne Évangélique
Jean-Pierre Goulet, pasteur
Fernand Ouellet, pasteur
Beloeil, rue de Rouville
mardi 19h30, mercredi 19h30, vendredi 19h30, dimanche 10h 19h.

MESSES DE NOËL

BELOEIL

SAMEDI 24 DÉCEMBRE
17h Ste-Marie-Goretti: Chorale d'enfants
18h St-Matthieu: Choeur Monte Vibrato
18h30 Ste-Maria-Goretti: Les petits Violons
19h30 St-Matthieu: Chorale d'enfants
19h30 McMasterville: Chorale d'enfants
20h Ste-Maria-Goretti: Choeur Monte Vibrato
21h St-Matthieu: Duo «Martin»
21h30 Ste-Maria-Goretti: Animation
22h McMasterville: Chorale paroissiale
22h30 St-Matthieu: Chorale paroissiale
Minuit St-Matthieu: Les Matthéens
Minuit Ste-Maria-Goretti
Chorale Ste-Maria-Goretti

DIMANCHE 25 DÉCEMBRE
9h45 Ste-Maria-Goretti: animation
10h St-Matthieu: Chorale paroissiale
11h Ste-Maria-Goretti: animation

LUNDI 26 DÉCEMBRE
10h Ste-Maria-Goretti

SAMEDI 31 DÉCEMBRE
17h Ste-Maria-Goretti
19h St-Matthieu

DIMANCHE 1ER JANVIER
8h30 - 11h - 12h15 Ste-Maria-Goretti
10h McMasterville
8h30 - 10h - 11h30 St-Matthieu

LUNDI 2 JANVIER
10h Ste-Maria-Goretti

SAINT-HILAIRE

SAMEDI 24 DÉCEMBRE
(aucune réservation de places)
17h30 Messe avec les petits
19h Messe avec les petits
20h30 Messe animée par des jeunes
22h Messe et chants.
Chorale de T. Pinsonneault
Minuit Messe, La chorale dirigée par Lise Paskko chante depuis. 23h15

DIMANCHE 25 DÉCEMBRE
11h15 Messe à l'église.
N.B.: Pas de messe le soir à 19h.

SAMEDI 31 DÉCEMBRE
Veille du Jour de l'An.
Une seule messe à 19h

DIMANCHE 1ER JANVIER
(Premier de l'An)
8h30 - 10h - 11h15, messes habituelles.
N.B.: pas de messe le soir à 19h.

RICHELIEU VALLEY UNITED CHURCH

December 6th
Vigile service in memory of École Polytechnique.

SUNDAY, DECEMBER 18TH - ADVENT IV
10:30 a.m. Service of Holy Communion
7 p.m. - Choir Concert & Carol Singing
Friday, December 23rd
8 p.m. - Blue Christmas Service
Saturday, December 24 - Christmas Eve.
6 p.m. - Family Service
11 p.m. - Holy Communion & Candlelight Service
Sunday, December 25th - Christmas Day
10:30 a.m. - Worship Service
Sunday, January 1st - New Year's Day
10:30 a.m. - Worship Service

03-17-120L

Une gracieuseté des

SUPERMARCHÉS Pepin

345, **boul. Laurier**, Saint-Hilaire • 360, **boul. L'Heureux**, Beloeil • 939, **rue Guertin**, Beloeil

Carnet culturel

Les comédiens de demain

Le **20 décembre**, à compter de 20 h 30, à la **polyvalente de Beloeil**, se tiendra l'exercice public des **ateliers du mardi de la troupe de théâtre des Deux Rives**. On pourra voir des extraits de six pièces de différents genres, du Marie Laberge, du Shakespeare, du Tennesse William, du Michel Tremblay. Pour les comédiens, cet exercice a pour but de les familiariser aux techniques de la scène et ceci, au terme de dix semaines d'atelier avec le metteur en scène **Marc-Alain Robitaille**. C'est une invitation. L'entrée est libre.

André Ouellet avec l'OM

Le baryton **André Ouellet**, de Mont-Saint-Hilaire, celui-là même qui entonne l'hymne canadien le samedi soir au Forum de Montréal, participera à un concert de l'**Orchestre Métropolitain** et du **Choeur de Pratt & Whitney**, le dimanche **18 décembre**, à compter de 15 h, à l'usine Pratt & Whitney, de Longueuil. C'est **Agnès Grossmann**, évidemment, qui dirigera le concert. Les billets sont gratuits, mais il faut se les procurer par l'intermédiaire d'une promotion diffusées sur les ondes d'une station MF de Longueuil, CIEL, pour ne pas la nommer.

Octrois à des théâtres montérégiens

Le Conseil des arts et des lettres du Québec a octroyé 1 191 380 $ de subventions pour des projets spéciaux à des organismes de théâtres dont trois en Montérégie. Dans le volet aide au développement on a accordé un total de 10 900 $ à **L'Arrière-Scène de Beloeil**, une somme répartie comme suit: 7 000 $ à l'auteure en résidence et 3 900 $ à l'atelier. **Le Carré-théâtre du Vieux Longueuil** recevra 11 000 $.

Concert de Noël à Saint-Marc

La chorale **Les Voix de l'eau**, de **Saint-Marc-sur-Richelieu**, présentera un **concert de Noël**, demain, le dimanche **18 décembre**, à 14 h, à l'église de Saint-Marc. Pour entendre les chantres locaux, qui sont âgés de 10 à 82 ans, les adultes devront débourser 5 $, les quinze ans et moins, 3 $. C'est une invitation.

Neveu au Faubourg

L'artiste **Jean-Pierre Neveu**, de Saint-Basile, expose ses oeuvres au **Faubourg des Arts**, jusqu'au 25 décembre. L'oeuvre de ce peintre est pleine de pierres, d'arbres et de fleurs, un univers insolite. Le Faubourg est situé au 754, chemin de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire, et est ouvert de 10 h à 17 h 30 les mardis et mercredis, de 10 h à 21 h les jeudis et vendredis, et de 10 h à 17 h les samedis et dimanches.

Les Histoires de la Montérégie

La campagne de financement pour le projet de recherche historique *Les Histoires de la Montérégie* bat son plein et entame sa **phase II**. Elle s'adressera, d'ici quelques semaines, plus particulièrement au **milieu des affaires**: entreprises et industries seront sollicitées. Depuis le début de la campagne de financement, déjà plus de 722 000 $ ont été offerts en souscription. L'équipe comprend deux chercheurs de la région, Robert Lagassé et Pierre Lambert.

Petits contes animés

L'heure du conte, une activité présentée le **19 décembre** à la **bibliothèque municipale de Beloeil**, réserve une série de surprises pour les 3 à 5 ans; des histoires de Noël, des chansons et du bricolage. Ça se passe à 10 h et 13 h 30. On réserve en composant le **467-7872**.

BAR L'INTERSEXTION

Messieurs! En cette période de RÉJOUISSANCES
offrez-vous un cadeau des plus explosifs

3 spectacles érotiques signés
"Flash mode flyé le jeudi 22 décembre 94 à 19h

Venez en grand nombre...
ENTRÉE GRATUITE

1 TABLE DE BILLARD! ET SALON PRIVÉ

SORTIE 105 AUTOROUTE 20
4205, Bernard-Pilon
St-Mathieu-de-Beloeil • 446-5471
(Voisin des Frites à Chantal)

05-17-12DB

Le Paradis
club discothèque

LES JEUDIS SOIRÉES CASINO-VEGAS

LES VENDREDIS
fêtes EN folie
toute la soirée les forts, bière pression
2 POUR 1

SAMEDI 17 DÉC.
c'est Hot Hot Hot
gagnez vos certificats-cadeaux

INVITATION
Samedi 24 déc.
PARTY DE NOËL
dès 21h30 à 23h
les forts 2 POUR 1
durant la soirée surveillez le père Noël et ses surprises...

05-17-12DB

1880, Rouville, Saint-Jean-Baptiste de Rouville tél. 446-0757

NOUVELLE ADMINISTRATION

BAR LE KAMIKAZE

Lyne Marcil, propriétaire

424, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
Inf. 464-0304

Réservez votre place pour vos party des Fêtes (10 pers. et plus)

En vedette
Tout le mois de décembre
les jeudis, vendredis et samedis
François Berthiaume

MARDI: "Staff Party" bienvenue aux gens de l'hôtellerie, des spéciaux vous attendent

MERCREDI: soirée Karaoke

JEUDI: Soirée des dames, nous avons des surprises pour vous

05-17-12BB

Commission scolaire South Shore

ADMISSION DES ÉLÈVES PRÉSCOLAIRE

L'entrée en vigueur du nouveau code civil, le 1er janvier 1994, est venue modifier le mode de délivrance des copies des actes d'état civil ainsi que des certificats de naissance, de mariage et de décès.

En effet, seul le directeur de l'État civil est maintenant autorisé à émettre ces documents.

Conséquemment, les parents qui prévoient déposer une demande d'admission à la Commission scolaire South Shore à l'égard d'un enfant qui fréquetera l'école pour la première fois devront s'adresser au directeur de l'État civil, 2050, rue Bleury, 6e étage, Montréal, H3A 2J5, (téléphone: 864-3900, télécopieur: 864-4563) aux fins d'obtenir une copie du certificat de naissance de leur enfant.

Le certificat de naissance est délivré en format de poche ou en grand format. **SEUL LE GRAND FORMAT EST ACCEPTÉ PAR LA COMMISSION SCOLAIRE SOUTH SHORE** puisqu'il contient les noms du père et de la mère, données nécessaires à l'admission.

Des délais dans la délivrance de ce document peuvent être observés. Si vous désirez faire admettre votre enfant à la Commission scolaire South Shore en février 1995, et que vous avez besoin d'un nouveau certificat de naissance pour votre enfant, nous vous suggérons d'acheminer votre demande de service dès maintenant au directeur de l'État civil.

COMMISSION SCOLAIRE SOUTH SHORE

Robert Vallerand
Directeur des écoles

3810RENC

Vous recevez dans le temps des fêtes, alors prenez soin de vos invités...

1. Dès le début de la soirée, offrez à vos invités des canapés qui ralentiront l'absorption d'alcool.

2. Préparez un «punch sans alcool»; cela est une délicieuse alternative pour remplacer les boissons alcoolisées.

3. Proposez à vos invités certaines activités divertissantes, de la danse ou des jeux par exemple, qui tendent à réduire la consommation d'alcool.

4. Respectez les désirs de celui qui dit «Non, merci» ou qui demande un café comme dernière boisson. Si quelqu'un doit conduire, ne le pressez jamais de prendre de l'alcool.

5. Fermez le bar environ une heure avant le départ des invités. Vous pouvez le faire naturellement en servant un goûter et du café.

6. Ayez des boissons non alcooliques, café, thé, eaux gazeuses, jus de fruit pour ceux qui désirent encore un verre avant de partir. Le café en lui-même ne réduit pas l'ébriété mais le temps qu'on met à la boire permet l'élimination d'une partie de l'alcool qui se trouve dans le sang.

7. Si vous vous rendez compte, trop tard, que quelqu'un a trop bu, usez de diplomatie. Proposez-lui avec tact de faire route avec un autre ou de prendre un taxi. Ne croyez pas qu'il acceptera facilement vos suggestions. Celui qui est le moins en état de conduire est habituellement celui qui est persuadé qu'il peut conduire parfaitement. Il est possible cependant de le persuader du contraire.

SOYONS RESPONSABLES, SI NOUS BUVONS NE CONDUISONS PAS

Source: Chantale Cloutier, Comité de protection du voisinage de Beloeil, téléphone: 467-2835, poste 312.

Travailler dans un secteur non traditionnel

Options non traditionnelles offre des services d'orientation aux femmes désirant intégrer le marché du travail dans des secteurs non traditionnels.

En plus d'être résidente de la Rive-Sud, il faut avoir plus de 18 ans, avoir une scolarité de niveau secondaire I à V, être attirée par des emplois habituellement réservés aux hommes et être disponibles à plein temps pendant la période de formation.

Les services sont gratuits et les participantes reçoivent un salaire pendant les six semaines que dure la session d'orientation. Le prochain programme débutera le 30 janvier et se terminera le 10 mars. Inscriptions: 646-1030.

Prêts étudiants Richelieu-Yamaska en campagne de financement

Le président de Prêts étudiants Richelieu-Yamaska, Roger Couture, qui est également directeur général de la Caisse populaire de Sorel, invite la population de la région à contribuer à leur campagne de souscription 1994-1995. Prêts étudiants Richelieu-Yamaska offre une aide financière supplémentaire à taux d'intérêts réduits pour permettre aux étudiants de combler leurs besoins financiers en frais de scolarité ou de subsistance. Ce service s'ajoute aux services gouvernementaux de prêts et bourses qui ne sont pas toujours disponibles ou suffisants. Cet appui financier permet à un plus grand nombre de personnes d'accéder à des études spécialisées. Les dons doivent être envoyés à: C.P. 624, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 7C2.

CLSC

10 ans déjà!

Une présence à tous les âges de la vie!

Joyeuses Fêtes

Pour Noël offrez un gratteux de 2$ et courez la chance d'offrir un cadeau jusqu'à 1000$

POINTS DE VENTE CLSC L'OEIL régional

Des points de ventes ce week-end chez
ZELLER'S aux Promenades Saint-Bruno et au Mail Montenach

LE 17 DÉCEMBRE DE 9h à 12h
Un kiosque permanent est installé au CLSC jusqu'au 22 décembre

VOICI QUELQUES TÉMOIGNAGES:

"À la suite d'une sévère infection à mon pied gauche, je ne saurais vous dire combien j'ai admiré la compétence et la compassion de toutes les infirmières qui sont venues chez moi et grâce à qui je me suis guéri... d'un très mauvais pas"

Jean-Paul Cardinal

"J'ai assisté ces dernières semaines à quelques séances d'information et d'échange destinées aux parents d'enfants de 0 à 5 ans. Je tenais à vous faire part de mon enchantement à l'endroit de la compétence des intervenants et de la qualité de la participation. En tant que jeune parent, il peut arriver que l'on manque d'assurance face à l'éducation de nos enfants. Ces échanges nous supportent dans notre nouveau rôle de parent".

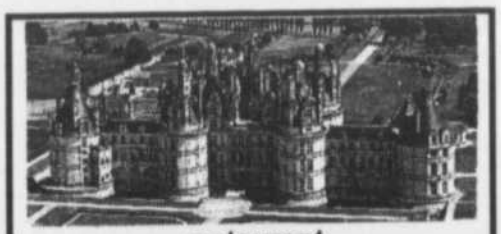
Monique Roy

C'est peu et c'est pour vous

Offrez un bas de Noël 15$

EN VENTE SEULEMENT AU CLSC

03-17-12BB(1)



restaurant
Le Château Chambord
SPÉCIAUX 7 JOURS PAR SEMAINE

10 CHOIX REPAS COMPLET **5.95$**
(Sauf Noël et jour de l'an)

Festival des steaks
repas complet **9.95$**

Festival des fruits de mer
repas complet **14.95$**

Dimanche déjeuner
de 9h à 15h

SOUPER DANSANT
ven. sam. dim.

VINS ET ALCOOLS
Ouvert entre Noël et jour de l'an de 11h à 21h

MUSICIEN

MICHEL CARON
Clavériste chanteur

Le Château Chambord
Mail Montenach Beloeil
Pour réservation 464-2710

pizzeria
Chambord
qualité et quantité
l'endroit des gourmets
PIZZA - PASTA - BROCHETTES
B.B.Q. - SOUS-MARINS
Salle à manger
Menu spécial 10 choix
5,95$
LIVRAISON GRATUITE
446-3444
446-3751

03-17-12BB
257, boul. Cartier, Beloeil

Bien manger

Les canneberges, des petits fruits bénéfiques pour vos reins!

Les canneberges que l'on appelle aussi atocas ou atacas (mot amérindien) et airelles en France, font plus que mettre de la couleur dans vos assiettes. Ces petits fruits rouges acidulées sont très riches en vitamine C et contiennent de la pectine. Une seule tasse de jus de canneberges suffit à combler les besoins quotidiens en vitamine C. De plus, selon une récente étude scientifique de l'université Harvard à Boston, le jus de canneberges a des propriétés intéressantes pour la prévention de certaines infections urinaires. Le jus de canneberges a des propriétés diurétiques; il favorise l'élimination de l'urine. On a aussi constaté qu'il rendait l'urine plus acide, ce qui a pour effet de réduire la croissance de certaines bactéries responsables de l'infection. Le jus de canneberges ne remplace évidemment ni les mesures d'hygiène ni les antibiotiques lorsqu'une infection s'est déclarée. Mais il peut s'avérer un complément intéressant à la prévention. Un verre à un verre et demi de jus de canneberges par jour prévient les récidives.

La saison des canneberges est très courte. Pour en avoir toujours sous la main, achetez des canneberges fraîches et mettez-les directement dans votre congélateur. Si vous voulez les utiliser, rincez-les; il n'est pas nécessaire de les décongeler. Servez-vous-en dans toutes les recettes qui requi ent des canneberges fraîches.

RECETTE DE LA SEMAINE

Surprises aux canneberges

Ingrédients:

500 ml (2 tasses)	de chapelure de biscuits Graham
125 ml (1\2 tasse)	de beurre fondu
1 paquet de 92 g	de pouding à la vanille, cuit ou crème pâtissière*
500 ml (2 tasses)	de lait
500 ml (2 tasses)	de canneberges fraîches ou surgelées, coupées
1	grosse banane
125 ml (1\2 tasse)	de sucre
60 ml (1\4 tasse)	de noix hachées (noix, pacanes ou amandes)

Préparation:

Mélanger la chapelure de biscuits et le beurre. Étendre en pressant les deux tiers de ce mélange dans un plat de 20 cm sur 30 cm (8 po sur 12 po) allant au four. Cuire au four à 160°C (325°F) pendant 10 minutes. Retirer du four et laisser refroidir sur les grilles.

Cuire le mélange de pouding à la vanille avec le lait selon le mode d'emploi indiqué sur le paquet. Laisser refroidir 15 minutes. Mélanger les canneberges, la banane et le sucre. Verser le pouding sur la croûte de biscuits. Étendre ensuite le mélange de canneberges sur le dessus. Saupoudrer du reste de la chapelure et des noix hachées. Réfrigérer de 4 à 5 heures.

Crème pâtissière*

Ingrédients:

500 ml (2 tasses)	de lait
80 ml (1\3 tasse)	de sucre
1	oeuf légèrement battu
80 ml (1\3 tasse)	de noix de coco râpée finement
45 ml (3 c. à table)	de fécule de maïs
5 ml (1 c. à thé)	d'extrait de noix de coco ou de vanille

Préparation:

Dans une casserole de grandeur moyenne, mélanger 375 ml (1 1\2 tasse) du lait, le sucre, l'oeuf et la noix de coco. Porter à ébullition à feu moyen. Remuer de temps à autre. Mélanger la fécule de maïs avec le reste du lait et incorporer au lait chaud. Cuire, en remuant constamment jusqu'à ce que le mélange épaississe. Retirer du feu et incorporer l'extrait de noix de coco.

Rendement: 9 à 12 portions

Valeur nutritive par portion: Énergie (calories): 240
Protéines (g): 3,5
Gras (g): 11,4
Glucides (g): 34,0
Fibres alimentaires: 1,5

Essayez la recette ci-haut tirée du livre *Manger mieux, c'est meilleur*, Guide de l'Association canadienne des diététistes sur la saine alimentation, Éditions du Trécarré, 1990.

Le temps des fêtes approche avec magie, mais aussi avec ses nombreuses tentations culinaires! Mangez joyeux, mais sans abus!

L'ABUS DE CES RESTAURANTS EST BON POUR LA SANTÉ
FRÉQUENTEZ-LES SANS MODÉRATION

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL
GRANDE VARIÉTÉ DE CRÊPES
Saumon fumé et fruits de mer, gratin de fruits de mer, jambon fromage béchamel, ou tout simplement nature.
Peu importe, nous saurons toucher votre côté gourmet ou gourmand
Salle disponible pour réservation de groupe
940, Richelieu Beloeil 464-1726

Pizzapro
Restaurant Pizzapro 266, Duvernay, Beloeil 467-6161 ou 467-0365
Heures de livraison: Du lundi au vendredi de 11h à 14h / 16h à 22h30 Jeudi de 11h à 23h Vendredi de 11h à 1h Samedi de 11h à 23h Dimanche de 11h à 22h
Joyeux Noël à tous
Salle à manger 50 places Nouvelle ambiance
LIVRAISON À: Beloeil, Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil
2 POUR 1 PIZZA petite 9" moyenne 12" grande 15"
QUANTITÉ + QUALITÉ font que vous en avez toujours pour votre argent chez Pizzapro
PIZZA EXTRA GRANDE (toute garnie, peperonni fromage, régulière ou végétarienne) 10,88$ (+taxes)
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 24 DÉC. 94
À L'ACHAT D'UN SOUS-MARIN 14" POUCES
obtenez un 7 pouces de même sorte gratuitement
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 24 DÉC. 94
POULET ENTIER B.B.Q.
AVEC FRITES SAUCE SALADE ET PAIN
2 cuisses, 2 poitrines, sauce 16 oz, 1 salade 10 oz, frites pour 4
13,99$ (+taxes)
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 24 DÉC. 94
LIVRAISON 467-6161 467-0365
COMPTOIR, SALLE À MANGER ET LIVRAISON
MENTIONNEZ LES SPÉCIAUX QUAND VOUS APPELEZ POUR LIVRAISON

RESTAURANT
L'ÉTOILE ST-HILAIRE
METS ITALIENS, CANADIENS, SOUVLAKI, VIANDE FUMÉE, LICENCE COMPLÈTE
Nous avons tout rénové.
Venez constater et profiter de nos spéciaux
Brochette de poulet 7.95$
Steak entrecôte 9.95$
Surf'n Turf 12.95$
Réservation (10 à 25 personnes)
874, LAURIER SAINT-HILAIRE TÉL.: 467-0457
03-17-1288

La Maison des Oliviers
Fine Cuisine Italienne
Restaurant
• Ambiance chaleureuse
• Service impeccable
• Une expérience gastronomique italienne
Réservez dès maintenant pour le
RÉVEILLON DE NOËL
ET DU JOUR DE L'AN
Table d'hôte spéciale à partir de
13,95$
Bueno Appitito
Joyeux Noël
03-17-1288
265, rue Duvernay, Beloeil RÉSERVATION 467-6181

PIZZA EXTRA
De toute l'équipe, nous vous souhaitons des fêtes remplies de joie!
05-17-1208
McMasterville Beloeil Otterburn Park
Saint-Hilaire Saint-Basile Saint-Mathieu
268, Choquette Beloeil 446-1317

EN VEDETTE
tous le mois de décembre
Duo Atomique
Restaurant Pub O'TOOLE
Saint-Hyacinthe
Brunch déjeuner de 9h à 14h
Tous les dimanches
Soirée Veille du Jour de l'An
31 décembre à partir de 18h, réservez tôt
Réservez dès maintenant pour vos partys des fêtes
3475, rue Martineau Ouest Autoroute 20,
Sortie 130 Nord, Saint-Hyacinthe Tél.: 796-3745
05-10-12GR

Agenda communautaire

Activités du Centre Au Point tournant

Rendez-vous avec l'écriture: L'écriture est un moyen d'expression et écrire dans le cadre d'un atelier d'écriture, c'est s'offrir l'occasion d'une rencontre exceptionnelle avec soi-même et avec les autres. Du 18 janvier au 22 mars, tous les mercredis matin de 9 h 15 à 11 h 15, le centre propose l'atelier *Aimer pouvoir écrire*: 20 heures de jeux d'écriture. **Inscriptions avant le 13 janvier** Au Point tournant au 441-6482. On peut également obtenir des renseignements auprès de l'animatrice Danielle Lafrance au 646-2593.

Le Centre Au Point tournant est situé au 249, boulevard Laurier à Saint-Basile-le-Grand.

15% sur commande pour apporter 20$ avant taxes
10% sur commande pour apporter 10$ avant taxes
LA POUPÉE CHINOISE
284, boul. Laurier, Beloeil 464-2411
RÉSERVEZ dès maintenant pour le temps des fêtes
Livraison rapide gratuite. Beloeil, Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Basile, McMaster et Saint-Mathieu Beloeil
Joyeux temps des Fêtes!
25 DÉCEMBRE ET 1er JANVIER
Buffets soir 17h à 21h
Dinde, Rosbif, brochette crevettes, brochette poulet, crevettes panées, cuisses de grenouilles, poulet cashew, sparibs, poulet Soo Guy, etc.
9.99$ enfants 5.50$
05-17-12GR
60 plats différents
CADEAU SURPRISE
TIRAGE 25 DECEMBRE 94 À 21H
Avec tout achat de 10$ min. taxes incluses en salle à manger vous courez la chance de participer au tirage
BUFFET MIDI Lundi au dimanche 11h à 14h30 4.99$
BUFFET SOIR Lundi au mercredi 17h à 21h 7.99$
BUFFET SOIR Jeudi - vendredi 17h à 21h 8.99$
BUFFET SOIR Samedi - dimanche 17h à 21h 9.99$

Restaurant
Osteria du vieux beloeil
Fine cuisine franco-italienne
André Drapeau, Chef-propriétaire
Nous sommes ouverts le 24, 25 et 31 déc. ainsi que le 1er de l'an.
Réservez tôt pour votre brunch de Noël et votre brunch du Jour de l'an.
05-17-1208
914, Laurier Vieux-Beloeil
Réservation: 464-7491

Depuis 1981
OUVERT TOUS LES SOIRS
Le Caquelon
Haut lieu de la fondue
Faites vite... réservez... encore quelques places disponibles
Plus de 40 fondues au choix la raclette, le gibier
ouvert le 24 décembre
MENU table d'hôte du dimanche au vendredi
À partir de 19$
3 nouvelles table d'hôte lundi - mardi - mercredi
À partir de 9,95$
05-10-1208
407, boul. Laurier Beloeil 467-6724

RESTO Le Jozephil CUISINE FRANÇAISE
OUVERT
samedi, dimanche
24 - 25 décembre
31 - 1er janvier
Réservez dès maintenant
Menu de groupe disponible pour les fêtes!
Service de traiteur
53, boul. Laurier, Beloeil (Voisin de Bicycles Huard) 446-9751
05-10-12GR

Lundi fermé

Chez RENÉ pizzeria

On est différent!
Notre luxueuse pizza authentiquement italienne est cuite sur la pierre et faite d'ingrédients de 1re qualité.

314, boul. Laurier, Beloeil

VISA **467-8683** MasterCard

05-19-1188

RESTAURANT AU VIEUX DULUTH

Excellence

GRILLADES ET FRUITS DE MER

Horaire régulier pour les autres jours
24 décembre à partir de 16h
25 décembre à partir de 11h
26 décembre à partir de 16h
31 décembre à partir de 16h
1 janvier à partir de 11h
2 janvier à parir de 16h

Joyeuses Fêtes!

Apportez votre vin

Réservez dès maintenant (514) 778-3017
3260, rue Cusson, St-Hyacinthe
près des Galeries St-Hyacinthe Stationnement disponible

05-17-1208

Réservez dès maintenant pour vos "Party" des fêtes! Oh! Oh! Oh!

Le Côte à Côte
RESTAURANT BAR TERRASSE

Table d'hôte du midi *à partir de* 5 95$

NOËL

Certificats-cadeaux
Ça fait tellement plaisir

Redécouvrez notre fameux tournedos de poulet
EN SPÉCIAL À
7 95$
Rég.: 9,75$

12, Saint-Mathieu Beloeil 464-1633

Réservez dès maintenant pour vos "Party" des fêtes! OH! OH! OH!

La Spagatteria
Restaurant, bar, terrasse

03-3-1288

Table d'hôte du midi
à partir de 5 95$

Table d'hôte du soir
à partir de 10 95$

Certificats-cadeaux disponibles

955, boul. Laurier Beloeil 464-2426

Le Père Noël est italien !

Et son prénom est sûrement Giorgio.

Cette année, Giorgio vous a préparé un menu des fêtes vraiment succulent à compter de seulement 7,95$. Et il a aussi préparé toutes sortes de petites douceurs bien spéciales. Pour vos «partys» de bureau ou vos «partys» privés, Giorgio c'est parfait !

Vous vous croirez à la table du Père Noël!

Les certificats-cadeaux Giorgio, ça fait toujours plaisir!

Hé les enfants!
Venez souper avec le Père Noël
samedi 17 et dimanche 18 décembre

Toute notre équipe désire souhaiter à tous ses clients et amis leurs meilleurs voeux pour Noël ainsi que pour le Nouvel An.

GIORGIO

2238, boul. Laurier, Saint-Bruno • 441-0667

BRASSERIE
RESTO-BAR
Le Duvernay

Cuisine de chez nous
Menu-du-midi
à partir de
4,95$

À compter du
6 décembre
(du mardi au samedi)
Menus spéciaux
et orchestre
Pour vos
party des fêtes

Sans oublier
nos heures joyeuses
de 15h à 19h
du lundi au vendredi

Pour le réveillon du jour de l'an
- Super souper et buffet
- Prix de présence
- Beaucoup de plaisirs

Réservations dès maintenant

La meilleure côte de boeuf au jus
de la région en spécial
du jeudi au samedi
à notre table d'hôte

280, Duvernay, Beloeil • 446-7440

05-10-12 DB

Grillades,
fruits de mer, fine cuisine grecque

Nous vous souhaitons plein de joie et de bonheur pour l'année 95.
Nous serons fermés le 25 déc.

OUVERT
du lundi au jeudi
à compter de 11h

Diner à partir de
4,95$

LE MOULIN GREC
129, boul. Laurier McMasterville, rte 116
Pour réservations: 464-5941

05-17-12DB

REPAS VALEUR!
à partir de 4,99$

VALABLE À LA SALLE À MANGER SEULEMENT

SUPER HAMBURGER MIKES®
ET AUSSI:
HAMBURGER MIKES® PIQUANT
HAMBURGER MIKES® ORIGINAL
tous les hamburger contiennet 6 oz de boeuf légèrement assaisonné et sont servis avec frites MIKES ® et salade de pâtes

SANDWICH-POULET B.B.Q.
ET AUSSI: SANDWICH-POULET B.B.Q.
tous les sandwichs poulet MIKES® sont faits à partir de poulet seulement et son servis avec frites MIKES® et salade de pâtes

MIKES

Territoire:
livraison garantie
30 minutes ou c'est GRATUIT

516, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil
Galeries Montenach

731-3030 à compter de 11h

03-06-12DB

LE VIEUX FOUR
Succombez à notre fameuse pizza au four à bois

SPÉCIAL
du lundi et mardi dès 17h
PIZZA 10" 4,99$*
*sauf fruits de mer et aux crevettes

ASSIETTE DE CREVETTES 8,99$

Nous serons ouverts le jour de Noël et le 1er de l'an à partir de 9h à 14h (déjeuner/dîner seulement)

MERCREDI
À partir de 17h
Spécial enfants 12 ans et moins
MINI PIZZA OU DEMI SPAGHETI AVEC BREUVAGE ET CRÈME GLACÉE
1,99$* *sauf fruits de mer et aux crevettes
Réservation de groupe disponible 8 personnes et plus (Repas des Fêtes)

20, Saint-Jean-Baptiste dans le Vieux Beloeil
467-4655 464-8001 (livraison seulement)

05-17-12DB

Restaurant " La Cage Marine "
Excalibur
Écran géant

RÉSERVATION ENCORE DISPONIBLE POUR VOTRE REVEILLON DE NOËL
BRUNCH DE NOËL OU LE SOUPER DE NOËL
RÉSERVEZ TÔT...

Spécialités fruits de mer et grillades à des prix plus qu'abordables

874, chemin des Patriotes
Saint-Mathias

446•6544

08-17-12GR

Agenda communautaire

Activités du Centre intégration jeunesse

Cours d'anglais en janvier: Le Centre offrira à compter du 3 janvier, des cours d'anglais **pour adultes**, niveaux débutants ou intermédiaires répartis en trois catégories différentes pour mieux classer les étudiants. Ces cours se donneront les marids ou mercredis, de 18 h à 20 h ou de 20 h à 22 h. Coût: 70 $.

Des cours pour débutants offerts **aux jeunes** du primaire et du secondaire auront lieu les samedis. Durée: 20 h. Coût: 70 $.

Le **test de classement** aura lieu, pour les adultes seulement, le mardi 6 décembre, de 19 h à 20 h ou le samedi 10 décembre à 10 h. Confirmer sa présence au centre en communiquant avec Annie Langis.

Cours d'espagnol pour adultes: Des cours d'espagnol pour adultes, catégories débutant et intermédiaire, seront offerts dès le 9 janvier. Les cours se donneront le lundi et jeudi, de 20 h à 22 h pour les débutants et le mercredi, de 20 h à 22 h, pour les intermédiaires. Le prix des cours est de 70 $. Réservations dès maintenant: Annie Langis au 441-6482

Les profits de ces cours sont versés au Centre intégration jeunesse de Saint-Basile-le-Grand. Inscriptions: Annie au 441-6482. L e Centre est situé au 249, boulevard Laurier, suite 202 à Saint-Basile-le-Grand. Renseignements concernants les activités et le fonctionnement du centre: 441-6482.

SALLE DE RÉCEPTION
Michel Lussier
TRAITEUR
À NOËL
Offrez-vous du temps... La solution nos plats cuisinés, prêts à servir

Dinde rôtie avec farce
15 portions
60$

Ragout de boulettes
10 portions
30$

Tourtière 9 po.
5$

Boeuf bourguignon
10 portions
37.50$

Vol-au-vent au poulet
10 portions
30$

Timbale de fruits de mer
10 portions
45$

Tarte au sucre ou pomme
5.50$

aussi

Buffet froid, sandwichs, pains fourrés, salades, bouchées, desserts

Demandez notre liste de prix
Livraison tous les jours
787-2565
629, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu

VOUS avez faim!
VOUS recherchez un goût unique
VOUS recherchez l'exclusivité
VOUS en voulez plus pour votre argent

RÔTISSERIE du Père Lambert

SPÉCIAL DU MIDI 4.25$
POULET CUIT SUR CHARBON DE BOIS
BROCHETTES
STEAK ET CÔTES LEVÉES
LICENCE COMPLÈTE
SALLE DE RÉCEPTION DISPONIBLE

à la Rôtisserie du Père Lambert nos portions sont plus généreuses que nulle part ailleurs dans la région et tout ça pour le même prix. Venez comparer.

L'équipe du Père Lambert souhaite un très joyeux Noël et une bonne et heureuse année à toute leur clientèle.

OUVERT TOUTE LA PÉRIODE DES FÊTES
SAMEDI 24 DÉC. OUVERT JUSQU'À 19H

9, boul. Laurier McMasterville 464-0009

Le temps des fêtes à L'Auberge des Seigneurs

Activités des Fêtes 1994 / 1995

24 DÉCEMBRE 1994
Salle à manger "Le Marché"
17h00 - Buffet à la québécoise - 19,50$ par personne*

25 DÉCEMBRE 1994
Salle à manger "Le Marché"
11h et 13h30 (2 services)
BRUNCH DE NOËL 17$ par personne* **
17h et 20h (2 services)
BUFFET DE NOËL 19$ par personne* **
GALA 17h à 19h30
BUFFET DE NOËL 19$ par personne* ** ***

31 DÉCEMBRE 1994
Salle à manger "Le Marché"
Menu table d'hôte et à la carte dès 18h
GALA 20h
BUFFET DE LA SAINT-SYLVESTRE
Décorations spéciales
Spectacle avec artiste invité et orchestre 27$ par personne*
Dès 23h, 5$ par personne
POUR L'ACCÈS À LA SALLE POUR LA DANSE SEULEMENT

1er JANVIER 1995
Salle à manger "Le Marché"
11H et 13h30 (2 services)
BRUNCH DU JOUR DE L'AN 17$ par personne*
17h et 20h (2 services)
BUFFET DU JOUR DE L'AN 19$ par personne*
GALA 12h
BRUNCH DU JOUR DE L'AN 17$ par personne* ***
17h à 19h30
BUFFET DU JOUR DE L'AN 19$ par personne* ***

RÉSERVATION REQUISE: (514) 774-3810 poste 260
03-03-12GF

* Taxes et frais de service non compris
** Le Père Noël sera sur place et distribuera des cadeaux aux enfants
*** Décorations spéciales et duo musical

1200, Johnson, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7K7 (514) 774-3810

les petites annonces

TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **7,50$**
T.P.S. et T.V.Q. non incluses
15¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée
1X20 **17,00$**
1X30 **23,00$**
1X40 **32,00$**
1X50 **38,00$**
Maximum 35 mots
T.P.S. et T.V.Q. non incluses

Les annonces sont payables d'avance avant 12h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

MasterCard VISA

INDEX

#100 À 390 À VENDRE

100 Ameublement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles ménagers
130 Articles de sports
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
180 Outils
190 Vêtements
200 Chalets
210 Commerces
215 Condos
220 Édifices commerciaux
230 Maisons
240 Maisons mobiles
250 Propriétés revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
310 Bateaux / Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces; autos / camions
380 Remorque

#400 À 490 À LOUER

400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
425 Condos
430 Foyer pour retraités
435 Entrepôt / garage
440 Locaux commerciaux
450 Logements
455 Logements à partager
451 1 1/2
452 2 1/2
453 3 1/2
454 4 1/2
455 5 1/2 et plus
460 Maisons
465 Maison à partager
470 Maisons mobiles
480 Roulottes

#500 À 590 OFFRE ET DEMANDE

500 Emploi demandé
520 Employés(es) demandés
530 Occasion d'affaires
540 On demande
550 Collectionneurs
560 Services offerts
580 Transport: demande / offre
590 Voyages

#600 À 690 SERVICES DIVERS

610 Cours
630 Divers
650 Garderie
670 Impôt
690 Perdu / trouvé

#700 À 900

700 Vente de garage / Encan
800 Service de rencontre
900 Astrologie

avec nos petites annonces ça fait vendre!

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toutes petite annonce classée publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

Tél.: 467-1821
Fax: 467-3087

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APPORTEZ!

PETITE ANNONCE SIMPLE

15 mots ou moins: 7,50$ TPS et TVQ non incluses
chaque mot additionnel: 15¢

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APPORTEZ!

PETITE ANNONCE ENCADRÉE

Maximum 35 mots

RENVERSÉ: 5,00$ de plus
Seulement pour les encadrées

100 AMEUBLEMENT

SSSIMPORTANT achète ménage de maison récent ou antique de la cave au grenier, aussi faillite, succession, et balance d'inventaire, de tout ou presque, Guy, 949-1740.

ACHETONS réfrigérateurs/ cuisinières, payons jusqu'à 450$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400$, en bonne condition. Achetons lav./séch. défectueux, 225$ et réfrigérateur payons jusqu'à 100$ (blanc ou amande). Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

ACHÈTE ANTIQUITÉS, meubles modernes, cuisinière, réfrigérateur, lav. séch., bon état, ménage complet et succession. Vaisselle, articles de jardin. Rens.: Maurice Beauregard, 795-3542 ou 1-800-561-0729.

BIBLIOTHÈQUE mélamine grise, 6'X3'9", 125$, 464-8586.

DIVAN-LIT comme neuf, tons rose et bleu pâle, 250$, 464-5595.

DIVAN-LIT (LIT DOUBLE) excellent état, 200$, 467-2639.

ENSEMBLE MATELAS et sommier SEALY postorépédiques, grandeur King, neuf, valeur 1 600$ demande 600$ 446-7790.

LIT EN FORME D'AUTO Bestar, bleu/blanc/rouge, comme neuf, matelas non compris, 250$ discutable, 446-0501.

MEUBLES USAGÉS
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles, cuisinière, réfrigérateur vaisselle et matelas usagés, en bon état
728-6321

MOBILIER CHAMBRE pour jeune adolescent: lit simple pupitre avec lampes, commode 3 tiroirs avec miroir, 200$/nég. 464-0722.

TABLE DE DÎNETTE ronde avec 4 chaises, Rembourrées + un panneau de rallonge, 18 pouces de large. Assied de 5 à 8 personnes, 75$, 653-6615.

110 ANIMAUX

BOXERS CHIOTS nés le 6 novembre, disponibles avant Noel, masque blanc/noir, prix 200$, 467-7602.

CHIEN SCHNAUZER géant mâle, 4 ans, excellent chien, 200$, doit rester à la campagne, 446-2398.

CHIOTS Roottweiller, nés le 13/11/94 pure race, 250$, 460-2035.

CHIOTS SHITZU à vendre, pure race, prix spécial pour Noel, 250$, 446-4060.

CHIOTS WELCH TERRIER (airedale miniature), Schauzer nain, épagneul cocker, spitz nain, labrador, bichon maltais, vaccinés privés, 467-6696.

GARDERIE DOUX-MINOUS
PENSION POUR CHATS SEULEMENT
Haute qualité de soins et beaucoup d'attention.
ENCLOS PRIVÉ 4'X6'
SERVICE DE TRANSPORT
7$/par jour tout inclus
460-7546

GOLDEN RETRIEVER femelle, 1 an, opérée, enregistrée, 250$, 464-9054.

PROMENADE EN TRAÎNEAU DANS MONTAGNE ST-HILAIRE
POUR PARTY, RÉUNION FAMILIALE, SALLE DISPONIBLE, RÉSERVEZ TÔT.
AUBERGE DES CHEVAUX, 795-6813.

TOILETTAGE pour petits chiens et chats, tonte 30$, laver-brosser 20$. À votre domicile sur rendez-vous. Demander Nathalie, 441-4932.

VOUS VOULEZ AVOIR DU PLAISIR EN FAMILLE OU AVEC VOS AMIS ? VENEZ PASSER UNE JOURNÉE DE PLEIN AIR:
-promenade en traineau tiré par deux chevaux
-glissade
-ski de fond
-raquettes
et beaucoup d'autres
MARTIN, 584-3627
PATRICK, 467-1250

115 ANTIQUITÉS

A LA CAPUCINE antiquités achat et vente, 460, Chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 584-3349

ACHAT ET VENTE À LA GROSSE GRANGE BLEUE SYLVAIN GÉLINEAU, ENCANTEUR
390, rue Principale St-Thomas
ENCAN D'ANTIQUITÉS TOUS LES 1ER DIMANCHE DE CHAQUE MOIS, 11H ET TOUS LES MERCREDIS, À 16H
796-2886

ACHATS ET VENTES D'ANTIQUITÉS DE TOUT GENRE, À LA GROSSE BÂTISSE ROUGE
Payons meilleur prix, ADRIEN FLIBOTTE ENCANTEUR
366, RUE PRINCIPALE SAINT-THOMAS D'AQUIN
Encan d'antiquités, tous les premiers dimanches de chaque mois à 11h. et tous les jeudis à 16h
796-2179
frais acceptés

LE MARCHAND GÉNÉRAL vente et achat antiquités et usagés, nombreux articles cadeaux. Fabrication d'armoires en pin. 3479, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-6733. Ouvert du mercredi au dimanche.

OUVERT 5 jours, fermé Mercredi et jeudi. Livraison gratuite. Hélène Archambault, 991, Petit-Rang-St-François, St-Pie-de-Bagot, 3 milles Sanair. 772-5130

RECHERCHE VERRES et vaisselle antiques, de couleur rose, vert, bleu, cristal etc., 464-5044, avant 18h.

ÉBÉNISTERIE Art et Tradition, reproductions en toute distinction des meubles québécois du 17 -18 siècles. Choix de couleurs à l'ancienne. Travail et qualité garantis. 789-3331 (Yamaska)

120 ARTICLES MÉNAGERS

A LIQUIDER À 95$/CH.: lav. séch., mini-séch. Frigo et cuisinière couleur: 390$, amande 750$. Frigo 15 pc, amande 325$, 17 pc, avocat 290$, blanc 190$. Cuisinière couleur: 150$. Laveuse: Inglis, G.E.: 190$, 240$, 290$. Ens. lav. séch.: à partir de 290$, Inglis ou Maytag: 375$, 450$. Lave-vaisselle: Kitchenaid, 175$. Mini-laveuse: 175$. Livré, installé, garanti, 464-9843.

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 150$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

CONGÉLATEUR 23 p.c., horizontal, blanc, façade 63", idéal pour restaurant ou magasin, livré chez-vous, 135$, 464-9843.

LAVE-VAISSELLE GE, De Luxe, presque neuf, 280$, 464-5774.

LES ÉLECTROS
SYLVAIN INC.
Réfrigérateur à partir de 97$
Cuisinière à partir de 97$
Laveuse à partir de 165$
Sécheuse à partir de 97$
Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399$
Service à domicile 19$
467-4115
Je ramasse les électros ménager en bon ou mauvaise condition "gratuitement"
795-3299

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, laveuse/sécheuse, bon état, 653-0073.

SPÉCIAL
POÊLE, 99$.
FRIGO, 149$.
LAVEUSE, 199$.
SÉCHEUSE, 99$.
SERVICE À DOMICILE 15$.
GRAND CHOIX DE PIÈCES USAGÉES.
Livraison + installation gratuite sauf encastré.
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
J. COUTURE ÉLECTROS
446-4245

130 ARTICLES DE SPORT

AAA
VENEZ VOUS ENTRAÎNER AU CENTRE DE CONDITIONNEMENT DE DOUVILLE À SAINT-HYACINTHE
Nos entraineurs(euses) sont des plus professionnels(es)
3 mois d'abonnement 110$/taxes incl.
SPÉCIAL pour femmes: 3 mois 100$/taxes incl.
COLETTE MARTIN, PROP.
771-0067.

BAZAR SPORTIF
HOCKEY
BONS SPÉCIAUX
NEUFS ET USAGÉS
446-9676
292, BOUL. LAURIER
BELOEIL

BOTTES DE "Snow board" de marque SOREL, gr. 7, neuves, 464-5275.

MACHINE EXERCICES York 2001, système complet, comme neuf. Faut voir, 250$ ou meilleur offre, 467-5825.

PAIRE DE SKIS 130 cm., bâtons et 2 paires de bottes de pointures 2 à 4. Idéal pour débutant, 467-1146

SKIS ROSSIGNOL Élite 160, fixations LooK, bottes Dolomite DSL 262, pointure 7- 7 1/2, avec bâtons, 60$, 464-6058.

150 BOIS DE CHAUFFAGE

12" ET 16" LIVRÉ. Spécial sur bois d'allumage, 464-3934.

BOIS CHAUFFAGE à vendre 4' franc, 90$, 4' mélangé, 80$. 16" sec, 50$. La corde. 1-514-794-2519.

BOIS DE CHAUFFAGE de bonne qualité en longeur de 8', 4', 16". Livré ou non même des réservations pour l'an prochain, 514-799-1702.

BOIS DE FOYER 100% bois franc, érable, merisier, cerisier, hêtre, frêne. Livré ou pris sur place, 349-2406.

BOIS DE FOYER
4 SAISONS
90% érable de montagne
de première qualité
(1 corde 32 pi.cu.)
Livraison gratuite
447-8939

RONDINS d'érable/hêtre 40 cordes sèches à l'abri. Érable/hêtre bûchées depuis 6 mois (60 cordes, 6 cordes érable bûchées depuis 1 an.) Par le propriétaire, St-Charles, 467-9893.

160 DIVERS À VENDRE

10 000 BARILS de plastique, bois, carton et acier. Réservoir de 100 et 200 gallons. Chaudière 3 et 4 gallons, 514-799-4818.

200 PORTES ET FENÊTRES, 150 env. différentes grandeurs, valeur appx. 30 000$ à vendre en lot pour 12 000$ ou séparément, 653-5146.

3 CHAISES de bar en laiton et cuir, valeur 600$, laisserais pour 100$/3 chaises. 653-4641.

4 ROUES POUR MAZDA Z3-26, 100$/nég. 467-4129.

APPAREIL RADIO Fischer portatif double, lecteur cassette, égalisateur avec haut-parleurs détachables. Jour, 446-0977, soir, 467-6536, demander Christine.

ARMOIRES MÉLAMINE amande et chêne, 13 modules, comptoir. Aubaine, 1350$ 922-8100.

ASPIRATEURS NEUFS et remis à neuf à partir de 45$, 1 an de garantie. 464-1014

ASPIRATEURS NEUFS et usagés, conventionnels et centraux marque Electrolux. Service à domicile, Mme Lafontaine, 467-9864.

ATTENTION
ORDINATEUR 80486 DX2-66
4 meg Ram
Lecteur 1.44Meg H.D.
340Meg. Moniteur .28 cartes SVGA 1 Meg DOS6.2.
Souris garantie 2 ans
1 625$.
M.D.G.L.
(Services Informatiques)
63, Berard-Pilon, Beloeil
464-0233

AVEZ-VOUS déjà dormi dans des draps tout confort de 1re qualité? Nous avons un assortiment de grandeurs et de couleurs pour un cadeau de Noel, etc. 514-467-5548.

BON SPÉCIAL: Nintendo avec 10 cassettes, 90$. Game Boy avec 3 cassettes, 45$. Après 17h, 446-2757.

CADEAU ANNIVERSAIRE original - vous cherchez? Appelez-nous, nous avons peut-être un vieu journal ou revue précisément de la même date d'anniversaire - cela fait une très belle surprise. Appelez sans frais 1-800-363-8042.

CASSETTES 2 jeux super Nintendo dans boîte, comme neufs, 446-1213 après 17h ou laissez message.

160 DIVERS À VENDRE

COMPRESSEUR Garden Denver 1 force, moteur neuf, réservoir 60 gallons, 400$. Ancienne balance poids en livres, 50$, 584-3775.

G.M.C. VAN 1987 à vendre pour pièces, 450$. Vaisselier colonial. Lit superposé tubulaire, 441-2172.

LIQUIDATION de douillettes. Choix de couleurs et imprimés à partir de 12,50$. Liquidation Sainte-Julie, 1513, Fer-à-Cheval, Ste-Julie 922-4188.

MANTEAU DE FOURRURE grandeur 9-10 ans en loutre naturelle, payé 2 500$ demande 300$. Petit orgue portatif, 70$, 446-2757.

MEUBLE DE T.V. pivotant en mélamine noire avec portes vitrées, 23" hauteur, 45$. Ordinateur Commodore 64 avec écran, imprimante, jeux, presque neuf, 135$. Tourne-disques: table tournante Sears, neuve, 50$. 446-0547.

MEUBLES, VERRERIES, livres et divers articles anciens à vendre, cause déménagement.

ORDINATEURS Compatibles IBM-XT-286-386, 200$ et plus, Mont-Saint-Hilaire, 464-6669, Jules.

PERCEUSE MANUELLE, 24 Brimbales, cuillères, sceau à mênés, 75$. Moteur hors-bord Tanaka, 3 hp., 250$. Exerciseur skis de fond neuf 150$. Pistolet de précision à plombs CAL 177 main ajustable, 75$ 441-6139.

PETITE CABANE pour la pêche sur la glace très légère, construction neuve. Bon prix, 464-1511.

PIÈCES
AUTOMOBILES
TOUT MODÈLE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
À BON MARCHÉ
TRAVAIL GARANTIE
INSTALLONS:
RÉSEVOIR À ESSENCE
MOTEUR ETC.
NEUF OU USAGÉ
464-5102

POÊLES À COMBUSTION lente neufs, directement du fabricant, portes de fonte paysager, prix du gros à partir de 295$, soufflerie optionnelle, St-Hubert, soir, 445-9280, jour Saint-Simon, 798-2686.

SOUFFLEUSE à neige Ariens, en très bon état, 464-8527.

SUPER NINTENDO, super scope, Mario peintre et autres jeux, état neuf, valeur 700$ pour 275$ 441-8218.

TABLE POUR ordinateur valeur 175$, demande 75$, 467-8144, 464-3144 demander Cléo

TABLEAU D'ÉCOLE 4'x3'. trains électrique accessoires échelle HO, 2 voitures téléguidées, neuves. Guitare classique Yamaha CG130 avec caisse 250$, 446-4967.

TÉLÉPHONE CELLULAIRE "Motorola", 150$. Batterie électronique (Drum Machine) 275$, 464-7357.

À LOUER COSTUME DE Père Noel, et à vendre perruque de Père Noel. Lampe de table 30", 464-7672.

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

FERME DENIS De Jordy. Pruche 2" et 1" brute. Pin blanc séché à l'air ou au four. Tilleul (bois blanc) Bois franc séché au four: chêne, frêne, cerisier, érable bouleau, merisier. Planchers de bois franc, traverses en bois franc, Denis, 584-2813. Claude, 584-2432. Paget, 599-6153.

170 MUSIQUE

AMPLI Yamaha 180W (basse) guitare basse, étui, pédale overdrive, "strap, jack", pour 600$. Patrick, 464-6376.

AMPLI YAMAHA 100 WATTS neuf, valeur 1 250$ pour 550$. Guirare Echo acc. élec. 250$, 464-9721.

AMPLIFICATEUR DE guitare "lab series" puissance 60W, haut-parleurs 12", reverb intégré. Bon état, 150$, 446-4579.

AUBAINE 1 an d'usure. Guitare électrique Ibanez 93 RG570, pick-up seymour-duncan H-s-h, 799$. Ampli Marshall, 80 watts stéréo, chorus, 3 distortion, 2 haut-parleurs 12", celestion, 467-5667.

P.A. SYSTÈME: "Mixer/ampli 6 entrées et haut-parleurs (250 watts), 595$, moniteurs "Traynor" 75 watts chacun, 250$/la paire, 446-1170.

PNEUS D'HIVER et 4 saisons et mélangés, 4 jantes, Acura 14", 4 jantes Jetta 13". Laissez message, 922-0446.

UN NOUVEAU NOM en enregistrement multipiste digital. Studio Phase, 447-7222.

180 OUTILS

PLANEUR 16" Mekita 1 800$. Tour à bois 40" industriel "Rockwell" vitesses variables + accessoires complet 800$. Moteur 1/3 1725 T, neuf 60$. Daniel 464-3646.

190 VÊTEMENTS

DIRECTEMENT
DE LA MANUFACTURE
VENTE DE PANTALONS
POUR ENFANTS
GR. 4-5-6 ET 6X
AU: 2055, Bernard-Pilon
Coin Trudeau.
Lundi 19 déc.
à 8h30.

210 COMMERCES

PETITE ROUTE de 9 distributrices à snack (peanut, café, tisane) plus 1 distributrice à liqueur. Potentiel illimité. 2 500$, 464-1502.

215 CONDOS A VENDRE

FAUT VENDRE
BELOEIL
FIN DE PROJET
15 000$
PLUS BAS
QUE L'ÉVALUATION
4 1/2 AVEC FOYER
56 900$
1 UNITÉ DISPONIBLE
POUR RENSEIGNEMENTS
446-6523

SAINT-HILAIRE
2 CHAMBRES À COUCHER
FOYER EN MARBRE,
AIR CLIMATISÉ
BALAYEUSE CENTRALE,
PUITS DE LUMIÈRE,
BAIN TOURBILLON,
UNITÉ DE COINS
PRÈS DES SERVICES
FRAIS DE CONDO
NON-ÉLEVÉS
464-2112 JOUR
446-1863 SOIR

220 EDIFICES COMMERCIAUX

SALLE DE BILLARD
RESTO, DUPLEX, ARCADE
AVEC OU SANS BÂTISSE,
ECT. ÉCHANGERAIS
POUR TERRE, FERME,
TERRAIN, MAISON,
ETC. QU'AVEZ-VOUS
À OFFRIR ?
J.C.A. CRTR
GILBERT BERTHIAUME
594-0056

230 MAISONS A VENDRE

1320, DES BRISES Beloeil, près école Tournesol, 4 chambres, 2 salles de bains, cuisine rénovée, toit refait, parquets bois, 87 500$, 467-5893, 923-0353.

A BELOEIL maison de ville neuve, 2 chambres à coucher, garage, aucun entretien, pavé, paysagé, près polyvalente et arena, 79 900$, 446-1850.

A BELOEIL, maison, doit vendre absolument, duplex côte à côte style semi-détaché, grand terrain, près des services, logement disponible à l'acheteur, prix raisonnable. Pour rens: 671-7672.

BELOEIL 3 chambres, 2 s. de bains, garage, pavé-uni, s. sol fini, etc. 467-9154.

BELOEIL près du golf, et tous les services, 9 pièces, 4 chambres, rénové, Robert Landry courtier agréé, 446-0222.

BELOEIL
REPRISE-REPRISE
93 000$
Superbe bung. pour gens de goût, planchers lattes 3 c. à c., rallonge de 12X20 avec porte française, fenêtre neuve.
À VOIR.
DENIS GAUVIN
AGENT IMM. AGRÉÉ
656-9000

BELOEIL, grande maison canadienne, 5 chambres, garage double, 467-3126.

BELOEIL, BUNGALOW 4 chambres, 1 salle de bains, balayeuse centrale, piscine, etc. 84 000$, 464-5477.

COCOA, FLORIDE, bungalow 87, 24X36, tout meublé, 2 c. à c.., 2 s.d.b., prix réduit 20 000$ can.. Alain Messier, Tousignant Auclair et Ass., 467-8777.

JUMELÉE 1983, à Saint-Hyacinthe, 3 chambres, 2 s. de bains, beau terrain avec remise, galerie 16'x14' près école et piscine mun. Idéal pour jeune famille. 778-9393 ou 774-8918 demandez Diane

MONT-SAINT-HILAIRE secteur La Pommeraie, beau grand cottage, très propre, 5 chambres, piscine creusée, arbres matures, remise, grand patio, prix raisonnable, 149 000$. 938, Rabelais, 446-7004.

OTTERBURN 616, Connaught construction 1977, 4 chambres, 2 sdb, foyer, adossée au verger, terrain 14 902 pi. ca., paysager, 97 000$ évaluation 120 400$, 446-1551 ou 653-4013.

POUR 79 900$ à McMasterville, cottage (1994), terrain 4 500 pi.ca., taxes municipale 950$, pour 82 900$ à Saint-Basile, bungalow (1994), terrain 6 000 pi.ca., taxes municipale 1 300$, 446-7474.

SAINT-BASILE-LE-GRAND maison à paliers 1987, 28x36 plafond cathédrale, très bien équipée, 89 900$. Privé. Steve, 446-4369 ou 497-2363.

ST-BRUNO, ST-BASILE $89 900 Cottage, foyer. $93 400 Véritable bijou, garage. $126 500 Reprise, 3 s/bains, foyer, garage. Gilles Leblanc, 653-2650 Imm. Action Ltée, Ctr.

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
BORD DE L'EAU.
COTTAGE CONST. 92
4 CHAMBRES, BAIN
TOURBILLON, CHAUFFAGE
ÉLECTRIQUE ET BOIS,
GARAGE, GRANGE,
THERMOPOMPE,
DESCENTE DE BATEAU,
TERRAIN 20 306 PI. CA.
POUR INFORMTION
RENDEZ-VOUS, 787-1155.

ST-JEAN-BAPTISTE
BUNGALOW 28X48
GARAGE 16X24,
BACHOLOR RÉNOVÉ
EN 92,
TERRAIN 20 000 PI. CA.
CLÔTURÉ,
PISCINE HORS-TERRE,
FOYER AU SOUS-SOL,
LINDA,
467-1675 OU
447-5311.

240 MAISONS MOBILES

RÉNOVÉ INT./EXT. au camping Laurier à Saint-Hilaire, libre immédiatement, prix 41 500$ négo., 446-6976.

À VENDRE OU À LOUER. Maison Mobile à West Palm Beach, 3 chambres, 2 s. de bains, salon 20x14 et cuisine, terrain inclus, 31 500$. 464-2398.

250 PROPRIÉTÉS À REVENUS

3 TRIPLEX luxueux, locataire A1, évaluation 610 000$, revenu 64 000$, hypothèque 480 000$, prix 555 000$. Un placement de choix, Robert Landry, courtier agréé, 446-0222.

5 LOGEMENTS + 1 espace commercial, bon placement, avec rendement de 16%, rue Bernard-Pilon, Beloeil. Rénové au complet 94, revenu à 8.5, 270 000$. 464-3800.

BELOEIL 6 logements, très luxueux, tout brique, revenu 41 500$, hypothèque 8 3/4%, prix 395 000$, accepterais échange condo ou propriété riveraine, Robert Landry, courtier agréé, 446-0222.

À VENDRE
6 LOGEMENTS
INVESTISSEMENT SÛR
RENDEMENT 15%
BELEOIL
Construction 94, tout brique, planchers béton, location garanties, t.p.s. et t.v.q. incluses, garantie 5 ans. Excedent de revenus même avec 100% de financement.
464-2424

280 TERRAINS

18 000 PI.CA., électricité, services, base de béton, 2 étage, 1 200 pi.ca. chacun, prix revisé, 491-6284, 472-4619.

BELOEIL / ST-BASILE
ST-HILAIRE RÉSIDENTIELS,
PRIX À PARTIR DE
3$ PI. CA.
INFRASTRUCTURE INLCUS
GRANDEUR ENTRE 5 619
PI. CA. ET PLUS DE
13 000 PI. CA.
AUSSI PRÈS D'UN PARC
RÉSERVEZ TÔT
467-8079
OU 464-6524

BELOEIL, terrains résidentiels et autres, 254 000 pi. ca, dézonés, vente en vrac 0,60$/pi. ca., sortie 112 autoroude 20. Terrain commercial de plus de 300 000 pi. ca, sortie 112 autoroute 20, Imm. Accès Inc. ctr, 771-4799.

OTTERBURN PARK
TERRAIN DE
6 000 À
12 000 P.C.
INFRAS PAYÉS
JEAN-GUY BEAUDET
REMAX
464-1000

SAINT-HILAIRE, terrains commerciaux, boul. Laurier, 14 000 pi. ca., 467-2221.

SAINT-JEAN BAPTISTE, terrain résidentiel de 5 940 pi. ca à 8 000 pi. ca. prêt à construire, 467-3726

TERRAIN (17 400 PI. CA.) au bout de la rue P.E. Borduas à St-Hilaire, entre les vergers et la montagne, vue splendide sur Montréal, au prix de 1989, 731-6317.

VOUS CHERCHEZ
UN TERRAIN BOISÉ
AVEC SERVICES
PRET À CONSTRUIRE?
Otterburn Park,
Secteur "A A A"
Prix raisonnable
467-8373.

290 TERRES ET/OU FERMES

SAINT-PIE, fermette de 48 arpents bornée par rivière, environ 15 arpents boisés petite grange isolée, maison bungalow, très propre, libre imm., Imm Accès Inc, ctr, 771-4799.

300 AUTOMOBILES

AAAAA
ACHETONS
AUTOS
AUTO =
ARGENT
Défectueuses ou pas
Plus d'argent que les autres
446-3215

ACHAT ET VENTE de voitures d'occasion 1989 et plus. Inf: René Corbeil ou Roger Ménard, 875-6602.

ACHETONS
AUTOS
DÉFECTUEUX OU PAS
PAYONS BON PRIX
Crédit d'immatriculation
sur place
461-3581

ACHETONS
VENDONS
ET ÉCHANGEONS
AU MEILLEUR
PRIX
AUTOS, CAMIONS,
MOTOS, MOTORISÉS
1983 À 1994
MÊME SI DÉFECTUEUX
464-9721

ACHETONS AUTO
OU CAMION
EN BON OU
MAUVAIS ÉTAT,
PAYONS MEILLEUR
PRIX EN VILLE.
REMORQUAGE GRATUIT,
JOUR OU SOIR,
943-0989.

AUTO P. RAYMOND
215, LAURIER À
SAINT-BASILE
OUVERT LE SAMEDI
ACHAT ET VENTE
461-3581 441-1076
Mazda Protégé 91, 4p.,auto, 5 950$. Géo Métro 92, 2p. man., t.p., 4 995$. Honda Civic 88 LX, 4p. man., équipée, t.p., 4 250$. Firefly 90 4 .man., t.p., 77 000 km, 3 800$. Dodge Omni 84, 4. aut., t.p., 950$. Tempo 84, 2p.aut., propre 850$. Oldsmobile Oméga 80, 4p. aut. propre, 750$. Toyota Corolla 90, 4p. aut. t.p., 8 000$.

CRÉDIT REFUSÉ? Location avec privilège d'achat. Continental Location, 446-2800.

FIREBIRD SE 1985, V-6, auto., 138 000 km, beau mags GM, propre, "cruise", vitres, différentiel barré, demande 1 500$ nég., 446-0768.

FORD TEMPO 85, GL 5 vitesses, 700$, 464-5595.

GRAND AM 86, man. 5 vitesses, 126 000 km, 1 200$. Soir, 464-1044.

GULF 91 DIESEL, rouge, 4 portes, excellent état, alarme, 8 jantes avec pneus, 157 000 km, 6 400$, 446-6525

GÉO MÉTRO 1992, automatique, 39 000 km, 3 portes "hacht back", 4 900$, 584-3653.

HONDA CIVIC 1991, S.E., 4 portes, autom., air, cassette, 48 000 km, 8 500$, noire 467-9222.

HONDA CIVIC LX 1992, 46 000 km, 4 portes, auto., syst. d'alarme, balance garantie 5 ans 100 000 km, 13 000$/nég., 441-0622.

HONDA SI 1987, en pièces, 4 mags, 4 jantes, 446-9681, 584-2851.

JEEP Wagooner Ltd, 1987, tout équipé, A-1, 139 000 km, 7 300$, 464-3884.

JETTA TURBO DIESEL 1986, 4 portes, 5 vitesses, propre, toit ouvrant, beaucoup de pièces récentes avec factures, 150 000 km, demande 2 500$ nég., 446-0654.

JETTA, Turbo, Diesel, 1991, 121 000 km, tout équipée, freins, batterie neuve 8 500$/nég., 464-9469.

MALIBU 1980, bon état A-1. Toyota Tercel 4x4, 1983, bon état. Prix à discuter, 446-0480.

MAZDA 86, automatique, 5 portes (hatch back), 155 000 km, 500$, 441-5221.

OLDSMOBILE 1981, très propre, tout équipée, bleue, 150 000 km, 1 750$. Rens.: 922-8100.

OLDSMOBILE CUTLAS Ciera, 1984, Braugham, très bon état, peinture récente, à bas prix, 464-5838.

PEINTURE AUTOMOBILE et débosselage, spécial pour le temps des fêtes, 600$ à Saint-Hilaire au 584-3219.

PLYMOUTH SUNDANCE 94, 4 portes, 6 300 km, climatiseur, scellent à peinture anti-rouille, pneus 4 saisons, cause décès, 11 000$, Denis, 467-3571.

PLYMOUTH TOURISMO 1984 2 portes, 5 vitesses, bon état de marche, propre, 400$, 446-3215.

PNEUS!PNEUS!PNEUS! Moins cher que les clubs, meilleur service, neuf ou usagé. Dunlop, Pirelli, Bridgstone, Firestone, etc. Alignement par ordinateur, 35$. Balancement électronique, freins, silencieux. Économisez des $$$, appelez Sanco, 467-8200.

RÉJEAN
CHARBONNEAU
AUTO ENR.
ACHAT, VENTE
D'AUTOS ET CAMIONS
LOCATION COURT TERME
RAMASSONS VÉHICULES
464-3444

SUZUKI FORSA GL 1987, 4 portes, 5 vitesses, propre, besoin pédale d'embrayage, demande 450$ nég., 446-0768.

TOYOTA CRESSIDA 1983, 4 portes, tout équipée, V-6, auto., différentiel, barre, propre, 1 400$ nég., 446-3215.

TOYOTA VAN 1985, vitrée, 7 sièges, 185 000 km, radio cassette, 500$, 463-4643.

310 BATEAUX/ CHALOUPES

BATEAU WELLCRAFT 88, 380 heures, 18', "open deck", moteur Mercruiser inbord 145 h.p. et remorque acier galvanisé "Slip-on" 10 300$, 446-9301, 464-8269.

320 CAMIONS

FORD AÉROSTAR 1989 XL, V-6, autom., 2 tons bleu, tilt, cruise, 5 places, 103 000 km, impeccable, 6 000$, 467-9222.

G.M. 4X4, 78, 3/4, avec pelle à neige, 4 vitesses, 2 500$, 464-2955.

PICK UP GMC, 1970, 800$/nég, 446-5667.

330 MACHINES AGRICOLES

A VENDRE: Niveleuse 3 points, reversible, 6' largeur avec côtés pour neige. Après 20h. 584-3587.

360 PIÈCES: AUTOS/ CAMIONS

4 PNEUS D'HIVER servi 1 hiver, Toyo, 195-65R15, 467-3799.

CAB 7' propre, vitré, moderne, 300$ ou échagerais avec cab 6' selon la valeur de retour, 446-2811.

JANTES (RIMS) usagées Toyota, Honda, Jetta, Nissan GM, ford, Chrysler, pneus usagés, 467-9222.

400 BUREAUX

535, BOUL. LAURIER
BELOEIL
ESPACE À LOUER
550 À 1 800 PI. CA.
PROJET CLÉ EN MAIN
SI DÉSIRÉ
467-4456

A MONT-SAINT- HILAIRE: 888 pc, 2 bureaux fermés, réception, section à aire ouverte, chauffé, éclairé, système d'alarme et téléphonique, air climatisé, autres. 464-6961, 464-2112

BUREAUX
POUR PROFESSIONNELS
BIEN SITUÉS
PRÈS DE LA 20
CHEMIN DES PATRIOTES
- 2 ESPACES BUREAUX
- ESPACE RÉCEPTION
446-9877

400 BUREAUX

EDIFICE LANGELIER
675, BOUL. LAURIER
BELOEIL
1 LOCAL COMMERCIAL
790 PI. CA.
AU 2e ÉTAGE
LIBRE IMMÉDIATEMENT
467-0762

420 CHAMBRES

BELOEIL près Polyvalente, maison récente, usage de la cuisine, laveuse/sécheuse et stationnement, 446-9760.

BELOEIL, Maria-Goretti, chambre salon avec foyer, salle de bain privée, très propre, 75$/semaine, 464-9699.

CHERCHE CO-LOCATAIRE pour partager maison à Mc-Masterville, 80$/semaine. France, 446-9468.

MAGNIFIQUE chambre à louer, bord du Richelieu, vue splendide de la montagne, accès aux commodités, 464-7580.

MONT-SAINT-HILAIRE dans une belle résidence, accès aux commodités, 80$/semaine, 464-3682.

OTTERBURN PARK, chambre à louer, près services autobus vers Montréal, matin et soir, 446-9863.

425 CONDOS A LOUER

MONT-SAINT-HILAIRE luxueux condo 4 1/2 face au Manoir R. Campbell, foyer, immense "loocker", très propre, disp. imm. 446-9726.

430 FOYER POUR RETRAITÉS

A SAINT-HILAIRE (rue Fortier) résidence personnes âgées autonomes ou semi-autonomes. Ambiance familiale, bonne nourriture, chambre privée, 464-2978.

RÉSIDENCE LEDOUX
4 1/2
Libre immédiatemnt
535$/mois
chauffé, éclairé
Laisser message
467-8671

435 ENTREPÔTS/ GARAGES

SAINT-MATHIEU de Beloeil à louer entrepôt 40x160, pour entreposage seulement, rue Trudeau, 464-8127.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

A LOUER
LOCAL COMMERCIAL
Idéal pour un bureau professionnel
650 pi.ca.
Chauffé, climatisé,
situé sur artère principale
77, rue Jeannotte,
Beloeil
464-2424

EDIFICE LIMOGES
207, BOUL. LAURIER
BELOEIL
ESPACE COMMERCIAL
À LOUER
250 À 700 PI.CA.
467-7656

ENTREPOT COMMERCIAL
2100 P.C.
+ 2 BUREAUX
720 P.C. CHACUN
173, boul. Laurier Suite 1
ST-BASILE-LE-GRAND
INFORMATION
653-5982
653-8085

ESPACE À LOUER idéal pour esthétique ou autre. Salon de coiffure Ghislaine Léonard, 467-8797.

LOCAL
COMMERCIAL À LOUER
2 000 PI. CA.
2E. ÉTAGE
TAPIS
STORES VERTICAUX
AIR CLIMATISÉ
PRIX TRÈS RAISONNABLE
263, BOUL. CARTIER
BELOEIL
464-2710

LOCAL COMM.
3 000 PI. CA.
CHEMIN OZIAS-LEDUC
OTTERBURN PARK
AUSSI: ÉQUIPEMENT
DE CONDITIONNEMENT
PHYSIQUE. POSSIBILITÉ
D'OPÉRER LE CENTRE.
1-514-346-5698.

LOCAL COMMERCIAL, 925 Dieppe, Douville, Saint-Hyacinthe. Grandeur 1 000 pi. ca., pour: studio bronzage, danse aérobique et autre dans sous-sol non fini du local de Sélect Pro Gym. (studio de cond. phys.), que vous pourrez aménager à votre goût. Rens.: Colette, 771-0067.

OTTERBURN PARK approx. 500 - 2 000 pi. ca., 350$ à 1000$/mois, 340-9705 ou 446-2304.

PARC INDUSTRIEL
ST-MATHIEU-DE-BELOEIL
Commercial ou industriel
de 1 500 à 3 000 pi.ca.
Bien situé, à 2 minutes
de la Transcanadienne
CONTRUCTION RÉCENTE
M. Chaput
861-6974

RECHERCHE LOCAL pour fabrication et peinture. Chauffé, éclairé, dans Beloeil, Saint-Hilaire ou Saint-Hyacinthe. + ou moins 600 pi. ca., planchers et murs bien isolés. Pour l'automne, 1-771-4715 après 17h

450 LOGEMENTS

4 1/2
Logement luxeux, piscine
chauffée, lave-vaisselle,
système d'alarme,
beaucoup de verdure,
tranquillité assurée.
Idéal pour couple seul
446-6502
SUR RENDEZ-VOUS

BELOEIL
BERNARD-PILON
2 1/2 ET 5 1/2
RÉFÉRENCES EXIGÉES
PAS D'ANIMAUX
POUR RENS.:
467-7656

DOMAINE ST-BRUNO
MAISON DE VILLE
5 1/2, 4 1/2
APPARTEMENTS
3 1/2, 4 1/2
Frais peint, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, taxes payer, stationnement avec prise optionnelle, piscine, terrasse privée, espace paysagé, porte-patio, garage disponible.
OCCUPATION IMMÉDIATE
653-5239

OTTERBURN PARK bachelor cuisinière/réfrigérateur compris, 320$/mois, 446-0901.

SAINT-HILAIRE: 4 1/2, beau secteur, propre, près des services, 445$/mois. 467-0725

SAINT-JEAN- Baptiste, près école et service 5 1/2, 395$/mois 4 1/2 280$/mois et 3 1/2, 320$/mois 584-3775.

ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU
LOGIS PRÉS DES SERVICES, TRANQUILLE, BIEN INSONORISÉ, PLANCHERS BOIS FRANC, CONSTRUCTION 92, 4 1/2 (VUE SUR LA RIVIÈRE) ET 3 1/2 DISPONIBLE, 584-2179.

ST-MATHIAS, coin résidentiel, paisible, sur le bord de l'eau, 4 1/2 non-meublé, 877-5532, Michel Longpré.

SUPER PROMOTION
446-7352
SAINT-HILAIRE
TRÈS GRAND 4 1/2,
Entrée lav. séch.
tapis mur à mur
INF:
335, PINEAULT, #8

451 1 1/2

BACHELOR 1 1/2, appartement chauffé, éclairé, meublé, 467-1108.

452 2 1/2

2 1/2 semi meublé, 140, Ste-Thérèse, Saint-Hilaire, 325-0758, 446-2052.

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h. et 18h du lundi au vendredi.

VIEUX BELOEIL bachelor 2 1/2, semi-meublé, 300$/mois, lave-vaisselle et stationnement inclus. Jour 446-0977, soir, 787-2752.

453 3 1/2

3 1/2 À LOUER pour personne seule, au rez-de-chaussée, chauffé, très éclairé, 464-1060 après 17h, Saint-Hilaire.

BELOEIL
3 1/2
DEMI-SOUS-SOL,
TRÈS LUXUEUX,
AVEC FOYER,
484$/MOIS.
LIBRE IMMÉDIATEMENT.
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9H À 17H
464-1811

BELOEIL 3 1/2 meublé, disponible immédiatement, 446-2867 ou 446-6977.

GRAND 3 1/2 DANS duplex, peinture fournie et fenêtres neuves, entrée lav./séch., 360$/mois, entrée privée, stationnement, libre 1er janvier. Faut voir!, 446-4445.

MCMASTERVILLE petit maison seule, 3 1/2 fermé, entrée lav./sécheuse, chauffage électrique, taxes payées par propriétaire, 300$/mois, 446-1149.

MCMASTERVILLE, bachelor sous-sol, petit 3 1/2, chauffé, éclairé, câble. Cuisinière, réfrigérateur inclus. 350$/mois, 464-7176.

SAINT-BRUNO
à 2 minutes
des Promenades et de la 116
Haut de duplex 3 1/2,
Lav./sec.
Original et spécial
380$/mois
592-4089

SAINT-MADELEINE 3 1/2 situé à 1 mille du village, frais peint, 170$/mois, 795-6305.

SAINTE-MADELEINE, grand 3 1/2, frais peint, planchers de marqueterie, très éclairé premier étage, stat., 464-1131.

SAINTE-MADELEINE: tout meublé, lav. séch., terrain boisé, libre imm., 584-3571.

ST-JEAN-BAPTISTE
3 1/2
FRAIS PEINT
LIBRE
BIEN SITUÉ
RENS: 446-9773.

454 4 1/2

4 1/2 McMasterville, 360$/mois, chauffage éelctrique, libre immediatement, 467-1882.

4 1/2
Libre 1er janvier
Saint-Hilaire face au
Manoir Campbell
SECTEUR CALME
PRÈS DES SERVICES
TRÈS PROPRE,
POSSIBILITÉ 2E STAT.
467-8055
467-8213

4 1/2
CHAUFFÉ
450$/MOIS
Libre 1er décembre 94
près de tous les services
demi sous-sol très éclairé
145, boul. Cartier, Beloeil
464-2272

4 1/2 VIEUX BELOEIL, 467-8180.

4 1/2, 425$/mois, 91, Saint-Jean-Baptiste, Beloeil, 447-5997.

BELOEIL centre ville, grand 4 1/2, entrée lav./séch. terrasse, porte patio, très tranquille, Nicole Chabot, 653-3131 ou 653-7703.

BELOEIL 4 1/2, ensoleillé, près des services, plancher bois franc, espace de rangement, 435$/mois. 1 mois gratuit, 674-5919.

BELOEIL rue tranquille, haut duplex, ensoleillé, cuisinière, laveuse/sécheuse fournies, rangement, beaucoup d'arbres, agréable, 464-2632.

BELOEIL bas, 4 1/2 avec sous-sol, 520$/mois pas chauffé, pas d'animaux, immédiatement, 722-7671 ou 761-3684.

BELOEIL 4 1/2 PCES, avec place de rangement au sous-sol, armoires cuisine neuves, 2e étage à 395$/mois, 446-3899, 446-5445.

BELOEIL, 123, SIR Wilfrid Laurier, 2e étage, 4 1/2, frais peint libre imm. 400$/mois, 464-6102.

BELOEIL, 4 1/2, chauffé, planchers bois franc, 425$/mois. Rens.: 446-2867 ou 446-6977.

BELOEIL, 4 1/2, sous-sol de maison récente, bien éclairée, repeinte, cour privée, 1er mars, 425$/mois, 467-0990 ou 446-6740.

BELOEIL: logements grands 4 1/2, modernes, balcons, empl. lave-vaiss., près des services. tranquille, libre imm. 467-8037, 446-6977.

CHAUFFAGE GRATUIT, mois gratuit, Otterburn Park, 4 1/2, moderne, 1er étage, 475$/mois, aussi disponible, semi-meublé, cuis. frigo., lav., séch., 446-7625, 446-5820, libre imm., divorcé bienvenue, bail par mois disponible.

GRAND 4 1/2, à sous-louer 1 janvier 1995, très propre, 460$/mois, Otterburn Park, 446-7016, cause départ travail à l'extérieur.

GRAND 4 1/2, premier étage Bernard-Pilon près Laurier, cour fermée, frais peint, 495$/mois, 464-3800.

LIBRE IMMÉDIATEMENT Sainte-Julie, 4 1/2 bien éclairé, lave vaisselle inclus, 550$/mois. Pour informations, 446-6526 ou 467-8598.

MCMASTERVILLE, près C.I.L., joli 4 1/2, dans un duplex, 1er plancher, paysager, rénové, 525$/mois, 467-9592.

MOIS GRATUIT
GRANDS 4 1/2
Disponibles immédiatement
Modernes
Beaucoup d'armoires
Balcon/porte-patio, intercom
Situés à McMasterville et
Saint-Hilaire
Prix de 475$ et 510$
Cell. 947-6275.

MONT-SAINT-HILAIRE à sous-louer haut duplex 4 1/2 vue montagne, près services, 340$/mois, 446-4047.

OTTERBURN PARK
2 LOGEMENTS
1er et 2e étage
GRANDS 4 1/2
Modernes, balcon,
empl. lave-vaisselle,
tranquille, libre imm.
455$/mois
467-8037
446-6977

OTTERBURN PARK, libre 1er avril, grand 4 1/2, moderne, bain romain, douche séparée, très propre, 570$/mois, 464-4055.

PRÈS DU Mail Montenach, refait à neuf, 495$/mois, libre immédiatement, 658-2748 ou 658-3595.

REZ-DE-CHAUSSÉE ensoleillé, rénové, grande cour, 420$/mois, 270-1993.

RUE DES TRINITAIRES Saint-Basile, grand 4 1/2, très propre et très tranquille, 415$/mois. 441-2273 après 18h.

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, très grand 4 1/2, 2e étage, libre, mois gratuit 460$/mois, 467-4456.

SAINT-BRUNO: grand 4 1/2, 450$/mois, eau chaude, 461-0043.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 4 1/2, entrée lav. séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR. Rens.: 467-4437, 446-6024.

SAINT-MARC, grand 4 1/2, propre avec patio, 2e étage, libre, espace de rangement, 584-3284.

SAINTE-JULIE 4 1/2 spacieux, très propre, tous les stores verticaux inclus, rue Haut-Bois, 395$/mois et 445$/mois, 649-0469 ou 446-6977.

STE-MADELEINE 4 1/2, texes incluses, place de rangement, bien éclairé, semi-meublé si désiré, 773-0107.

À LOUER: 4 1/2, 2e étage, éclairé, grand, 425$. 345, De Rouville, Beloeil, 464-2272, 351-7625.

À VOIR 4 1/2 centre-ville de Saint-Hilaire, 1 mois gratuit, libre, toute commodités, stationnement, lave-vaisselle inclus, 494$/mois. Faut voir! le samedi et dimanche, 464-6173.

455 5 1/2 ET PLUS

5 1/2
490$/MOIS
1 MOIS GRATUIT
LIBRE IMMÉDIATEMENT
Face école primaire et parc
dans triplex
34, Des Pins Beloeil,
464-2272

A LOUER ou sous-louer, grand 5 1/2 moderne, près de tout, stationnement ext. emplacement lav./séch. et lave-vaisselle, beaucoup d'armoires, espace de rangement, balcon face au parc, libre 1e janvier, 446-6552 fin de semaine ou semaine de soir.

AVEC GARAGE grand 5 1/2 construction récente, 123, rue Pervenche, Otterburn Park, 650$/mois, 464-5774.

BELOEIL, rue Des Seigneurs, 5 1/2, moderne, près de poly. et aréna, libre décembre 94, 467-8045.

BELOEIL, rue Bernard-Pilon, grand 5 1/2 libre immédiatement, 1 mois gratuit, 535$/mois, 446-0927.

BELOEIL, 6 1/2 maison privée construction récente, terrain clôturé, libre 1er mars 95, 700$/mois, 467-0990 ou 446-6740.

BORD DE L'EAU 5 1/2 540$/mois, libre, personne tranquille seulement, pas d'animaux, 446-7521.

CONSTRUCTION: 1992, 2 étages, foyer, s. de bains avec bain podium et douche séparée, aussi salle d'eau, grand patio, vue sur la montagne. Otterburn Park. Manon 446-5319.

DÉCEMBRE GRATUIT à Beloeil, très grand 5 1/2, haut de triplex, très bien éclairé, propre et paisible, beaucoup de commodités 490$/mois, 446-6048, 464-2272, 922-5116.

GRAND 5 1/2 à sous-louer, cour. RABAIS pour décembre et janvier, 653-3247.

LOGEMENT À LOUER: Chambly: boul. Brossard, grand 5 1/2 neuf (triplex), cabanon extérieur, 580$/mois, 446-4256.

À LOUER OU À sous-louer, grand 5 1/2 repeint à neuf, plancher refait, 350$/mois, à Sainte-Madeleine, 795-6953.

460 MAISONS A LOUER

A LOUER
700$/MOIS
4 CHAMBRES,
PLANCHERS REFAITS
THERMOPOMPE,
REMISE,
TERRAIN CLÔTURÉ,
OCCUPATION RAPIDE,
464-9020.

GROS BUNGALOW EN PIERRE
2 salon avec foyer, 2 salles à manger, 2 cuisines, 3 s. de bains (bain tourbillon pour 2 personnes) salle de couture, salle de lavage, 4 c. à c., atelier, ST-JEAN-BAPTISTE, sur la 227, terrain 50 000 pi. ca., possibilité de 2 logements et option d'achat, 900$/mois, 447-5311 Mme Veilleux.

HOMME SEUL dans la trentaine recherche femme seule pour partager maison à Beloeil, 350$/mois tout inclus. 446-7096 Pierre.

MCMASTERVILLE, super propre, maison 4 1/2, 450$, tranquille, 467-9592.

PETITE MAISON, à Saint-Mathias, 2 chambres, s. à manger et salon au rez-de-chaussée, chambre sous-sol. Vertiflex et rideaux compris, 2 grands terrains, 580$/mois Libre 1er déc, 658-8130.

SPACIEUSE
MAISON SUR LE
RICHELIEU
FOYER, THERMOPOMPE,
GARAGE,
1 500$/MOIS
NON-CHAUFFÉ
467-1226

ST-BASILE, split-level, 3 chambres, 2 s/bains, salle à manger, abri d'auto, 750$/mois. Gilles Leblanc, 653-2650 Imm. Action Ltée, Ctr.

ST-HILAIRE 700$/mois, jolie maisonnette meublée, beucoup de cachet, idéale couple amant de la nature, 464-7084.

VENONS DE TERMINER
MÉNAGE ET
RÉNOVATIONS
4 CHAMBRES,
2 S. DE BAINS
GRAND TERRAIN
685$/MOIS
LIBRE IMM.
Exigeons bonnes références.
1 200, Boul. Laurier
Saint-Hilaire
725-1222 jour
899-0991 soir
(afficheur)

470 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE à louer à Sainte-Madeleine, libre immédiatement, 584-3571.

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

AAAA ÉTUDIANTS Fais-toi de l'argent en vendant des tablettes de chocolat., sans obligation, à ton rythme. Je l chez toi, 467-6676

CHOCOLAT = $ Les chocolats Rost propose à ses meilleurs vendeurs un voyage en Floride, comprenant transport, hébergement, Walt Disney, Epcot Center, MGM studio durant la relâche scolaire. Vends du chocolat c'est payant! (514) 983-3530, 1-800-246-8783.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e). Pour renseignements: 467-8797.

COIFFEURS(EUSES) demandés(es). Pour information contacter Jean-Marc 464-1404 jour 446-9357 soir.

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

COMMIS
À LA VIANDE DEMANDÉ
Métro Saint-Jean-Baptiste
demander Bruno
467-5502.

COMPTABLE/HOTESSE DEMANDÉE
AVEC EXPÉRIENCE
DANS LA RESTAURATION
Envoyer vos C.V. au
280, Duvernay, Beloeil
J3G 2M2
ATT: Michel Harvey

CUISINIÈRE DEMANDÉE gens âgés le dimanche midi et soir, 446-0134.

EMPLOYÉ DEMANDÉ en forme physique pour faire livraison appareils ménagers à temps partiel, les mardis et jeudis soir, 6$/heure, 795-3299.

FEMME DEMANDÉE, POUR DÉGUSTATION DANS MARCHÉ D'ALIMENTATION EXPÉRIENCE REQUISE TERRITOIRE GRAND MONTRÉAL 25 heures/semaine
467-4744
PIERRE.

GARDERIE EN MILIEU familial en pleine expansion est à la recherche d'une personne pour prendre en charge un groupe d'enfants Chantal, 446-9663.

INFO-GRAPHISTE DEMANDÉ(E) AVEC EXPÉRIENCE SUR MACINTOSH ILLUSTRATOR 5.0 QUARK XPRESS 3.3 PHOTOSHOP OFOTO - APPLE SCAN
La personne recherchée sera dynamique, ambitieuse et polyvalente. Pour rendez-vous demandez: Julie, 464-2311 de 8h à 12h.

PÉRIODE des fêtes (ou permanent) personnel feminin pour grosse compagnie, travail sur Rive-Sud, 679-0987.

RECHERCHE HÔTE et Hôtesse pour cartes de crédit pour grand magasin, exposition, temps plein ou partiel. Contactez Joelle Lévesque, 435-4508 ou 1-800-663-4503.

RÉSIDENCE POUR déficients intellectuels recherche surveillant(e) de nuit, prestataire d'aide sociale. Contactez Rita au 467-9263.

525 MEDECINE DOUCE

HYPNOTHÉRAPIE allergies, burn-out, complexes, nervosité, obésité, peurs, stress, tabagisme, timidité, troubles affectifs, etc. Régression intemporelle. Huguette M. Boisvert, hypnothérapeute, naturothérapeute, 467-5773.

REIKI "Énergie vitale universelle" transmise par imposition des mains. Agit sur: physique, psycho-émotif et spirituel. Éveille forces d'auto-guérison. Médecine douce, efficace et sans danger. Diplômée phase I-II-III toucher thérapeutique. Jocelyne Benoit, 467-6298.

530 OCCASION D'AFFAIRES

RECHERCHONS personnes sérieuses et ambitieuses désirant être à leur compte à temps partiel, possibilités illimitées, revenue diversifiés, 25 ans et plus. Pour rendez-vous, 446-1599.

VOUS TROUVEZ tout trop cher. Devenez distributeur Amway, économisez et obtenez un deuxième revenu. Info., 464-9694.

540 ON DEMANDE

ACHETONS JOUETS, poussette, chaise-haute, siège, 521-3022.

ATELIER MODÈLE VIVANT (nu), les samedis de 13h à 16h, cherche modèle et artiste pour le dessin, Jo, 446-5714.

CHERCHE DAME certain âge, pour garder 2 petites filles, 6 mois et 18 mois à la maison, 441-6113.

GARDIENNE non fumeuse, enfants 3 ans et 1 an, venant chez moi. (après 17h, 653-4644).

OLIVIA (2 ans) et Nicolas (5 mois) recherchons Nounou non fumeuse, avec références, semaine 5 jours. Pommeraie, 464-1275.

PERSONNE NON FUMEUSE qui aime les enfants pour garder 1 à 3 jours/semaine, 2 ans et 3 ans, 446-0414.

560 SERVICES OFFERTS

A BAS PRIX, tireur de joints, menuiserie, rénovation intérieur, peinture. Ronald Lebel 464-7176

A PRIX RAISONNABLE. Menuiserie, gyproc, peinture, rénovation générale, travail soigné, Louis Lacoste 441-6114.

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Estimation gratuite 464-3379

CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (rotin)
Réparation des sièges faits de: corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits du cannage (rotin ou paille)
L'ARTISAN CHAISIER
659-2998

COUTURIÈRE expérimentée confection et réparations tout genre, tissus et cuir, court délai, service professionnel. Rendez-vous, 464-7550.

DIVORCE, séparation de corps, garde d'enfants, pension alimentaire, médiation familiale. Me Denis Lamy, 441-2541, Aide juridique acceptée.

DM CHAUFFAGE INC. Vente, installation, réparation, système chauffage, climatisation. Estimation gratuite. 464-6095, paget, 981-6589.

DÉMÉNAGEMENT? nous vous fournirons notre technique et nos bras. Service d'emballage. Très expérimenté et soigné. 464-3768.

ENTRETIEN Les Abeilles Express. Résidentiel ou commercial, entretien régulier fenêtres, grand ménage, nettoyage de tapis. Les Abeilles sont minuiteuses et travaillantes. Confiez-nous votre ménage!. Esimation gratuite, 446-7436.

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, EAU, divan, TAPIS, grand ménage. Entretien régulier: bureau, maison... 584-3445

ENTRETIEN NOVASOL Spécialiste nettoyage: Tapis, divan 11,95$/la place, dégat d'eau et odeur, entretien régulier, bureaux, maison et commerces. 446-7399.

FATIGUEZ DE VOIR votre maison ou commerce sales. Solution! Ménage Ultra, satisfaction garantie. Contacter Hélène, 446-1651.

LAMINAGE
AU PRIX DU GROS
Contour de toutes les couleurs
Service 48H, 7 jours
Créations de toutes sortes
464-6522

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture intérieur/extérieur - Réparation de joint -Travail soigné, 13 ans d'expérience, références, 467-9684

LES PEINTRES PLAZON
PRIX COMPÉTITIFS
TRAVAUX DE PEINTURE
3 1/2= 325$, 4 1/2= 425$
5 1/2= 525$
464-9898

LES TOITURES NAPA INC.
SPÉCIALITÉ:
BARDEAUX D'ASPHALTE.
ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTI
Membre A.P.C.H.Q.
Licence R.E.C.Q.
441-0224

MACHINE À COUDRE à louer "Overlock" 3-4-5 fils Bon prix, 464-1511.

MASSAGE à domicile, soir et fin de semaine, Bernard, 446-3374.

NOUS AVONS DE
L'EXPÉRIENCE
POUR L'ENTRETIEN
MÉNAGER
Grand ménage, fenêtres, légers travaux de menuiserie, peinture.
À PRIX RAISONNABLE
467-1651.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébenisterie et peinture. 467-7303

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tout genre; Rénovation, réparation, entretien et également en peinture, 658-1406.

POSE D'ONGLES
MANUCURE
MAQUILLAGE
COURS DE
MAQUILLAGE
CONTACTER:
GISÈLE MARLEAU
ARTISTE MAQUILLEUSE
ET MANUCURE, 467-1439.

RELATION D'AIDE pour personnes vivant des difficultés de natrue affectives, émotionnelles, relationnelles, décisionnelles, obsessionnelles, compulsives, etc., je t'offre de la consultation ou thérapie individuelle ou ateliers. Appelle-moi au 467-6298, Jocelyne Benoit, TRA, membre du Citrac.

REMBOURRAGE Excellence Mobilier salon et cuisine, Jour, soir et fin de semaine, estimation gratuite, 441-6527, 652-3155.

REMBOURRAGE CLAUDE
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage.
Vente de tissus à la verge
782, Boul. Laurier, Beloeil
467-4755

RÉNOVATIONS
PORTES ET FENÊTRES
CUISINES, SALLE DE BAINS
MENUISERIE
(GYPSE ET JOINT)
CÉRAMIQUE, PEINTURE
SOUS-SOLS, PATIOS,
ALUMINIUM
446-8683
OU
464-1693

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN organisé par la Maison belge de Montréal, le 31 décembre à 19h30. Au menu: Punch, entrée, soupe, rôti de boeuf, patate et légumes, 1/2 bts de vin/personne en mangeant, dessert, café, bar ouvert après souper et champagne à minuit. Musique et danse de tous les genres, 40$/pers. Réservation 671-6330

SERVICE D'ARBRES BERNIER
ENTRETIEN PAYSAGER
TAILLE ET POSE
DE HAIE DE CÉDRES
TAILLE, ABATTAGE
ESSOUCHEMENT
ASS. COMPLÈTE
460-3773

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite, 10 ans d'expérience. Richard 464-3638

TRAITEMENT DE TEXTE bureautique, comptabilité (démarrage d'entreprises, tenue de livres, rapports tps/tvq, etc.). Publipostage (mailing), télécopie manuelle ou informatisée, etc. Lise 464-9507.

TRAITEMENT DE TEXTE travaux divers, C.V., travaux d'étudiants, mailing, etc. Laser fax. A prix raisonnable, 464-0737

590 VOYAGES

FLORIDE
GRAND CONDO
À LOUER
2 chambres, 2 s. de bains.
Tout équipé:
piscine, tennis, sécurité,
T/V française canaux 7 et 10.
Location 2 semaines et plus
libre du 8 janv. au 18 fév.
467-9627 répondeur

FLORIDE: Clément et Ginette Germain, des gens de Beloeil, vous attendent à Hollywood cet hiver. Tarifs 250$ à 500$/sem., (514)464-7625 Beloeil, (305)923-7039 Floride.

610 COURS

ACADÉMIE violon et piano. Cours privés: enfants et adultes. Prix abordable, professeur affilié à l'école Vincent-D'Indy. Dir. Denis Sanacore, 446-7104.

ANGLAIS
Cours avancé
basé sur le
programme de
l'un. Cambridge
THÉRÈSE CARON
464-7018
Dipl. McGill, Cambrigde
et Un. Montréal

COURS DE BASSE électrique, débutant, intermédiaire avancé, populaire, rock, jazz. Professeur diplômé de l'université de Montréal, 15 ans d'expérience. Gilles, 464-3447.

COURS DE GUITARE à domicile: pour débutant, intermédiaire, avancé, dans tous les styles. Gaétan, 464-8739.

COURS DE PIANO, à domicile ou chez moi, Nicolas Garon, professeur affilié à l'École de Musique Vincent d'Indy, 446-0129.

LA FÉERIE FLORALE. Cours formation fleuriste, permis CP-0712 Inf: G.C. Poirier 465-5720

ST-HUBERT école de coiffure Belle tête, vous offre des cours pour débutant, de jour 20 fev. 95, ou de soir, 16 janv. 95. Cour du samedi seulement 4 février 95. Cour de coupe seulement. 6 fév. 95. 5465, Ch. Chambly, 462-3937.

650 GARDERIE

ACTIVITÉS organisées, structurées. 0 à 3 1/2 ans, non-fumeur, cours de secoutiste, Saint-Hilaire, Nathalie, 446-8935.

AIMERAIS garder enfants, bébé à l'âge scolaire, temps complet ou partiel, reçus d'impôt, Villa Beloeil, 464-2550.

AIMERAIS GARDER enfants bébé à l'âge scolaire, temps complet ou partiel, Villa Beloeil, 467-8478.

ALLO les copains (es)! Si tu as le goût de t'amuser, Nicolas, Hugues et maman Manon te souhaitent la bienvenue. Bons repas, bons soins (reçoit écolier pour déjeuner/dîner) près de l'école Jacques-Rocheleau, St-Basile, 441-2013.

ATTENTION, mère au foyer, confiez-moi vos petits 1 journée/semaine le temps de faire vos courses, je suis sur la rue Fortier à Saint-Hilaire et je suis disponible tous les jours de la semaine. Francine, 464-2638.

BELOEIL secteur école Le Tournesol, garderais enfants de 0 à âge scolaire, Michelle, 446-4601.

EDUCATRICE DIPLOMÉE Mini-garderie familiale, programme éducatif, cour clôturée, repas équilibrés, beaucoup d'amour. Chantale, 441-6038.

GARDERIE en milieu familial, situé à St-Hilaire est à la recherche de nouveaux copains (es). Viens t'amuser avec les amis, nous ferons bricolage, jeux éducatifs, ect. 2 places disponibles, avec reçus. Chantale, 446-9663.

JE CHERCHE une personne entre 40 et 55 ans pouvant garder, superviser 3 garçons (10-11-16 ans) à ma résidence d'Otterburn Park un horaire flexible. Cette personne est responsable, débrouillarde, attentive, chaleureuse et ferme. Elle a de l'expérience avec les adolescents, de plus elle accorde des recus pour fin d'impôt. S.V.P. me joindre et ou laisser un message au 446-0187.

JEUNE MAMAN, mère de 2 enfants, garderait vos petits amours chez-elle. Ambiance familiale, repas chauds, activités ext., bricolage de circonstance, etc. Saint-Hilaire secteur de la Pommeraie. (1 km de l'école), 446-1514, Julie.

NOUVEAU
PRÉ-MATERNELLE
Otterburn Park
Aux jardins de Nickie
Enfants 3 à 5 ans
Programme éducatif, bricolage jeux, danse créative, chansons, comptines.
Éducatice diplômée
Professeur danse créative, plaisir, connaissance, ami(e) créativité.
Contacter Nicole Gascon
464-9478

OTTERBURN PARK maman bilingue garderait enfants à la journée/semaine. Salle de jeux, repas chauds, 10 ans d'expérience, références 464-3271.

SAINT-BASILE, gardienne d'expérience, mère de 2 enfants, garderait chez-elle vos petits bouts chou. Diane 653-1097.

SAINT-BASILE. Je garde des amis(es), viens te joindre à nous! Repas chauds, grande cour, atmosphère chaleureuse. Lucie, 461-1172.

690 PERDU/TROUVÉ

BONJOUR! Je m'appelle Nathalie Bourdeau, je faiS un stage à la garderie L'Apprentissage à St-Hilaire Mardi, 13 décembre, j'ai perdu mon porte-monnaie (rouge) qui contient toutes mes cartes et celles de mes enfants. S.V.P. j'apprécierais énormément le retrouver. Merci, Nathalie, vous pouvez me contacter au 446-7491.

800 SERVICE DE RENCONTRE

A TOI QUI SE sens seul(e) vient partager un bon repas entre amis(es). Tous les jeudis et vendredis soirs à 18h30 au Vieux Four de Beloeil, 464-8001 Gilles. S.V.P. réservez.

JE ME CHERCHE une partenaire avec auto pour aller danser le dimanche matin de 10h à 11h. Région de Beloeil, Jacques, 446-2673.

L'AUTRE EXISTE.. Mais où ? Agence de rencontre le Flirt 2290, rue Sainte-Anne, suite 22, Saint-Hyacinthe, 514-774-4180.

LES SERVICES
DE RENCONTRES
PROFESSIONNELS
Marie-France deL'Etoile
Pour gens libre de toute attache qui désirent rencontrer dans un but stable, durable et sérieux seulement.
Informations et consultation gratuite, à 2 pas des Promenades St-Bruno, 676-6676

NOUVEAU SUR LA Rive-Sud Souper rencontre dansant pour gens seuls, tous les samedis à 18h30 au Pub Saint-Bruno. Micheline 1-792-2295, Yvan 653-4270.

SOIRÉE SPÉCIALE pour personnes seules le 31 déc. au: Pub Saint-Bruno à Saint-Bruno, à 18h30. Souper, danse, animation, buffet fin soirée. Pour réservations: 1-514-792-2295.

900 ASTROLOGIE

CLINIQUE D'ÉSOTÉRISME au Québec en direct. Tarot, astrologue, clairvoyant. Questions: amour, argent, travail. Appelez maintenant recevez votre carte du ciel et 3 minutes gratuitement, 1-900-451-4878.

MÉDIUM
CARTE DE TAROT
LIGNES DE LA MAIN
CARTES
DORIS
467-6721
1057, SAINT-JOSEPH
VIEUX BELOEIL

les spécialistes

avocats

Favreau, Beauchesne, Doré, St-Onge et Fiset
AVOCATS
535, boul. Laurier, bur. 314
Beloeil
467-0310
DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
MICHÈLE ST-ONGE
ISABELLE FISET

BASTIEN, MORAND & TOURIGNY
AVOCATS
- Me ROBERT BASTIEN
  Droit commercial et corporatif
- Me EVELYNE MORAND
  Droit civil, immobilier et assurances
- Me ANNE TOURIGNY
  Droit de famille
- Me FRANÇOIS BLANCHETTE
  Droit criminel et pénal

201, boul. Laurier, bureau 200
467-5849
Beloeil (Québec) J3G 4G8
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE
SOIRS ET FINS DE SEMAINE **949-5849**

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR

Me Pierre Blain
DROIT AU BUT
DROIT DU TRAVAIL
DROIT MUNICIPAL
DROIT MATRIMONIAL
DROIT CIVIL ET LITIGE
DROIT DES AFFAIRES
RESPONSABILITÉ CIVILE
MÉDIATION FAMILIALE
535, Wilfrid-Laurier, Beloeil
bur. 306, (Québec) J3G 5E9
Téléphone: (514) 467-4999
Télécopieur: (514) 467-4199
PIERRE BLAIN AVOCAT

chiropraticiens

CLINIQUE CHIROPRATIQUE

MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642, Des Patriotes Nord
467-1666

comptables

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
Membre de l'ordre des C.A. du Québec
723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

MM
GROUPE MAILLETTE MEILLEUR
Réal P. Maillette, c.g.a.
EXPERT COMPTABLE
535, boul. Laurier, bureau 300,
Beloeil (Québec) J3G 5E9
Bur.: (514) 446-8080

construction

Rénobelle enr.

"Msieur-fait-tout"
Votre homme de confiance
Daniel Charron prop.
Travaux ou entretien de tout genre:
-Réparation
-Rénovation
-Peinture (extérieur et intérieur)
-Etc...
Satisfaction assurée
467-0945
Cell.: 944-7388
779, Ruisseau Nord,
Saint-Mathieu-de-Beloeil

automobiles

CHARLES **LEGAULT** Automobiles inc.
Louis Legault
Vente & Achat
615, Boul. Laurier
St-Madeleine
J0H 1S0
Neuf et usagé
Tél.: 773-7039
Fax.: 773-2749

construction
J.M. OUELLET
inc.
- Entrepreneur général et spécialisé
- Construction - • Rénovation
- Menuisier qualifié

464-6144

construction

ANDRÉ PAQUETTE ENR.
Entrepreneur général et spécialisé
• rénovations • réparations
• constructions
• pour tous vos projets
• estimations gratuites
GARANTIE RÉNOVATION APCHQ
Tél.: Fax.: **(514) 584-2168**
Saint-Marc-sur-Richelieu
«Fiez-vous à une équipe de professionnels»

BOB PARENT CONSTRUCTION
Une tradition familiale depuis plus de 60 ans
- Entrepreneur général
- Construction
- Garage
- Rénovation
- Estimation gratuite

Spécialité: rallonge, 2 ième étage
7, rue Lafrance
Saint-Basile-le-Grand
461-3191

déneigement

Les Aménagements Colorés
Georges Burelle, Prop.

- Déneigement résidentiel, commercial
- Transport de neige
- Transport de terre, pierre, sable
- Plantation

bur. 464-2910
rés.: 649-3073

DÉNEIGEMENT
Robert et Alain Sylvestre

Résidentiel et commercial
Secteur Saint-Basile seulement
Réservez dès maintenant
649-4916

dentistes

Dr Pierre Bernier
Dr Ghislaine Legendre
Dr Élaine Joanisse
Centre dentaire Bernier Legendre
54 A, rue Longueuil
Saint-Basile-le-Grand
Prévention-Urgence-Prothèses
Services de chirurgie et d'orthodontie
461-1558

Dr Pierre Lamarche
Centre professionnel de Beloeil
CHIRURGIEN DENTISTE
545 boul. Laurier Beloeil
467-9477

dentistes

DR LOUISE NORMAND D.M.D.
MEMBRE DE L'O.D.Q.

ouvert les soirs
467-8161
DENTISTERIE GÉNÉRALE ET COSMÉTIQUE
697, boul. Laurier
Beloeil (près du pont)
J3G 4J5

467-6566
Jours... soirs... samedi
Dr. Sylvain Desranleau
chirurgien dentiste
CLINIQUE DENTAIRE ALLARD & DESRANLEAU
PROMENADES DE SAVOY
370, BOUL. LAURIER, SUITE 201
ST-HILAIRE, J3H 3N8

denturologistes

TÉL.: **467-7771**
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste
1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE (514) 467-9158

Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Provigo Boul. L'Heureux

J.M. Bonneau D.D.
DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
61, St-François, #3
McMasterville,
(Québec) J3G 1E7
Téléphone
446-0528

les spécialistes

denturologistes

Rés. 464-7019

Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste

NOUVELLE ADRESSE

16, rue St-Paul à Otterburn Park, 446-3044

diététistes

JULIE HANDFIELD, B.Sc., Dt.P., R.D.

Diététiste - Dietitian
Membre de la Corporation professionnelle des diététistes du Québec

Centre médical communautaire de Beloeil
545, boul. Laurier, bureau 210
Beloeil (Québec) J3G 4H8
Tél.: (514) 467-9331 Fax: (514) 467-8274

Pour rendez-vous: (514) 446-4685

Centre médical de la Montagne	Centre médical de Beloeil	Centre médical de Chambly
457, Sir Wilfrid-Laurier	303, Duvernay	1101, boul. Brassard
Mont-Saint-Hilaire	Beloeil	Bureau 205, Chambly
(Québec) J3H 3P2	(Québec) J3G 5S8	(Québec) J3L 9Z7
(514) 464-1777	(514) 446-6666	(514) 658-6601

03-29-10N

foyers

LES FOYERS DELUXE
464-8762

FOYERS, POÊLES, CHEMINÉES
vente et installation de marques reconnues

05-12-11DB

hygiène colonique

CENTRE D'IRRIGATION COLONIQUE
(hygiène de l'intestin)

- Obésité, mauvais métabolisme alimentaire
- Paresse intestinale, constipation, diarrhée
- Gaz, ballonnements, diverticule, colite, candidats albicans.

446-7122

NOTE: Les Cies d'assurances remboursent les frais d'irrigation.

03-17-12BL

machinerie

Station-service
Garage
Camille Jeannotte enr.
Réparation générale - soudure
Spécialité: entretien de machinerie
Soudure aluminium
Service de presse hydraulique

653, Richelieu
St-Marc-sur-Richelieu
tél.: 584-3775 cell.: 497-3036

05-12-11DB

mazout

Les Huiles Beloeil Saint-Hilaire inc.
MAZOUT & SERVICE

Faites le plein avec des gens d'ici

PRIX CONCURRENTIEL / PLAN BUDGÉTAIRE
CHANGEMENT DE FOURNAISE
LIVRAISON AUTOMATIQUE
SERVICE DE BRULEUR

☎ 467-2828

Jules et Yves Chicoine
243, RUE BERNARD PILON, BELOEIL

peinture

Les Peintures M.M. inc.
entrepreneur peinture
Peinture
Réparation de gypse
Pose de papier-peint
Commercial, résidentiel et industriel

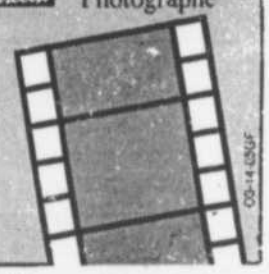
Mario Morier
464-5164

03-23-4N

photographes

P.P.M. Robert Gosselin Photographe
Robert Gosselin

148, Courcelles
Mont-Saint-Hilaire
J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Paget: 741-7848



03-14-6NF

physiothérapeute

jocelyne lesage
physiothérapeute

C.S.S.T.
S.A.A.Q.
Privés

203, boul. Laurier
Beloeil

464-5454

27avril03

soins des pieds

CLINIQUE SOINS DE PIEDS
BELOEIL
JACQUES LESSARD
INFIRMIER

TRAITEMENTS: Cors - Callosités - Durillons - Prévention de verrues plantaires - Ongle incarné, épais - Massage.

Sur rendez-vous : 464-2056

1109, des Pinsons, Villa Beloeil

10DEC6

vente-service

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marque
Réparation de micro-ondes

Service à domicile 19$

Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 15h

NOUVELLE ADRESSE pour mieux vous servir
Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

14MAI51

Claude Tessier Service
ACHAT - VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sécheuses
lave-vaisselle - poêlos - réfrigérateurs

464-2958

03-27-12D

La télévision vous intéresse?

Les personnes fascinées par le monde de la télévision peuvent suivre un **cours en animation** en s'inscrivant à la **série de 24 cours** offerts en collaboration avec la télévision communautaire de la Rive-Sud. Formation en animation, réalisation d'un projet d'émission, ces cours allient théorie et pratique. Les personnes intéressées par l'animation en télévision sont invitées à s'inscrire rapidement. **Renseignements**: Jean-Guy Trudel au 468-5788.

PARAMI a besoin de bénévoles

L'Association de la Rive-Sud pour la déficience intellectuelle accueille toujours des personnes bénévoles qui désirent partager leurs goûts, intérêts et loisirs avec ceux d'une personne déficiente intellectuellement. Le **programme PARAMI** offre l'occasion de développer une relation amicale différente et enrichissante sous forme de visites, sorties et appels téléphoniques auprès d'une personne souffrant d'un handicap intellectuel. **Renseignements**: 671-5344.

LE CLUB DE CHERCHEURS D'EMPLOI EFFICACES DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

Pour une recherche d'emploi efficace

Le Centre intégration au travail a créé le Club de chercheurs d'emploi de la Vallée-du-Richelieu afin de répondre à un besoin.

Le groupe a débuté au printemps et est en période de recrutement puisque la majorité de ses membres ont réintégré le marché du travail. Ce succès est dû en partie à la motivation générée par la dynamique du groupe et les échanges d'information.

En plus d'être un groupe efficace, le Club des chercheurs d'emploi de la Vallée-du-Richelieu offre à ses membres un centre de documentation et des activités intéressantes, dont des rencontres avec des employeurs potentiels.

Les personnes qui sont en recherche d'emploi et désirent réintégrer le marché du travail peuvent se joindre au Club des chercheurs d'emploi de la Vallée-du-Richelieu. Renseignements: 441-4454.

Une bonne formation pour un emploi intéressant

Depuis 1988, Emploi et Immigration Canada, le Club Optimiste de Mont-Saint-Hilaire et la Société québécoise de développement de la main d'oeuvre de la Montérégie travaillent conjointement pour offrir, aux gens de la région, des programmes de formation en secrétariat orientés vers l'informatique. Les participants auront acquis, à la fin de cette session, les qualifications nécessaires pour obtenir un bon emploi.

En plus des cours d'anglais et de français, la formation comprend un volet informatique où l'on enseigne les logiciels suivants: le traitement de texte Word Perfect, Lotus, Bedford, environnement Windows et Word Perfect Windows, notions de DOS, survol de certains logiciels comme Word, Excel et Word Perfect 6.0.

En juin, des 54 participantes qui ont reçu cette formation, 80 pour cent d'entre elles ont réintégré le marché du travail. Les critères d'admission sont pré-établis et pour la session 1994-1995, seuls les prestataires de l'assurance-chômage sont acceptés. Renseignements: 467-0663 de 8 h 30 à 16 h 30.

Service de placement gratuit

Le centre Service et formation aux immigrants en Montérégie, SFIM, vient de mettre sur pied un service de placement gratuit. Le SFIM offre aux employeurs la possibilité de recruter ou d'avoir comme stagiaires des personnes diplômées et compétentes de différentes communautés culturelles et ce, tout à fait gratuitement.

Le SFIM est un organisme communautaire de Saint-Hubert qui existe depuis maintenant quatre ans. Il offre différents services et ateliers de formation principalement aux immigrants mais également à la population en général. L'accueil, l'intégration, la formation et l'orientation sont autant de services offerts aux nouveaux arrivants. De plus, le centre dispense des cours de langues: français, anglais, espagnol, arabe et des cours de logiciels informatiques comme Word Perfect, Lotus 123, DBase, Bedford ainsi que des services tels que: informatique, traduction, préparation de curriculum vitae et aide aux entrepreneurs multiculturels.

L'Entraide pour hommes

L'Entraide pour hommes de Montréal, dont le siège social est à Anjou (355-8300), offre des **rencontres d'accueil et d'échange** en groupe tous les mardis soir, au CLSC La Vallée des Patriotes, rue Duvernay à Beloeil. D'autres rencontres ont lieu à différents endroits dans le Grand Montréal et d'autres services sont également offerts. À Beloeil, on peut joindre Oscar Blais, 446-0411, pour plus d'informations.

Renseignements juridiques

Inform'elle, organisme spécialisé en **droit de la famille**, offre gratuitement à la population un service de renseignements juridiques par téléphone ou sur rendez-vous, du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h 30. Le numéro à composer est le 443-8221.

L'organisme offre aussi un **service de médiation aux couples en difficulté**. Les critères d'admissibilité sont simples: au moins un des deux conjoints doit habiter la Montérégie et au moins un enfant mineur doit être issu du couple. Pour plus de renseignements, composer le 443-3442.

POUR STIMULER LES OCCASIONS D'AFFAIRES

Un sondage auprès de 1290 entreprises manufacturières de la Rive-Sud

La Société de développement économique de Roussillon (SODER), la Société de développement économique de la Rive-Sud et plusieurs partenaires se sont associés pour recenser, au moyen d'un sondage, le marché des exportations et des importations dans la grande Rive-Sud.

Ce sondage a été mené ces dernières semaines auprès de quelque 1290 entreprises manufacturières implantées dans les MRC de Roussillon, de Champlain, de Lajemmerais et de la Vallée-du-Richelieu. Le coordonnateur-marketing de la SODER de Roussillon incite les entreprises qui n'auraient pas encore retourné leur questionnaire à le faire le plus tôt possible pour bénéficier des avantages de figurer dans la banque de données de l'organisme.

Les réponses reçues, confidentielles, seront compilées et analysées par l'École des sciences de la gestion de l'Université de Montréal et devraient être divulgués au début de l'année 1995.

Les résultats du sondage serviront à découvrir d'autres occasions d'affaires pour les entreprises de la région, favoriser la création d'entreprises et de nouveaux emplois, susciter des échanges entre entreprises, encourager les achats locaux et organiser des activités de soutien aux entreprises exportatrices de la région.

Il est essentiel de vendre à l'étranger. Au Canada, c'est un emploi sur trois qui en dépend et au Québec, un emploi sur cinq. Pourtant, moins de 10 pour cent des PME au Québec exportent leurs biens et services.

Acheter trop souvent à l'étranger, c'est créer des emplois ailleurs. Su la Rive-Sud de Montréal, moins de 400 des 1290 entreprises manufacturières exportent sur les marchés extérieurs. Par contre, on exporte des millions de dollars à l'étranger avec le volume des importations.

les petites annonces plus

Vous avez un problème d'alcool? *Alcooliques Anonymes* peut vous aider
Composez 774-1511

SI TU VIS
Un problème de dépendance
nous t'invitons à un éveil à la liberté un changement de vie.
Transforme-Vie
André Germain
464-6391

Horloge grand-père chêne naturel, différent modèle, fait par un ébéniste de chez nous, avec 4 choix de musique. Idéal pour cadeau de Noël
467-7309

TU AS UN PROBLÈME DE COCAÏNE?
ON PEUT D'AIDER!
Vien nous rencontrer tous les dimanches soirs à 20h
1060, St-Joseph, Beloeil
(à côté de la piscine municipale)
849-9999

C'EST NOËL
ENVOYEZ DON
UNE PREUVE D'AMOUR AUX ENFANTS HANDICAPÉS
TIMBRES DE PÂQUES
1 800 263-1969

FISSURE DE BÉTON À L'ÉPOXY
DRAIN FRANÇAIS
Monsieur FISSURE
#1 AU QUÉBEC
Beloeil
656-8356
SOUVENT IMITÉ / JAMAIS ÉGALÉ

ÉLECTROLYSE
Travail fait par infirmière
15 ans d'expérience
20$/heure
PAULINE GARDNER
464-3421

HORLOGER
35 ans d'expérience
- Réparation d'horloge Grand-père antique
- Gardez cette CARTE dans votre horloge!
(514) 464-3421

Outremangeurs anonymes
Intergroupe:
(514) 768-3939
1056, St-Joseph
Beloeil
Dimanche
10h00 a.m.

À BAS PRIX
déménagement, entreposage,
boîtes disponibles,
assurance complète
permis
C.T.Q. M312177
Technique Transport
646-2030

PERDEZ JUSQU'À 10 LIVRES EN 3 JOURS
Avec le plan supplémentaire au régime
Essayez-le! Ça travaille!
Tout naturel!
Pour plus d'information
1-800-361-4720
Disponible dans les pharmacies participantes

SA CONSOMMATION D'ALCOOL VOUS INQUIÈTE-T-ELLE?
AL-ANON
729-3034

GAMBLERS ANONYMES
Si tu penses avoir un problème avec le jeu, on est là pour t'aider.
Sous-sol de l'église
2565, Saint-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe
Mardi soir 8h
Groupe vert

ERRATUM
Dans l'annonce du Buffet Arowana parue le 10 décembre 94, le spécial aurait dû se lire:
50% DE RABAIS
Samedis et dimanches
en soirée seulement.
Nous nous excusons auprès de vos clients.

LEÇONS D'ÉQUITATION
La Ferme Classique vous propose des leçons d'équitation sur selle anglaise en privée ou en groupe pour débutants, intermédiaires ou avancés.
Coûts: 25.00 $ / heure
Entrainement et pension disponibles
Vente et achat de chevaux
Ferme Classique
65 rue Principale
Saint-Basile-le-Grand
441-6493
CÉLINE / GENEVIÈVE

Distributeurs Indépendants
Jeannine Langlois
464-6348
Roger Viens
514-771-6637
Paul Brown
467-4284
Nous acceptons les appels à frais virés
Grippe et rhume; Luzerne, vitamine C et crème mentholée. Satisfaction garantie ou argent remis.
DR SHAKLEE
SPÉCIAUX DU MOIS intéressants

Horaire TVR-9

VIDÉOTRON - BELOEIL

Dimanche, 18 décembre
12h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
13h00 Hockey des étoiles juniors
17h00 Info-bibliothèque
17h30 Changer sa vie avec Daniel Piétro
18h00 TVR-9 vous informe avec Gaétan Paul

Lundi, 19 décembre
19h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
19h30 Hockey des étoiles juniors
23h30 TVR-9 vous informe avec Gaétan Paul
00h01 Info-bibliothèque
00h30 Changer sa vie avec Daniel Piétro
0lh00 Vision ski de fond
0lh30 Le Régional de la Vallée

Mardi, 20 décembre
12h30 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
13h00 Joyeux Noël de TVR-9
19h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
19h30 Info-bibliothèque
20h00 Le Code civil et vous
20h30 Présentation du budget de la Ville de Mont-Saint-Hilaire
21h30 Présentation du budget de la Ville de Beloeil
22h30 TVR-9 vous informe
23h30 Changer sa vie avec Daniel Piétro
00h01 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
00h30 Joyeux Noël de TVR-9

Mercredi, 21 décembre
14h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
14h30 Joyeux Noël de TVR-9
19h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
19h30 TVR-9 vous Informe avec Gaétan
20h30 Changer sa vie avec Daniel Piétro
21h00 La Dictée du professeur
22h00 Présentation du Budget de la Ville de Beloeil
23h00 Présentation du budget de la Ville de Mont-Saint-Hilaire
23h30 Hockey des étoiles juniors

Jeudi, 22 décembre
14h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
14h30 Joyeux Noël de TVR-9
19h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
19h30 Info-bibliothèque
20h00 Vision ski de fond avec Sylvain Ménard
20h30 TVR-9 Vous informe avec Gaétan Paul
21h30 Présentation du budget de la Ville de Beloeil
22h30 Présentation du budget de la Ville de Mont-Saint-Hilaire
23h30 Hockey des étoiles juniors

Vendredi, 23 décembre
12h00 Le Régional de la Vallée (Bulletin)
12h30 Joyeux Noël de TVR-9
14h00 Hockey des étoiles juniord
18h00 TVR-9 vous informe
19h00 Vision ski de fond avec Sylvain Ménard
17h30 Changer sa vie avec Daniel Piétro
18h00 Le Code civil et vous
18h30 Le Régional de la Vallée (Bulletin

OUI VOUS LE POUVEZ
La Société canadienne de la Croix-Rouge
Sauvez une vie. Laissez-nous vous le montrer!

MERCI MON DIEU!
Dites 9 je Vous Salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible, publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous ne le croyez pas.
S.D.

Remerciements

Lors du décès de Marcel Sabourin survenu le 25 novembre 1994, vous avez eu la délicatesse de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine. Sincèrement touchés, nous tenons à vous dire notre profonde gratitude. Son épouse Thérèse Hébert Sabourin, sa soeur Yolande, ses frères Guy et Pierre ainsi que leurs familles vous prient de considérer ces remerciements comme personnels. 17dec4

Lawrence Lyth
1927-1994

Doucement, sournoisement
S'abrite l'ennemi
À pas très lents
S'installe la nuit

Le phare a pourtant veillé
Le gardien a pourtant supplié
Tempête et forte marée
Sur le corps endolori ont triomphé
Sans jamais, jamais
Atténuer son souffle de bonté

Mais la mer, cette affolée
Nous laissant l'âme esseulée
Au milieu de l'océan trop vite calmé
Sans capitaine à nos côtés

Notre amour saura naviguer
Bercé par son passé
Droit devant, à l'image de notre capitaine
Fiers dans le vent de la vie

Remerciements

Mme Micheline Lyth, son fils Mark et Johanne ont grandement apprécié le support et le réconfort que leur ont apportés parents et amis lors du décès de M. Lawrence Lyth survenu le 30 septembre 1994
Sincères remerciements à toutes et à tous

03-17-1288

offres d'emploi

OFFRE D'EMPLOI

La Maison Victor-Gadbois est à la recherche d'un adjoint administratif ou d'une adjointe administrative. Sous l'autorité du directeur général, la personne devra l'assister dans toutes ses tâches administratives, assurer la gestion de la comptabilité informatique, ainsi que la gestion des dossiers des patients et produire différents rapports informatiques.

CONNAISSANCES REQUISES:
- WordPerfect
- Avantage
- Lotus
- Dbase

Le bilinguisme et la connaissance du DOS ou Windows seraient un atout.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à l'attention de:

MONSIEUR ANDRÉ DÉRY
LA MAISON VICTOR-GADBOIS
1000, RUE CHABOT
ST-MATHIEU-DE-BELOEIL (QUÉBEC)
J3G 4S5
10DEC3

CUISINIER DEMANDÉ

avec expérience
travail temps plein

Se présenter au:
874 Laurier
MONT-SAINT-HILAIRE
17dec104

ELECTRO TECHNICIEN

Jeune Entreprise en pleine expansion, et nouvellement établie dans le parc industriel de Saint-Mathieu-de-Beloeil est à la recherche d'un(e) jeune technicien(e) en électro technique de support au R & D.

La personne choisie aura la tâche d'assister l'équipe de R & D, en accomplissant des montages de circuits électroniques, de réaliser des essais et de monter les dossiers techniques de R & D et de Normalisation.

Les candidats ou candidates devront maîtriser la langue anglaise, détenir un DEC en Électrotechnique et posséder des connaissances parmi les domaines ci-dessous:

- Système DAO, de circuit électronique.
- Système DAO, de dessin mécanique.
- Des circuits de puissance Linéaire et de Commutation
- Des circuits de contrôle numérique et conversion ADC/DAC
- Des connaissances et ou de l'expérience concernant les normes CSA et UL seraient un atout.

S.V.P. faire parvenir votre c.v. à
L'Oeil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, Qc - J3G 4H6
Re: (Électro Technicien)
17dec101

SPEECH THERAPIST required immediately for one day a week for elementary level anglophone students in the Richelieu Valley. Salary according to qualifications and experience. Send Curriculum Vitae to

Anna Ciccotosto, Coordinator, Student Services,
South Shore School Board,
6 boul. Desaulniers, St. Lambert (Qc) J4P 1L6
672-4010
17dec100

HOMMES OU FEMMES

demandés avec expérience obligatoire dans la couture pour la fabrication d'auvents et de toiles de camion

Très bonne rémunération
Région de travail
Saint-Antoine-sur-Richelieu
Rens.: (514) 922-2323
03-17-12Da

RESPONSABLE DU FONCTIONNEMENT D'UN CASSE-CROÛTE SUR LE MONT SAINT-HILAIRE

Nous recherchons une personne fiable et responsable avec une grande connaissance en nutrition, bilingue et ayant une grande disponibilité. La créativité serait un atout pour faire évoluer notre (entreprise) casse-croûte.

Les journées de travail sont du mercredi au dimanche inclusivement de 10h30 à 16h. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 2 janvier 1995 au

Centre de Conservation de la Nature Mont-Saint-Hilaire
422, chemin des Moulins
Mont-Saint-Hilaire, Qc
J3G 4S6
03-17-12BB

PARTEZ VOTRE ENTREPRISE

Atelier d'assemblage et fabrication
- Rampe d'aluminium, clôture, grillage...
- Poteaux, colonnes, accessoires...
  But: Fabrication, vente et installation
- Entraînement
- Peu d'investissement, rentable

Produits d'aluminium F.C.S. inc.
F. BOUFFARD, 1-514-799-5888
26nov9

Distributeur de produits alimentaires recherche:

AIDE-LIVREUR

Les candidats doivent être ponctuel, débrouillard, efficace, disponible le lundi et mardi de 3h a.m. à 5h p.m. Permis de conduire classe 3 serait un atout.
Envoyez votre curriculum vitae à:
L'OEIL RÉGIONAL
393, boul. Laurier, Beloeil, J3G 4H6
avant le 31 décembre 1994.
Ré: Aide Livreur
17dec1

(514) 774-7420
FAX: 774-7672

Centre de Formation Montérégie

. Obtenez votre permis classes 1-2-3
. Formation selon vos besoins
. Recyclage disponible
. Location de véhicule pour examen par la S.A.A.Q.
. Formation industrielle
. Moniteurs qualifiés et reconnus par la Ligue du Québec

. Possibilité de placement.
. Déductible d'impôt.
. Possibilité de cours le samedi et dimanche

.1177, Després, bureau 103,
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 6L6

PRESTATAIRES D'ASSURANCE-CHÔMAGE

Attestation d'études collégiales en

CONCEPTION ASSISTÉE PAR ORDINATEUR, CAO-DAO

Par? Programme offert par le service de l'Éducation des adultes du **CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE** en collaboration avec Développement des ressources humaines Canada et la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de la Montérégie (bureau local de Saint-Hyacinthe).

Qui est éligible? Les **prestataires d'assurance-chômage** au 30 janvier 1995 possédant une formation professionnelle secondaire ou collégiale dans un secteur connexe (dessin technique, architecture, électricité, électronique, mécanique du bâtiment, etc.). De plus, ces prestataires devront avoir complété un secondaire V ou l'équivalent et posséder le préalable de mathématiques générales de secondaire V.
Cette formation est gratuite pour les étudiants éligibles; ces derniers continuent à recevoir leurs prestations d'assurance-chômage durant la formation. Il y aura sélection des meilleurs candidats.

Pourquoi? Ce programme intensif de 22 semaines permettra au candidat de se familiariser avec la conception et la production de dessins techniques variés en utilisant la CAO-DAO, de s'habiliter à l'utilisation de la tablette graphique, de la table traçante et des terminaux graphiques, d'exploiter tout le potentiel des logiciels de la CAO-DAO et de concevoir et calculer des projets complexes à l'aide du système assisté par ordinateur.

Quand? Le programme débutera le 30 janvier 1995 et se terminera le 6 juillet 1995. Il totalisera 555 heures.

Où? Les cours se donneront au cégep de Saint-Hyacinthe, 3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe.

Et alors? Il faut faire parvenir, par courrier ou télécopieur (514) 773-4046, votre dossier complet (relevé de notes du Ministère, extrait de naissance, bref curriculum vitae) avant le 3 janvier 1995, 17h au Cégep.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de la Montérégie

*Nombre d'inscriptions limité à 15.

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS

Roger Sylvestre, conseiller en formation professionnelle
Éducation des adultes
CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE
3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe J2S 1H9
(514) 773-6800 • (514) 875-4445 poste 285

avis publics

VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE
202 RUE GRIMARD

AVIS est donné aux personnes intéressées que le conseil municipal de Beloeil doit statuer lors de la séance du 9 janvier 1995, qui se tiendra à l'Hôtel de Ville à 19h30, sur la demande de dérogation mineure suivante:

IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ:

202, rue Grimard, lot 192-38
Zone 404

NATURE ET EFFET DE LA DEMANDE:

La présente requête consiste à permettre un empiètement dans la marge latérale 0.31 mètre pour le mur et de 0.30 mètre pour la cheminée.

Tout intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande lors de cette séance.

Donné à Beloeil,
ce 17 décembre 1994

Daniel Desroches, o.m.a.
Greffier

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec), J3G 4S9 • (514) 467-2835

17dec104

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **SULTANE INC.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

17dec100 **Beloeil, le 12 décembre 1994**

CHANGEMENT DE NOM D'UNE PERSONNE MAJEURE

Prenez avis que **HERBERT BYRNS** domicilié à 435 Russeau Nord, St-Mathieu de Beloeil, Qué., J3G 2C9 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **HERBY BYRNS**.

Beloeil, le 13 décembre 1994
Herby Byrns

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que **Jacques Harroch** domicilié au 684 Carillon Beloeil J3G 3X1 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Jacques Thibaudeau**.

Beloeil, le 8 décembre 1994
10dec3 **Jacques Harroch**

Avis est par les présentes donné que l'Association Pixie Internationale demandera au ministre de la Concommation et des Affaires commerciales Canada la permission d'abandonner sa charte en vertu de la Loi sur les corporations canadiennes.

Daté le 9 décembre 1994

Micheline Healy
Présidente

17dec100

Province de Québec
Municipalité du Village
Saint-Charles-sur-Richelieu

Municipalité Saint-Charles-sur-Richelieu

Aux contribuables de la susdite municipalité

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS est donné aux personnes intéressées que le Conseil municipal de la Municipalité de Village de Saint-Charles-sur-Richelieu doit statuer lors de la séance régulière du 3 janvier 1995, qui se tiendra à la salle municipale, à 19h30, sur la demande de dérogation mineure suivante:

IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ:
463, chemin des Patriotes, Lot 60-Ptie

NATURE ET EFFET DE LA DEMANDE:
Reconnaître l'implantation des bâtiments actuels même si la marge arrière et la marge latérale droite ne sont pas en conformité avec la grille des usages en vigueur depuis le 6 décembre 1993.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil municipal relativement à cette demande lors de cette séance.

Donné à Saint-Charles-sur-Richelieu,
ce 15 décembre 1994.

Francyne Hébert,
Secrétaire-trésorière

Les sceptiques gardent leur chèque de 10 000 $

(ASP) Les Sceptiques du Québec sont fiers de leur coup: ils ont onfondu une ésumée «clairvoyante et numérologiste», Mme Ginette Veilleux. Du même coup, cette association a conservé le précieux chèque de dix mille dollars qu'elle offre à toute personne pouvant démontrer scientifiquement des pouvoirs paranormaux (tordre des cuillères à distance, prédire l'avenir, etc.). L'épreuve à laquelle les Sceptiques ont soumis la «clairvoyante» était la suivante. Sur 12 cartes, on avait écrit le nom et la date de naissance de 12 personnes; et sur 12 autres cartes, on avait inscrit le nombre de frères et de soeurs de ces personnes. Le défi était de former 7 bonnes combinaisons sur 12. Selon les probabilités mathématiques, Mme Veilleux avait une chance sur 12 000 de réussir le test. Son résultat: une seule bonne paire sur douze... soit le même auquel serait arrivé n'importe qui par simple hasard!

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
Numéro:
750-05-000238-922
COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT:
Carole Auclair
Greffier-adjoint

LISETTE BRISSON,
Partie demanderesse
c.
JEAN SARRAZIN,
partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à Jean-Sarrazin de comparaître au greffe de cette cour situé au 1550 Dessaulles, à Saint-Hyacinthe, salle au greffe dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans L'OEIL RÉGIONAL.

Une copie d'une requête pour cesser d'occuper a été remise au greffe à l'intention de Monsieur Jean Sarrazin.

Saint-Hyacinthe,
le 12 décembre 1994
Carole Auclair

12dec102

DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **Intérieur Technam Inc.** demandera à l'Inspecteur Général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

17déc104

Ville de Mont Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

CONSULTATION PUBLIQUE
SUR LE PROJET DE REGLEMENT
NUMÉRO 847-6

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS de ce qui suit:
Lors d'une assemblée du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 5 décembre 1994, le conseil a adopté, par résolution, le projet de règlement suivant:

- Projet de règlement numéro 847-6, intitulé «Règlement amendant le règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale de la Ville de Mont-Saint-Hilaire afin d'établir des objectifs et des critères concernant l'agrandissement, la modification, la réparation et la construction d'un centre commercial».

Ce projet de règlement a pour objet d'encadrer le projet d'agrandissement du centre commercial «Les Terrasses Mont-Saint-Hilaire», en établissant des objectifs et des critères pour ce type de bâtiment visant à améliorer l'aspect visuel et l'architecture.

Ce projet de règlement, conformément à la loi, sera soumis à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption lors d'une assemblée publique tenue par le conseil le 16 janvier 1995, à 20 h 15, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville, à l'adresse ci-dessus indiquée.

Lors de cette assemblée publique, seront entendus les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement numéro 847-6 peut être consulté au bureau du greffier à l'hôtel de ville durant les heures habituelles d'ouverture.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 17e jour de décembre 1994.

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

17dec11

Ville de Mont Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 17 octobre 1994, le conseil a adopté les règlements suivants:

RÈGLEMENT NUMÉRO 820-5
«Règlement modifiant le règlement du plan d'urbanisme numéro 820 en remplaçant un plan à l'annexe «C» relatif au plan tracé projeté des voies de circulation»;

RÈGLEMENT NUMÉRO 846-5
«Règlement amendant le règlement numéro 846, «Règlement de permis et de certificats», afin de permettre l'émission de permis de construction sur le Rang des Étangs sans que les services d'égout et d'aqueduc municipaux soient installés»;

RÈGLEMENT NUMÉRO 845-35
«Règlement amendant le règlement de zonage numéro 845, de même que le plan de zonage y annexé, afin de créer la zone P-40 à même la zone A-6 pour permettre l'implantation d'une station d'épuration des eaux».

Ces règlements ont reçu les approbations requises par la loi comme suit:

- par les personnes habiles à voter lors de la consultation tenue le 15 novembre 1994 (845-35);

- par la Municipalité régionale de comté de la Vallée du Richelieu le 23 novembre 1994.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ces règlements au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et lesdits règlements sont entrés en vigueur le 8 décembre 1994.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 17e jour de décembre 1994.

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

17dec11

Ville de Mont Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

(ENTRÉE EN VIGUEUR)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 21 novembre 1994, le conseil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 860-1
«Règlement modifiant le règlement décrétant la confection de plans et devis pour différents projets à être exécutés sur le territoire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire et prévoyant un emprunt de deux cent quinze mille dollars (215 000 $) nécessaire à cette fin».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi comme suit:

- par les personnes habiles à voter lors de la consultation tenue le 6 décembre 1994.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 17e jour de décembre 1994.

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

17dec11

Ville de Mont Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

(ENTRÉE EN VIGUEUR)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 5 décembre 1994, le conseil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 809-1

«Règlement amendant le règlement 809 relatif aux animaux».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 17e jour de décembre 1994.

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

17dec11

VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

AVIS PUBLIC

PÉRIODE DES FÊTES
FERMETURE DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Veuillez noter que les bureaux des services administratifs seront termés du 24 décembre 1994 au 3 janvier 1995.

Veuillez également prendre avis que la séance régulière du conseil du 26 décembre 1994 est annulée.

La prochaine assemblée régulière du conseil se tiendra à l'Hôtel de Ville de Beloeil, le lundi 9 janvier 1995 à 19h30.

Durant cette période, vous pourrez obtenir informations et assistance, relativement à toute urgence de compétence municipale, en composant le numéro 467-0222.

Donné à Beloeil, ce 17 décembre 1994.

Le Greffier,
Daniel Desroches, o.m.a.

17dec103

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

VILLE DE
Beloeil
Capitale de la Vallée du Richelieu
Service du greffe

AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR - RÈGLEMENT 1235-07-94

AVIS PUBLIC est donné que la Conseil municipal de la Ville de Beloeil a adopté, à l'assemblée du 12 décembre 1994, le règlement suivant:

RÈGLEMENT 1235-07-94: Règlement modifiant le règlement 1235-00-92 sur la circulation et la sécurité publique en ce qui a trait à la signalisation routière sur diverses rues.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est déposé au bureau du soussigné, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Donné à Beloeil, ce 17 décembre 1994

Le Greffier,
Daniel Desroches, o.m.a.

17dec103

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur des règlements numéros 620, 621, 623 et 624

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance spéciale tenue le 12 décembre 1994, les règlements suivants:

RÈGLEMENT 620:
Adoptant le budget de la Régie intermunicipale de l'Eau de la Vallée-du-Richelieu pour l'exercice financier 1995.

RÈGLEMENT 621:
Adoptant le budget du Conseil intermunicipal de transport de la Vallée-du-Richelieu pour l'exercice financier 1995.

RÈGLEMENT 623:
Décrétant aux fins du règlement numéro 599 une dépense et une appropriation de surplus additionnelles de 40 000$.

Le règlement numéro 599 décrétait l'exécution des travaux de relocalisation des services d'utilites publiques sur une partie de la montée des Trinitaires comprise entre le boulevard Sir Wilfrid-Laurier et la rue Lalumière et l'acquisition de terrains requis pour élargissement de l'emprise de la montee des Trinitaires pour sa partie comprise entre le boulevard Sir Wilfrid-Laurier et la rue Roland Chagnon et décrétait à ces fins une dépense et une appropriation de surplus de 168 000 $.

RÈGLEMENT 624:
Règlement décrétant la tarification pour le financement de certains biens, services ou activités de la Ville de Saint-Basile-le-Grand à compter du 1er janvier 1995.

Ces règlements entrent en vigueur selon la Loi, et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204 rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand,
ce 16 décembre 1994.

Le greffier,
Luce Doucet, o.m.a.

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement numéro 618

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance spéciale tenue le 12 décembre 1994, le règlement numéro 618 décrétant l'imposition des taxes foncières générales, spéciales et d'affaires et les tarifs pour les services de fourniture d'eau, de cueillette et disposition des ordures ménagères et autres objets, et établissant la valeur imposable du terrain de golf, pour l'année 1995.

Taxe foncière: 1,13 $ par 100 $ d'évaluation imposable;

Taxe d'affaires; 4,25 $ par 100 $ d'évaluation de la place d'affaires telle que portée au rôle de valeurs locatives;

Fourniture d'eau:
- 142 $ / unité d'évaluation ou établissement commercial
- 1,10 $ / mille gallons, usagers utilisant un compteur, pour toute consommation supérieure à 50 000 gallons et ce, en sus du tarif annuel de base;

- pour les maisons de ferme et les dépendances des cultivateurs, l'ensemble formant une unité aux fins du présent règlement, il est imposé un tarif fixe de 142 $ par unité pour une consommation de moins de 50 000 gallons. Toute consommation supérieure à 50 000 gallons sera facturée au tarif de 1,10 $ pour 1 000 gallons ou pour une fraction de 1 000 gallons;

Cueillette et disposition des ordures ménagères et d'autres objets:

- 112 $ / logement, commerce, maison mobile ou autre bâtiment

- 56 $ / chalet d'été

Ce règlement entre en vigueur selon la Loi, et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204 rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand,
ce 16 décembre 1994

Le greffier,
Luce Doucet, o.m.a.

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

APPEL D'OFFRES
NETTOYAGE DES DÉCHARGES

La Ville de Saint-Basile-le-Grand demande des soumissions pour le nettoyage des décharges (enlever la neige et la glace).

Les soumissions doivent être présentées sur les formules fournies par la Ville, et être accompagnées d'une caution d'une valeur au moins égale à 10% de la soumission. Cette caution doit être sous forme d'un chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Saint-Basile-le-Grand et tiré sur une banque canadienne ou caisse populaire.

Les soumissionnaires intéressés doivent se procurer les formules et documents de soumission en s'adressant au bureau des Services techniques, 200 Chemin Bella-Vista à Saint-Basile-le-Grand.

Pour être valides, les soumissions devront parvenir, quel que soit le mode d'expédition, sous enveloppe scellée portant la mention:

SOUMISSION 26ST 95 03
NETTOYAGE DES DÉCHARGES

et se trouver physiquement au bureau du greffier, 204 rue Principale à Saint-Basile-le-Grand, **avant 10h00 le 6 janvier 1995** pour être ouvertes publiquement le même jour à la même heure. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et cela, sans encourir quelque responsabilité envers le ou les soumissionnaires concernant les dépenses et dommages qui pourraient découler de la présente demande. De plus, la Ville se réserve le droit de ne pas faire exécuter lesdits travaux même si elle a octroyé le contrat, et ce, sans rémunération ourecours de la part de l'entrepreneur.

Pour toute information additionnelle, les soumissionnaires doivent s'adresser à monsieur Yvan Chagnon, surintendant aux services techniques, au numéro 653-0851.

Le greffier,
Luce Doucet

Ville de Mont Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 845-40

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS de ce qui suit:

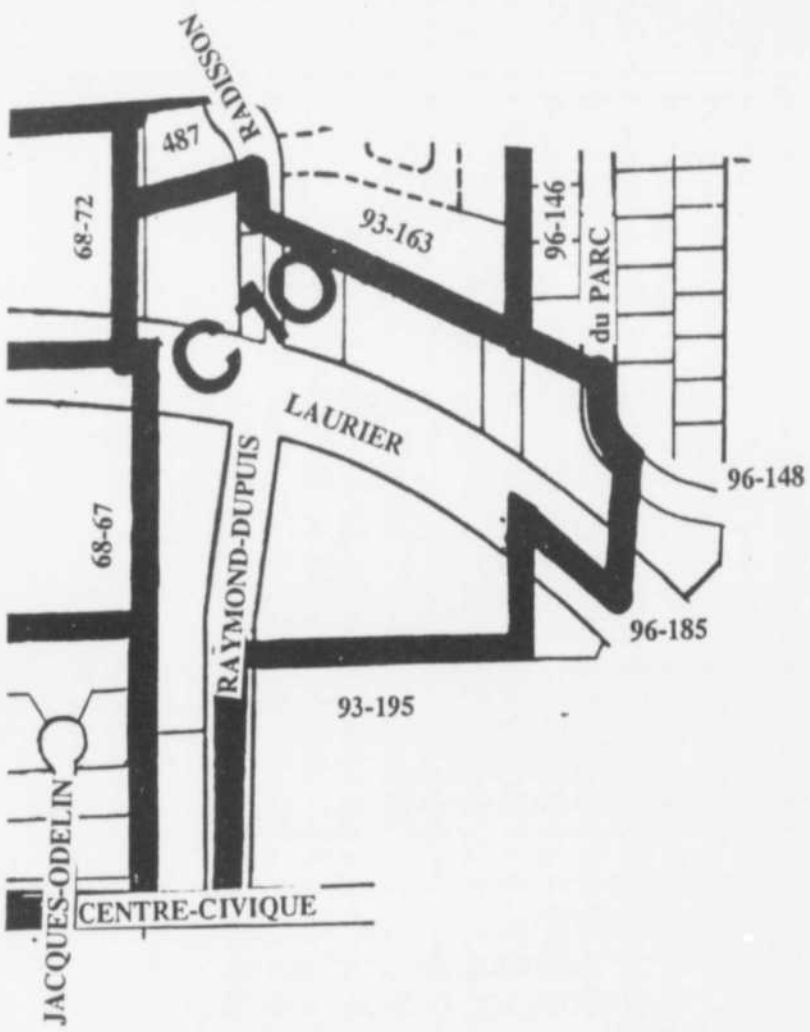
Lors d'une assemblée du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 5 décembre 1994, le conseil a adopté, par résolution, le projet de règlement suivant:

- Projet de règlement numéro 845-40, intitulé «Règlement amendant le règlement de zonage numéro 845, de même que le plan de zonage y annexé, en modifiant les limites de la zone C-10, en créant la nouvelle zone C-20 et en établissant des normes et usages pour la zone C-20».

Ce projet de règlement a pour objet de modifier les limites de la zone C-10 en créant, à même cette zone, la nouvelle zone C-20. Ce projet établit des dispositions particulières applicables à la zone C-20, plus spécifiquement, que la marge avant secondaire pour un lot d'angle soit établie à au moins un mètre de la ligne de lot et ce, afin de permettre l'agrandissement du centre commercial «Les terrasses Mont-Saint-Hilaire», soit l'élévation donnant sur le boulevard Raymond-Dupuis.

Description et croquis

Au nord:	par le lot 93-195 et la rue du Centre Civique
Au sud:	par les lots 487, 98-163 et 96-146 et par les rues du Parc et Radisson
À l'est:	par les lots 68-67 et 68-72 et par l'arrière des lots ayant front sur la rue Jacques-Odelin
À l'ouest:	par les lots 96-148 et 96-185 et la rue du Parc



Ce projet de règlement, conformément à la loi, sera soumis à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption lors d'une assemblée publique tenue par le conseil le 16 janvier 1995, à 20 h 15, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville, à l'adresse ci-dessus indiquée.

Lors de cette assemblée publique, seront entendus les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement numéro 845-40 peut être consulté au bureau du greffier à l'hôtel de ville durant les heures habituelles d'ouverture.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 17e jour de décembre 1994

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

17dec12

CITVR Conseil Intermunicipal de Transport de la Vallée du Richelieu

AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, SECRÉTAIRE-TRÉSORIER DU CONSEIL INTERMUNICIPAL DE TRANSPORT DE LA VALLÉE DU RICHELIEU, QUE:

lors des séances ordinaires du 5 octobre et du 7 décembre 1994, le Conseil a adopté des résolutions à l'effet de modifier les tarifs des circuits 200, 300, 400, 10, 11 et 12 de la façon suivante:

Circuits 200, 300 et 400:

Il n'y a aucune modification des tarifs du circuit 200.

À compter du 1er février 1995, les tarifs des circuits 300 et 400 seront majorés de la façon suivante:

. le billet simple à tarif régulier augmente de:	0,05$
. le livret de 10 billets à tarif régulier augmente de:	0,50$
. le livret de 10 billets à tarif réduit augmente de:	0,25$
. le laissez-passer à tarif régulier augmente de:	2,00$
. le laissez-passer à tarif réduit augmente de:	1,00$

Les tarifs seront donc les suivants:

Nombre de zones traversées et description des zones	Mode de paiement	DESTINATION LONGUEUIL CIRCUIT 200 Tarif régulier 1995	DESTINATION LONGUEUIL CIRCUIT 200 Tarif réduit 1995	DESTINATION CENTRE-VILLE CIRCUITS 300 ET 400 Tarif régulier 1995	DESTINATION CENTRE-VILLE CIRCUITS 300 ET 400 Tarif réduit 1995
1. Longueuil (C.200) Centre-ville de Montréal (C. 300-400)	1 billet	1,70$	--	--	--
	10 billets	13,00$	6,50$	--	--
	Laissez-passer	32,40$	16,20$	--	--
2. Longueuil St-Hubert	1 billet	2,05$	--	--	--
	10 billets	17,00$	8,50$	--	--
	Laissez-passer	44,40$	22,20$	--	--
3. St-Hubert Prom. St-Bruno	1 billet	2,40$	--	--	--
	10 billets	18,90$	9,45$	--	--
	Laissez-passer	49,20$	24,60$	--	--
4. St-Bruno	1 billet	3,10$	--	3,75$	--
	10 billets	24,70$	12,35$	30,50$	15,25$
	Laissez-passer	67,10$	33,55$	84,60$	42,30$
5. St-Basile McMasterville	1 billet	3,50$	--	4,25$	--
	10 billets	28,60$	14,30$	34,50$	17,25$
	Laissez-passer	78,00$	39,00$	95,70$	47,85$
6. Beloeil St-Hilaire Otterburn Park	1 billet	3,85$	--	4,50$	--
	10 billets	30,70$	15,35$	36,80$	18,40$
	Laissez-passer	84,00$	42,00$	102,00$	51,00$
7. Ste-M.-Madeleine	1 billet	4,00$	--	4,70$	--
	10 billets	32,50$	16,25$	38,60$	19,30$
	Laissez-passer	90,00$	45,00$	108,10$	54,05$
8. Ste-Madeleine Ste-M. Madeleine	1 billet	4,20$	--	4,90$	--
	10 billets	34,60$	17,30$	40,70$	20,35$
	Laissez-passer	96,00$	48,00$	114,30$	57,15$
9. St-Hyacinthe Ste-M.-Madeleine	1 billet	4,45$	--	5,15$	--
	10 billets	36,40$	18,20$	42,70$	21,35$
	Laissez-passer	102,00$	51,00$	120,40$	60,20$
10.St-Hyacinthe	1 billet	4,70$	--	5,50$	--
	10 billets	38,50$	19,25$	44,80$	22,40$
	Laissez-passer	108,00$	54,00$	126,60$	63,30$

Circuits 10 et 11:

À compter du 1er février 1995, les tarifs des circuits 10 et 11 seront les suivants:

. Billet simple à tarif régulier:	1,30$
. Livret de 10 billets à tarif régulier:	10,50$
. Livret de 10 billet à tarif réduit:	5,25$

Les laissez-passer à tarif régulier et à tarif réduit seront abolis.

Circuit 12:

Une nouvelle tarification sera en vigueur à compter du 1er février 1995. Les titres tarifaires disponibles seront les suivants:

. Billet simple à tarif régulier:	1,30$
. Livret de 10 billets à tarif régulier:	11,00$
. Livret de 10 billets à tarif réduit:	8,00$

Les titres tarifaires seront vendus à bord des autobus. Le tarif réduit est offert aux personnes âgées de 65 ans et plus et aux étudiants sur présentation de la carte d'identité du C.I.T. lors de l'achat et de l'utilisation de titres tarifaires réduits. Pour des informations concernant les modalités d'obtention de la carte d'identité, veuillez téléphoner au C.I.T. au 464-6174 ou à l'hôtel de ville d'Otterburn Park au 467-0203.

Donné à Beloeil,
ce 15 décembre 1994

Pierre Bélanger,
Secrétaire-trésorier

17dec106

La Vallée du Richelieu dans la mire du Laser de Saint Hyacinthe

martin ARCHAMBAULT

Désireux de faire passer le nombre de spectateurs de 1 400 à 2 000 par rencontre, les propriétaires du Laser de Saint-Hyacinthe se sont adjoint un représentant de la Vallée du Richelieu, Denis Burelle, qui aura la responsabilité d'amener au Stade Louis-Philippe Gaucher les 600 amateurs manquants!

Cette nomination a été dévoilée lors de la conférence de presse tenue par le Laser le 13 decembre au Resto-Bar Duvernay et est venue confirmer ce qu'avait appris L'Oeil Régional une semaine auparavant.

Denis Burelle est une figure connue dans le monde du hockey de Beloeil pour s'être impliqué pendant 25 ans au sein de l'Association du hockey mineur et dans l'organisation des défunts Tigres de Beloeil junior B.

«Mon mandat est d'amener aux parties tant les gens de Beloeil et de Mont-Saint-Hilaire que ceux des villes riveraines. Grâce à des activités promotionnelles qui restent à établir et auxquelles participeront les joueurs du Laser, je compte faire connaître la formation maskoutaine aux amateurs de hockey de la Vallée du Richelieu», explique-t-il.

Les propriétaires de l'équipe du Laser, Stéphane et Claude Lemieux, ainsi que Michel Gaudette se rangent derrière leur homme de confiance Denis Burelle pour faire accourir les amateurs au Stade Louis-Philippe Gaucher de Saint-Hyacinthe.

À partir de sa tour de contrôle qui sera aménagée à Beloeil dans des locaux prêtés par l'entreprise Maximum Extermination, Denis Burelle a déjà quelques idées promotionnelles. Il impliquera des joueurs du Laser à la présidence de certains tournois de hockey mineur, il offrira des billets de hockey à divers clubs sociaux ainsi qu'aux Associations de hockey mineur de la région et il planifiera des périodes d'entraînement dans la Vallée du Richelieu.

Pour le président et directeur général de l'équipe, Michel Gaudette, cette nomination est la suite logique du plan de développement du Laser entrepris voilà un an. «Il s'agit pour nous d'un important pas en avant et nous pouvons maintenant dire que le Laser de Saint-Hyacinthe est l'équipe de hockey junior majeur de toute la Vallée du Richelieu», a-t-il lancé.

Hockey

Le Laser AA passé aux rayons X

Plus de 55 intervenants impliqués dans le développement des hockeyeurs des quatre formations AA du Laser du Richelieu, issues de la fusion des 47 et des Express du Richelieu, se sont penchés pour une première fois, le 4 décembre au Club nautique, afin de dresser un premier bilan de ce regroupement qui permet au Laser de puiser ses joueurs dans les zones 7 et 8. Ces zones, rappelons-le, enveloppent les associations mineures de Saint-Hyacinthe, de Beloeil, de Saint-Basile, de Saint-Bruno, du Comité montérégien et du Comité des Jeunes Riverains.

De cette consultation, selon Stéphane Mondou, agent administratif du Laser du Richelieu, les intervenants se sont montrés plus que satisfaits du regroupement qui en est à sa première année d'existence. Ils ont profité de cette rencontre au sommet pour établir les principaux points qui devront être apportés pour s'assurer de recruter les meilleurs joueurs au sein du AA et surtout de les garder dans les rangs! On veut probablement éviter ainsi les problèmes de joueurs qu'a connus notamment le midget en début de saison.

NOUVELLES SOLUTIONS

Concrètement, on évitera de préparer les camps d'entraînement du BB et du CC simultannément, on épiera les joueurs durant toute l'année et non seulement lors des camps d'entraînement pour être en mesure d'améliorer le repêchage et on mettra sur pied une politique qui obligera un joueur à demeurer avec l'équipe qui l'aura sélectionné. «Grâce à cette nouvelle approche, les meilleurs joueurs devraient se retrouver dans le AA», croit Stéphane Mondou. (**MA**)

Basket-ball

AU TOURNOI LA RELÈVE DE DRUMMONDVILLE

Les Dragons d'Ozias-Leduc gagnent le bronze

L'équipe cadette A de basket-ball, les Dragons de la polyvalente Ozias-Leduc, seront à surveiller au cours de l'année. Depuis le début des activités de la Ligue des Cantons de l'Est, ils n'ont toujours pas connu la défaite et à leur premier tournoi, ils ont remporté la médaille de bronze.

Inscrits au tournoi La Relève de Drummondville, la plus importante compétition au Québec cette saison qui s'est déroulée du 9 au 11 décembre, les Dragons ont remporté trois des quatre parties qu'ils ont disputées. Ils ont perdu leur dernier match 64-43 aux mains des Victoriavillois, qui ont raflé les honneurs. Les Dragons ont terminé au troisième rang devant une soixantaine d'équipes venues des quatre coins du Québec.

Pour Marc Béland, l'un des responsables des cinq équipes de basket de la polyvalente, cette médaille de bronze est très révélatrice. «C'est un accomplissement, car ce n'est que notre deuxième année en basket! Ça démontre que notre programme est bon», avance-t-il. Selon Marc Béland, les ouailles de l'entraîneur-chef Serge Leduc et de son assistant Alain Coupal remporteront d'autres médailles au cours de la saison. Les Dragons devraient prendre part à environ quatre autres tournois.

Les Dragons de la polyvalente Ozias-Leduc n'ont pas connu la défaite depuis le début du calendrier de la Ligue des Cantons de l'Est.

CINQ VICTOIRES ZÉRO DÉFAITE

Par ailleurs, dans la Ligue des Cantons de l'Est, dans laquelle les Dragons évoluent durant la saison, les joueurs de la polyvalente Ozias-Leduc présentent une fiche de cinq victoires et aucune défaite. Tout comme la formation cadette A de la polyvalente de Beloeil qui joue dans la même ligue. D'ailleurs, ces deux formations s'affronteront en fin de semaine (17 décembre). Un duel fort attendu par les quelque 200 spectateurs qui devraient assister à cette rencontre. (**MA**)

Chasse, pêche et plein air

par Serge Marleau

Cadeaux des fêtes

La fête de Noël approche à grands pas et c'est l'occasion rêvée de démontrer à ceux que l'on aime notre grande affection en leur offrant des cadeaux. Malgré l'hiver qui se présente brutalement avec sa première vraie tempête de neige, les souvenirs joyeux de notre enfance semblent nous donner un regain de vie et la joie s'installe dans nos coeurs en préparation des festivités du temps des fêtes. Mais voilà! Que recevrons-nous comme présents lors de cette mémorable journée? En tant qu'amateurs de sports plein air, il n'existe vraiment pas de limites quant au choix mais encore là, il y aura bien quelqu'un qui osera porter l'audace jusqu'à offrir l'éternelle cravate ou encore cette chemise propre que le récipiendaire souhaiterait trop grande ou trop laide en espérant pouvoir la retourner au magasin dans le but et l'espoir de l'échanger pour autre chose. Et que dire de cette nouvelle paire de chaussettes ou pantoufles, de quoi rager et faire oublier toute la beauté féerique du 25 décembre. Blague à part et afin d'éviter une grande déception, je me suis rendu à la Boutique Technique chasse et pêche située 2554, Chemin Chambly à Longueuil, pour y constituer une liste de cadeaux que vous pourriez offrir à vos parents ou amis lors de cette occasion. Il y en a pour toutes les bourses et vous n'avez qu'à faire votre choix.

Par exemple, dans le domaine de la pêche, vous trouverez les articles suivants: Ensemble de lancer léger Shimano, canne et moulinet, 39,95 $ ou 49,95 $. Boîtier encyclopédique de recettes pour la pêche, 100 fiches, 19,95 $. Veste de flottaison, de 29,95 $ à 149 $. Imperméable 89 $ et plus. Coffre de pêche, 26 $ et plus. Siège de bateau, 59 $. Épuisette en caoutchouc, 29 4. Perceuse à glace manuelle, 47 $. Brimbales polar anti-glace munies d'un avertisseurs, 23 $. Abri pour la pêche sous la glace nouveau style, 200 $. Moteur électrique 300 $. Perceuse à gaz pour pêche sous la glace, 400 $. Sonar Eagle polyvalent, 299 $.

Dans le domaine de la chasse, vous trouverz également un grand choix d'articles susceptibles de plaire à vos proches. Étui pour carabines ou fusils, 29 $ et plus. Boussole de qualité, 51,95 $. Canif de survie suisse, 63 $. Boîtes de cartouches, prix variables. Lunettes d'approche, 89 $ et plus. Cassettes vidéo chasse et pêche, 29,95 $ a 49,95 $. Couteau de chasse Buck garantie à vie, 33,95 $. Mitaines de chasse, 30 $. Cache-oreille pour le tir, de 20 $ à 70 $. Appeaux pour le gibier, 14 $ a 50 $. Bottes en Gortrex imperméables, 179 $. Arc tout équipé, 349 $. Habit de chasse (ensemble de camouflage), 349 $.

En plus de ce très vaste choix d'articles, vous avez également la possibilité d'offrir des certificats-cadeaux échangeables au magasin et de plus, vous aurez droit à un rabais de 5 % en mentionnant mon nom aux employés de la boutique.

Je suis persuadé que vous saurez trouver un cadeau qui fera sans doute plaisir à vos proches et si jamais ce n'était pas le cas et que vous soyez du genre un peu paresseux qui ne veut pas se donner la peine, eh bien, au lieu d'offrir l'une de ces affreuses cravates comme présent, offrez-en donc deux!

NOUVELLES ET POTINS

Chasse à l'orignal: Je suis toujours à la recherche de deux personnes qui voudraient adhérer à notre groupe de chasseurs à l'orignal pour la saison 1995. Prière de communiquer au 467-1796 et demander Serge.

Cours de maniement d'armes: Ceux qui désirent s'inscrire au prochain cours de maniement d'armes qui se tiendra le 22 janvier peuvent le faire en communiquant avec Jean Charron au 446-3030. Ne tardez pas trop si vous ne voulez pas être déçu.

Chasse au chevreuil: Normand Richard a eu de la chance à la chasse au chevreuil, il a réussi à abattre ce magnifique daguet et sa copine Yvette Rivard, serveuse au resto Patio Vidal, l'a accompagné lors de cette expédition. Bravo et félicitations.

L'entretien des skis...

POUR UN MEILLEUR RENDEMENT ET PLUS DE SÉCURITÉ

Saviez-vous que la performance d'un ski dépend autant de la qualité de sa préparation que de sa construction?

En effet, si vous skiez sans entretenir vos skis (même s'ils sont neufs) ou si la préparation de ceux-ci (aiguisage, fartage, etc.) est inadéquate, vous rencontrerez des difficultés sur les surfaces dures.

Une bonne mise au point complète faite régulièrement, avec réparation si nécessaire, peut vous permettre de mieux maîtriser vos skis, d'avoir davantage de plaisir et même de vous éviter une dépense d'argent importante que représente l'achat de nouveaux skis.

Ainsi donc, si la semelle est lézardée, sèche et endommagée et que les carres sont cochées, arrondies et rouillées, une bonne MISE AU POINT peut dans la plupart des cas vous remettre vos skis à neuf.

LA SÉCURITÉ

Il est beaucoup plus agréable et sûr de skier avec du matériel "révisé" car vos skis sont :
- plus prévisibles (leur comportement est toujours le même);
- plus précis (ils ont du mordant au lieu de déraper);
- plus rapides (puisque le déclenchement d'un virage et la tenue des carres est plus facile à contrôler);
- plus agréables (puisqu'ils sont préparés en fonction des conditions de la saison et de votre calibre).

Quelques notions techniques :
Le but premier du traitement des skis est d'obtenir une haute qualité de la "planéité" des semelles. Lorsque ce but est atteint, les opérations d'affûtage des carres, d'émoussage et de fartage, contribuent grandement à augmenter la performance des skis.

Réparation de la semelle

Les semelles endommagées sont réparées par fusion du polyéthylène. Il faut :
1 - Nettoyer la semelle de tout résidu tel que saleté, cire, boue, calcium, etc.
2 - On applique du polyéthylène aux endroits endommagés.
3 - Après refroidissement, on enlève le surplus de polyéthylène, à l'aide d'un grattoir métallique.

En cas de dommage plus important de la semelle

C'est-à-dire lorsque des morceaux de revêtement sont arrachés et que le matériau du dessous est à nu, des parties entières du revêtement doivent être refaites (il est préférable de voir un spécialiste).

Les carres

Les carres en acier sont fortement éprouvées lors de leur utilisation. Les deux matériaux de revêtement utilisés, le polyéthylène et l'acier, ne s'usent pas en même temps et se transforment aussi sous l'action des intempéries. De plus, l'oxygène et les rayons ultraviolets oxydent le polyéthylène et les carres. Cette oxydation apparaît sur la semelle sous forme d'une couche grisâtre et mate, qui altère sérieusement les propriétés de glisse et la neige colle plus facilement.

Il est important de savoir que des semelles traitées par l'utilisation de bande abrasive s'oxydent plus rapidement qu'une semelle traitée à la pierre. L'oxydation prédispose également les carres en acier à la rouille ce qui a pour effet de produire une augmentation du frottement et une réduction de l'accrochage.

Pour du plaisir en toute sûreté

En conclusion, une paire de skis devrait durer au moins une centaine de jours de ski. Mais n'oubliez pas!... Une mise au point n'est pas éternelle (quelques jours au plus), surtout quand on a affaire à de dures conditions de ski (l'affûtage des carres devient alors rapidement inefficace). Par ailleurs, on sait que la neige artificielle, de plus en plus utilisée, est particulièrement abrasive. Il n'empêche que ça vaut la peine de s'y "frotter"... et, pour en profiter, il faut bien se préparer!

Tiré d'un article de :
Mario Pétrin,
conseiller technique.

PRESSE SKI

Cette chronique est présenté par:

Aussi SNOW CLUB WOW!
Nouveau programme d'évaluation de ski
CLUBS / ÉCOLES DE SKI
SKIPPY et FLOCON DE NEIGE
Skiez les GROSSES montagnes

Programme billets et transport
à partir de 239$
Pour tout âge et tout calibre. Aussi forfait famille sans transport
INFO: (514) 464-6711 / (MTL) 598-5553

Tirage de la Loto-voyages de La Maison Victor-Gadbois

La Maison Victor-Gadbois a procédé au tirage des douze voyages pour deux personnes dans le cadre de son activité Loto-voyages 1994. La valeur totale des prix attribués est de 26 000 $. Cette activité de financement a permis de récolter 162 600 $ au profit de La Maison Victo-Gadbois. Celle-ci offre gratuitement des soins palliatifs de qualité supérieure à des malades atteints du cancer en phase terminale. «Le succès de la Loto-voyage» est indéniable affirmait le directeur de la Maison, André Déry. Selon M. Déry, ce geste d'appui est éloquent et démontre clairement l'attachement des gens de la région à la mission humanitaire de la Maison.

Plusieurs personnes ont assisté et participé au tirage de la Loto-voyage au profit de La Maison Victor-Gadbois. Mme Carole Pronovost, rédactrice en chef de L'Oeil Régional, a procédé au tirage du 1er prix, une croisière en Alaska. Elle est entourée ici de M. Gérard Dupont, président du conseil d'administration et Robert Déry, directeur général de La Maison Victor-Gadbois.

LISTE DES GAGNANTS

Gérard Dupont	St-Marc-sur-Richelieu	CROISIÈRE EN ALASKA
Roger Lemieux	St-Charles-sur-Richelieu	VARADERO (CUBA)
Raymond Lesage	Mont-Saint-Hilaire	IXTAPA (MEXIQUE)
Robert Lemay	Otterburn Park	PUERTO VALLARTA (MEXIQUE)
Marie-Berthe Dion	Beloeil	PORTUGAL (ALGAVRE)
Suzanne Maranda	Saint-Bruno	ACAPULCO
Céline Brillon	St-Charles-sur-Richelieu	COSTA RICA (PUNTA LEONA)
Lise Racicot	Beloeil	MARGARITA (VENEZUELA)
Vitrerie Beloeil	Beloeil	AGADIR (MAROC)
Lise Lemieux St-Onge	McMasterville	PUERTO LA CRUZ (VENEZUELA)
Mireille Bernard	Mont-Saint-Hilaire	TAMPA-CLEARWATER
Yvon Alary	St-Roch-sur-Richelieu	LAS VEGAS

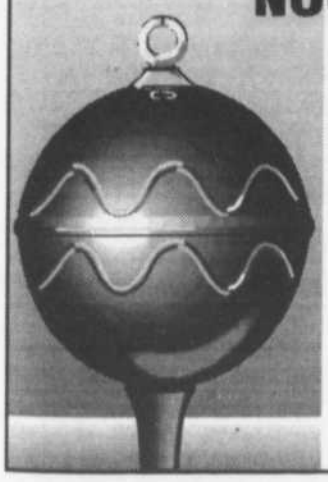
17D03G

Cette publicité est rendue possible grâce à la collaboration de L'Oeil Régional

CADEAUX-GOLF • CADEAUX-GOLF • CADEAUX-GOLF

BOUTIQUE DU PROFESSIONNEL
Jean-Marc Tourangeau
CLUB DE GOLF BELOEIL

GRANDE VENTE DE NOËL
VASTE CHOIX D'INVENTAIRE
LIQUIDATION 1994
NOUVEAUTÉS 1995



Idées cadeaux:
vêtements, chapeaux, casquettes, putters, sacs de golf, souliers de golf, ens. de bâtons, gants, accessoires, certificat-cadeaux, leçons de golf, parapluies, balles, étui de voyage, etc.

HORAIRE DE LA BOUTIQUE
1er décembre au 23 décembre
Jeudi / Vendredi 12h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 16h

425, rue Deschênes, Beloeil (Québec) J6A 2R6
Renseignements: 467-0242

03-03-12GR

Bill Brazeau

SAM DÉFOULE LE SAGE...

Mon cher Sam, je dois te féliciter d'avoir émis ton opinion sur l'idée de fusionner certaines villes situées sur le territoire desservi par L'Oeil Régional. Plusieurs pensent comme toi. Par contre, je te ferai remarquer que dans une de mes chroniques de 1993, j'avais dit à peu près ceci. «Suite à la proposition du gouvernement du Québec de payer les référendums ou toutes les études de fusion de municipalités au Québec afin de dégraisser l'appareil municipal, Jean-Luc Mongrain, à son émission sur le réseau TVA, a fait toute une sortie dans le sens des fusions. «C'est scandaleux de voir ce qui se passe le long de la rivière Richelieu. Imaginez-vous que là-bas, il y a quatre villes avec quatre maires, plein d'échevins, etc., etc., et que ces quatre villes (Beloeil, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park) ne sont séparées que par quelques clôtures. C'est aberrant.» Vois-tu, ce n'est pas d'aujourd'hui que ça se parle. Sam, vu que tu n'es pas tellement occupé ces temps-ci, pourquoi ne lancerais-tu pas un sondage à l'intérieur de ta chronique en posant une question très claire qui irait comme ceci: «Êtes-vous pour ou contre la fusion des municipalités de Beloeil, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et Saint-Mathieu-de-Beloeil? oui ( ) non ( ).» Pour le nom de la nouvelle ville qui deviendrait la plus dynamique au Québec, on y verra dans le temps. Ce sondage se tiendrait au moment ou un sondage Crop/La Presse nous dit que seulement 15 % de la population a confiance aux politiciens. On n'est pas sorti du bois l'an prochain. Il faudrait que tu fasses vite avant que les citoyens des quatre villes se réveillent avec quatre hôtels de ville, quatre postes de police, quatre bibliothèques, quatre maisons de la culture et j'en passe. Cé t'y beau être plein!...

*****

JEAN BÉLIVEAU DIT VRAI...

À propos du conflit dans la LNH voici ce qu'en pense **Jean Béliveau**. «La plus grande sécurité d'emploi, c'est de travailler pour une compagnie qui fait des profits, sinon vous êtes congédié.» Il faudrait que quelqu'un explique ça aux joueurs...

*****

SAINT-HYACINTHE ET LES SPORTS...

La Ville de **Saint-Hyacinthe** a faim. Elle veut taxer toutes les municipalités dont les citoyens utilisent ses installations et infrastructures sportives même si les associations sportives de l'extérieur paient déjà plus cher à titre de non-résidant. Le maire Bernier veut taxer la taxe et ce petit jeu pourrait se retourner contre lui. Un enfant de Sainte-Madeleine, comme exemple, paie exactement 2 fois plus cher qu'un enfant de Saint-Hyacinthe pour jouer au hockey au stade L.P. Gaucher et le maire Bernier voudrait, en plus, taxer la municipalité coupable d'envoyer cet enfant pratiquer son sport favori dans la très accueillante cité maskoutaine. Moi, si j'étais au CJR, ça me donnerait des idées...

*****

VENEZ PATINER DURANT LES FÊTES...

Mardi 27 décembre et jeudi 29 décembre, de 14 h à 16 h, il y aura du patin libre au **Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire**. Les laissez-passer de saison sont acceptés et pour ceux qui n'en possèdent pas, des frais minimes d'entrée seront versés à une association de la ville. Venez en famille faire votre exercice du temps des Fêtes...

*****

Bonne semaine!...

DONNEZ!

Pour vous, la vie n'a pas de prix. Mais pour la Croix-Rouge, elle en a un: celui qu'il faut pour intervenir, protéger et secourir les victimes de désastres ou d'autres tragédies humaines.

En ces temps difficiles, la Croix-Rouge a plus que jamais besoin de vos dons pour offrir ses secours humanitaires. L'objectif de cette année est de 6,3 millions de dollars. Alors pour l'amour de la vie, donnez généreusement!

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Division du Québec

Le SUPER MARCHÉ
DE LA PIÈCE USAGÉE
LIVRAISON GRATUITE
464-5102
OU COMPOSEZ SANS FRAIS
1-800-363-6470
3104, BERNARD-PILON
ST-MATHIEU DE BELOEIL
• VENTE DE PIÈCES DE TOUT GENRE, USAGÉES ET NEUVES
• INSTALLATION DE MOTEURS ET TRANSMISSIONS USAGÉS GARANTIS
• ACHAT D'AUTOS USAGÉES ET ACCIDENTÉES
PIÈCES D'AUTO ST-MATHIEU INC
03-30-07GF

CHANDAIL LNH CCM
Mighty Ducks ou Panthers
spécial Noël 30$ + taxes
Aiguisage professionnel et garanti. 3 50$ même prix depuis 4 ans
SPÉCIAL CARNET D'AIGUISAGE 30% DE RÉDUCTION
Spécial bandes de nom pour chandail 4 00$
Housse à chandail 15 95$
Pro-Shop de l'aréna du Centre Sportif Paul-Lemieux à Mont-Saint-Hilaire
HEURES D'OUVERTURE:
mardi et mercredi 17h à 21h
vendredi 17h à 23h
samedi et dimanche 8h à 23h
HOCKEY
08 10 12GB

Vingt-six médailles pour le CPA Mont-Saint-Hilaire

Ces 35 patineurs artistiques du Club de patinage de Mont-Saint-Hilaire sont revenus fiers de leur participation aux dernières compétitions de Cowansville et de Marieville tenues respectivement les 26 et 27 novembre ainsi que les 3 et 4 décembre. Ils ne sont pas tous revenus médaillés, mais parmi eux, Brigitte et Émilie Cécil, avec deux médailles chacune, Nancy Duquette, Jason English, Kim Gagné, Eve-Lyne Gravel, Élyse Ianni, avec deux médailles, Jessika Lagacé, Julie Larivière, Gabrielle Lévesque, Joelle Lévesque, deux médailles, Erin Lulham, Anouk et Cloé Martin, Alexis Ouellette-Patenaude, deux médailles, Élise Patenaude-Ouellette, Geneviève et Michèle Paul-Audet, Stéphanie Poirier, Isabelle Rodrigue et Éloise Savoie ont été décorés.

Carnet sportif

Inscriptions Loisirs McMasterville

Dès le 16 janvier, **diverses activités** organisées par les Loisirs de McMasterville se mettront en branle à la polyvalente Richelieu Valley les lundis ou mercredis soir. Pour y participer, il suffit de s'inscrire le 11 janvier de 19 h à 21 h à l'hôtel de ville de McMasterville. Les coûts d'inscription sont variés et dépendent des activités ainsi que de l'âge et du lieu de résidence des participants. À noter que le **volley-ball** est réservé aux adultes, tandis que tous les amateurs de **badminton** et de **basket-ball** âgés de 15 ans et plus peuvent participer à ces activités qui se dérouleront pendant seize semaines. Renseignements: 467-8195.

Inscription patinage artistique

Le Club de patinage artistique de Beloeil offre des **cours de base** pour les jeunes de **3 à 6 ans**. Les cours, au coût de 50 $, auront lieu à l'aréna de Beloeil pendant dix semaines à compter du 3 janvier et ce tous les mardis de 16 h à 17 h. Les inscriptions auront lieu le **21 décembre** à l'aréna de Beloeil. Renseignements: Carole Charest au 467-8478.

Cours de tennis

Des cours de tennis d'une durée de six semaines seront offerts aux jeunes de **6 à 12 ans** dès le 22 janvier à l'école Le Petit Bonheur de Beloeil. Pour **s'initier au tennis**, les jeunes seront regroupés dans trois groupes différents. Les raquettes et les balles sont fournies. Les prix d'inscription varient selon l'âge et le lieu de résidence des participants. Une soirée d'inscription aura lieu à l'hôtel de ville de McMasterville le 11 janvier de 19 h à 21 h. Renseignements: 467-8195.

Cours de ski de fond

L'École de ski de fond du parc Mont Saint-Bruno initiera les jeunes de 11 à 15 ans aux **pas de patineur**. C'est une technique en ski de fond qui permet d'avancer plus rapidement. Pour obtenir plus de renseignements: 461-3180 ou 653-4045.

Jeux du Québec

Les Jeux du Québec, région Richelieu-Yamaska, sont à la recherche de personnes désireuses de se joindre à la mission qui verra à l'encadrement de la délégation régionale lors de la Finale des Jeux du Québec de Granby du 1er au 12 mars. Les emplois disponibles sont les suivants: secrétaire, agent d'information, responsable de l'animation et de l'hébergement et missionnaire-animateur. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur c.v. à: Mission des Jeux du Québec, région Richelieu-Yamaska, 16 675, rue Desrochers, Saint-Hyacinthe, J2T 3K3 ou communiquer avec Martine Laflamme au 773-9802.

Club Arabesque

Il est temps de s'inscrire au club de gymnastique **Les Arabesques** pour la prochaine session du 9 janvier au 28 avril. La période d'**inscription** aura lieu le 22 décembre de 19 h à 21 h. Renseignements: 464-5605 ou 464-5716.

Formation nautique

L'Institut maritime du Québec offrira les cours **Introduction à la navigation** et **Navigation côtière débutant** au Club nautique de Longueuil les 11 et 12 janvier. De plus, le cours Introduction à la navigation sera offert à la polyvalente Ozias-Leduc le 10 janvier. Renseignements: 367-0051.

AUTOPOINT
40, boul. Laurier
BELOEIL
467-2846
VISA MasterCard
PIÈCES D'AUTOS
PEINTURE D'AUTOS
05-17-12GB
JEU MÉTRIQUE DE 25 PIÈCES
UNITOOL
UT 224 M
SPÉCIAL
56.95 $ taxes en sus
PRISE 1/4"
DOUILLES LONGUES
DOUILLES COURTES
ACCESSOIRES
JEU D'EMBOUTS (BIT)
UT 330 X
SPÉCIAL
16.95 $ taxes en sus
AVEC TOURNEVIS MAGNÉTIQUE
30 PIÈCES
AVEC COFFRET MOULÉ
PROMOTION VALIDE JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1994

Dossier

D'où est née la Corporation des loisirs?

martin ARCHAMBAULT

Désespérés par la lenteur des services offerts, un groupe de bénévoles beloeillois a réussi, voilà près de dix ans, à effriter le Service des loisirs et à le remplacer par une corporation qui s'avère moins coûteuse et plus efficace selon le planificateur de cette réforme, Guy Renaud. Il sait de quoi il parle, car à l'époque, en 1984, ce dernier, en plus d'être conseiller, agissait comme président de l'Association du baseball mineur de la Rive-Sud.

«Ça ne bougeait pas! Ils mettaient un temps fou à prendre et à rendre une décision!», lance Guy Renaud en parlant des fonctionnaires de Beloeil qui voyaient au fonctionnement du défunt Service des loisirs.

Habité donc par le désir de faire accélérer les choses, il profita de ses fonctions de conseiller pour jeter les bases de ce qui devait devenir, comme par magie, la Corporation des loisirs de Beloeil.

EFFRITEMENT DU SERVICE DES LOISIRS

«D'autres bénévoles impliqués dans divers organismes sportifs voulaient un changement. Ensemble, en 1984, nous avons établi les règlements et les fondements de la corporation et j'ai profité de mon statut de conseiller pour faire valoir notre projet auprès des intervenants de Beloeil. Peu à peu nos idées ont fait du chemin, la direction des loisirs s'est effritée, certains employés ont démissionné, d'autres ont été transférés, et en 1986 la Corporation de Beloeil était implantée», explique Guy Renaud.

UN SYSTÈME MOINS ONÉREUX

Cette corporation qui a été fondée dans le but d'offrir un meilleur service aux organismes sportifs de Beloeil démontre plusieurs avantages selon M. Renaud. «Les associations bénéficient d'un service de secrétariat plus rapide, la Corporation est moins dispendieuse que l'était le Service des loisirs: seulement trois personnes sont embauchées par la Corporation comparativement aux huit employés à l'époque responsables des loisirs, finalement, les organismes sportifs et culturels peuvent organiser à leur guise leurs activités», précise le conseiller Renaud.

APRÈS 10 ANS: PAS DE PLAINTES

Quant aux désavantages, on n'en voit pas. «Je crois que tout va pour le mieux, car on ne reçoit pas de plaintes lors des assemblées générales où seulement quelque vingt-cinq personnes des 76 associations accréditées par la Corporation y prennent part», lance le fondateur qui maintenant est le délégué de la Ville lors de ces assemblées. Cela restera à vérifier auprès des associations.

Selon Guy Renaud, fondateur de la Corporation des loisirs de Beloeil, cette dernière ne présente que des avantages.

Hockey

Simon Laliberté récolte la première étoile

Près de 1 200 spectateurs ont assisté aux parties d'étoiles des Ligues de développement des régions de l'Estrie, du Lac Saint-Louis et du Richelieu (celle des Laser AA) au Colisée Jean Béliveau de Longueuil samedi dernier.

Les joueurs du Laser AA du Richelieu, qui faisaient partie de la Division B avec les meilleurs joueurs de North Shore, Lac Saint-Louis Ouest, Yamaska, Saint-François et Saint-Jean ont obtenu une victoire et une nulle contre deux défaites aux dépens de la Division A qui était composée des hockeyeurs de Salaberry, Lac Saint-Louis Est, Drummondville, Bois-Francs, Longueuil et des Dynamiques du Collège de Charles-Lemoyne.

L'atome a perdu 8-4, le pee-wee a annulé 9-9, le bantam a remporté la seule victoire de la division par le compte de 6-4 et le midget a baissé pavillon 7-3.

À titre de performance individuelle, Simon Laliberté du bantam a été nommé la première étoile de son équipe grâce à ses trois points, soit un but et deux passes.

Carl Laventure, Georges Gladu et Carl Mclean de l'atome; Patrick Juteau, Philippe Denicourt, Carl McNicoll et Jonathan Morin, du pee-wee; Simon Laliberté, Gilbert Flueuler et Jonathan Girard du bantam; Yannick Dostie, Marc-André Gauthier et François Lacoste du midget étaient les représentants des formations du Laser AA.(**MA**)

Une carte du ciel terne pour les étoiles de l'Est!

martin ARCHAMBAULT

La quatrième édition de la partie des étoiles de la Ligue junior A Rive-Sud s'est soldée par une victoire de 8-5 de la constellation de l'Ouest sur celle de l'Est devant quelque 500 spectateurs réunis à l'Aréna Jacques-Rougeau de Saint-Basile-le-Grand samedi dernier.

Benoit Fortier de Chambly, Marc Duhamel de Sainte-Julie et Étienne Dubé de Marieville ont été nommés respectivement les trois premières étoiles de la rencontre.

Mais avant cette joute où les meilleurs s'affrontaient, d'autres joueurs ont été portés au firmament durant les épreuves de confrontation. Lors de la fusillade, le gardien qui s'est le mieux défendu a été Bernard Jean de Saint-Hubert. Dans les tours de vitesse, Steve Foisy de Saint-Hubert et Nick Barette de Saint-Lambert sont arrivés sur un pied d'égalité. Pascal Lessard de chambly s'est avéré le meilleur pointeur dans les lancers décochés rapidement et Frédéric Valade de Marieville a raflé les honneurs dans l'épreuve de l'agilité.

Les Tigres de Beloeil, représentés par Maxime Laflamme, Philippe Simon, Patrick Brassard et Pascal Boislard ainsi que les Cougars du CJR représentés par Éric Lacaille et Dominic Paquette, faisaient partie de la Section Ouest, tandis que Michel Vincent, Dany Wilson et Sébastien Rollin des Patriotes de Saint-Basile étaient dans la Section Est.

Roland Labrie, l'entraîneur-chef des Patriotes de Saint-Basile et l'un des organisateurs de cette quatrième édition n'avait que de bons mots pour le déroulement de la partie. Il a d'ailleurs tenu à remercier Richard Blondin, Anne-Marie Charland, Jean-Sébastien Perron et Martin Labrie pour leur collaboration.

Quelque 500 spectateurs ont assisté à la partie d'étoiles de la Ligue junior A Rive-Sud remportée 8-5 par la Section Ouest.

Sport éclair

Sport motorisé

Sacha Gagnon de Mont-Saint-Hilaire a été choisi la **recrue de l'année** pour sa deuxième place en finale de Formule 125 lors du banquet annuel de la Coupe du Québec de **karting** présenté récemment à Saint-Hyacinthe par la Fédération Auto-Québec. Lors de la même soirée, son frère et agent **Jean-François** a vu ses efforts à titre de bénévole récompensés, car avec trois autres collègues, il a été honoré comme travailleur de l'année par les dirigeants de la Fédération.

Karaté

Le 3 décembre, lors des **examens de karaté Yoseikan** tenus à Québec pour l'obtention de grades, des élèves de l'école de karaté Robert Paquette ont passé les épreuves avec brio. **Michel Roy**, ceinture noire, a obtenu son deuxième dan, tandis que **Jaimie Newman** et **Stéphane Villeneuve** décrochaient la ceinture noire premier dan.

Une semaine auparavant, **Éric Pagé** et **Jocelyne Bessette** ont pour leur part obtenu une ceinture brune.

Finalement, dans la même semaine, lors du Gala Méritas Yoseikan, trois Beloeillois ont été honorés. **Jacky Dupont** a été nommé meilleur compétiteur, **Caroline Hébert**, meilleure technicienne et **Marc Saint-Onge** le plus utile de son dojo. La Fédération Yoseikan Karaté-Do compte 812 ceintures noires formées et 73 écoles au Québec.

Junior A Rive-Sud

Au cours de la dernière semaine, les **Tigres de Beloeil** ont disputé deux rencontres. Ils ont gagné 4-3 contre Napierville et ont défait Brossard 8-5. Pour leur part, les **Patriotes de Saint-Basile** ont aussi livré deux batailles. Ils ont remporté la première 9-5 face à Candiac, mais ils se sont inclinés 5-2 contre les **Cougars du CJR** par la suite. Le CJR avait auparavant perdu 8-3 aux dépens de Varennes.

Laser AA du Richelieu

Les formations du Laser ont connu peu de succès lors de leur dernière fin de semaine alors qu'elles étaient opposées aux équipes des Remparts du Richelieu et du Lac Saint-Louis Ouest. En huit parties, elles ont récolté **trois victoires et subi cinq revers**.

Face aux Remparts, l'atome a plié l'échine 6-1, le pee-wee a gagné 4-1, le bantam a défait son adversaire 6-1 et le midget a perdu 5-2.

Aux dépens du Lac Saint-Louis, l'atome a gagné 3-1, le pee-wee a baissé pavillon 6-4, le bantam s'est incliné 6-3 et le midget a été défait 8-1.

Gala du Mérite sportif

Yves Nadeau de Beloeil et l'**Équipe du Québec** chez les moins de 17 ans (hockey sur glace) dont fait partie **Pierre Larrivée** de Beloeil aussi sont parmi les finalistes en lice pour les titres d'entraîneur par excellence et Équipe par excellence. C'est le 27 janvier que les noms des vainqueurs seront dévoilés.

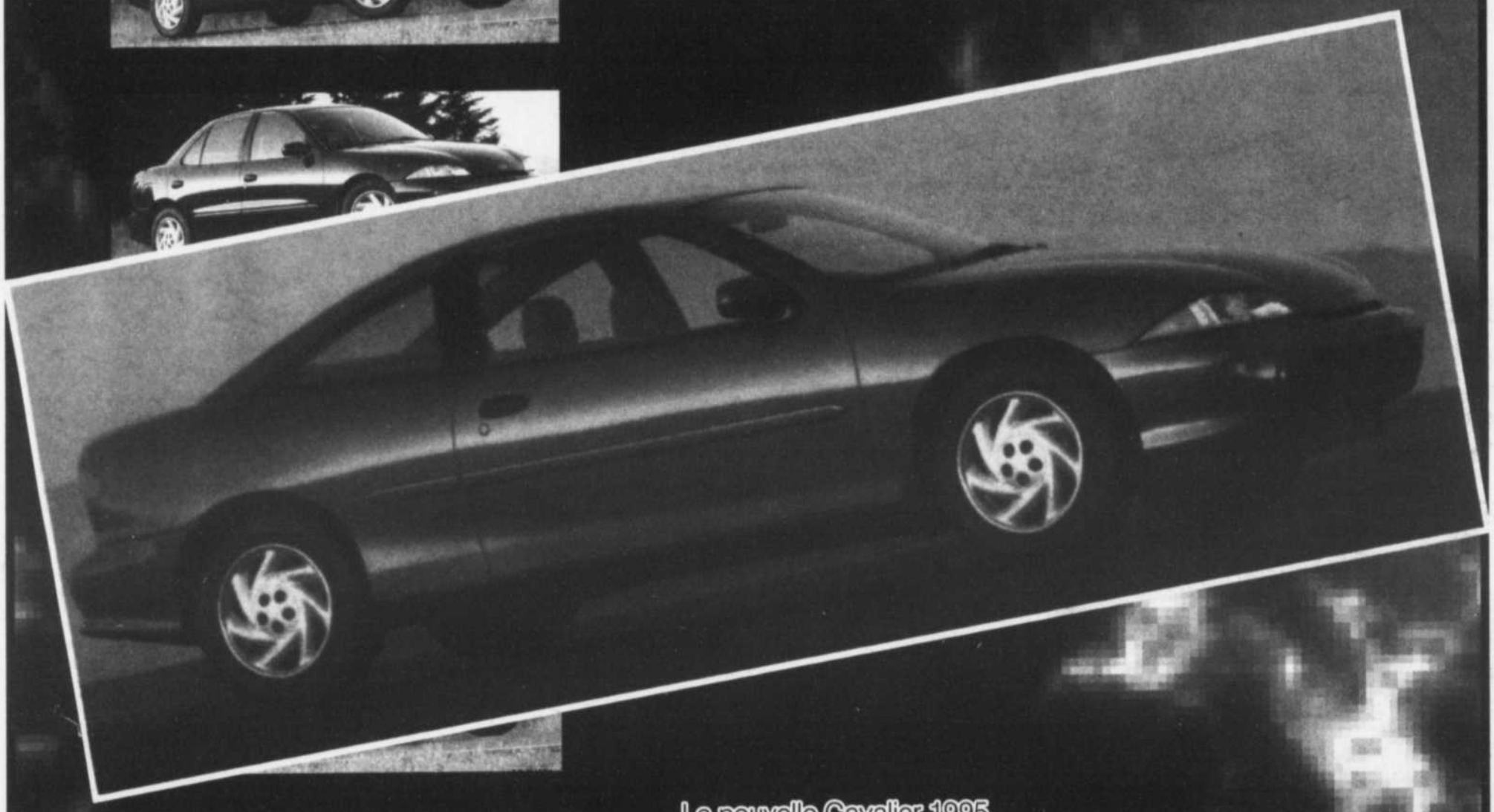
Laser de Saint-Hyacinthe

Afin de rendre hommage à **Martin Brodeur** qui agit maintenant comme gardien de but pour les Devils du New Jersey, le Laser **retirera son chandail** le 18 décembre alors que les Foreurs de Val d'Or seront en sol maskoutain à compter de 14 h.

Martin Archambault

CHEVROLET **CAVALIER** 1995

Les Cavalier sont maintenant arrivées.



La nouvelle Cavalier 1995, complètement redessinée, se distingue par une stylique moderne et des performances excellentes. Son rapport qualité-prix, ses fonctions de sécurité et ses nombreux équipements de série caractérisent la Cavalier et confirme son leadership dans sa classe.

DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

HEURES D'OUVERTURE

SERVICE APRÈS-VENTE
Lundi au mercredi 7h à 22h
Jeudi et vendredi 7h à 18h
SERVICE DES VENTES
Du lundi au vendredi
de 9h à 21h

Goodwrench Service Plus

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804